

Rusia se desprestigia con alza de precios

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

La República

ASO XII - SAN JOSE, COSTA RICA — Dirige: Consejo de Redacción — Gerente: Julio Forero S.
Precio del ejemplar: ₡ 0.25 Sábado 2 de Junio de 1962 N° 2259

EN ESTE NUMERO:

Expediente Figueres en Instituto para Becas a estudiantes latinoamericanos (Pág. 2) — Calusa acogida brindada a técnicos venezolanos en Funtaremas (Pág. 20) — Ayer se clausuró Seminario de la ESAPAC (Pág. 22) — Proyecto para promover el cultivo del banano en el Atlántico (Pág. 17) — Asume Sub-Gerencia del Seguro doctor Escalante Pradilla (Pág. 20) — Enérgica protesta de empleados públicos contra Servicio Civil (Pág. 5) — Asignación de cuotas a nuevos miembros de la ONU (Pág. 5) — En junio reunión de Consejo Cultural de la ODECA (Pág. 19) —

Roto el Congreso Estudiantil



CAMBIANDO IMPRESIONES CON LA MUNICIPALIDAD DE PUNTARENAS: El señor Lic. Rafael López Garrido, aparece en momentos que presentaba a la Corporación Municipal de Puntarenas, a los técnicos en petróleo de la misión venezolana de buena voluntad que nos visitó, señores Arturo Hernández Grisanti, Vice-Ministro de Minas de Venezuela y el Ingeniero señor Pedro J. Barradas. (Información completa en nota aparte).

La actitud abiertamente pro-soviética de las Delegaciones de Panamá, Nicaragua, El Salvador y Guatemala, motivó la retirada de la Delegación Costarricense. — La actitud costarricense fue inmediatamente limitada por México y Honduras. — Los cuatro grupos comunistas pretendieron que Costa Rica retirara la palabra "DEMOCRACIA" de una resolución presentada por nuestros delegados. Asimismo, se

oponían a un pronunciamiento sobre la Democracia Representativa, presentado por Costa Rica. Finalmente se negaron a discutir una proposición acerca de la revolución cubana presentada por la Delegación de Honduras. Las delegaciones democráticas explicaron cómo la responsabilidad de la ruptura del Congreso, recae directamente sobre las representaciones pro-soviéticas. (TEXTO EN PAGINA 7) —

Aprobado ayer tratado de libre comercio con Nicaragua y Panamá

En primer debate la Asamblea Legislativa ratificó ayer el tratado de Libre Comercio e Intercambio Preferencial. Se decretó un impasse sobre el asunto de los autobuses. Hubo un movido choque entre el diputado Suñel Leal y representantes de Liberación Nacional sobre cuestiones referentes a quién hace más en materia de reformas agrarias.

Pasó proyecto para prorrogar por 90 días la

entrega de dólares oficiales para mercaderías importadas antes de la unificación cambiaria. CRISTIAN TATTEMBACH realizó excelente intervención iniciando defensa de la reforma constitucional pedida para acelerar los planes agrarios en el país. Dijo que hoy el Estado no puede quedarse en actitud meramente tutelar y que el concepto de propiedad de la tierra ha variado mucho con la función social que hoy tiene.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

Sector obrero tiene derecho a representación en las Instituciones Autónomas

La Dirigencia Nacional de la *Rerum Novarum* manifiesta públicamente su desacuerdo con el criterio de algunos miembros de la Asamblea Legislativa, en el sentido de que las Directivas de las Instituciones Autónomas están burocratizadas. "No compartimos ese criterio porque estamos convencidos de que el sector obrero tiene pleno derecho a estar representado en aquellas Instituciones de cuya orientación dependan los beneficios o los perjuicios para la clase trabajadora", expresan.

(TEXTO EN LA PAGINA 24)

Comunicado de comisión consultiva venezolana

"Los problemas sometidos a consulta por el Gobierno de Costa Rica, relacionados con la instalación de una refinería en el territorio nacional, su ubicación más conveniente y el tipo de empresa más aconsejable, requiere para su resolución, de un estudio serio y completo de todos los distintos factores que hemos tenido oportunidad de analizar personalmente", dicen los expertos venezolanos Hernández y Barradas en comunicación al Ministro de Industrias. Agregan: "para poder realizar estos estudios y

dar una opinión responsable fundamentada en una sólida argumentación, requerimos un plazo que puede variar entre dos y cinco semanas, es tudios definitivos que concluiremos en Venezuela".

En el Ministerio de Industrias se informó que hasta tanto no lleguen esos estudios técnico-económicos, el Ministro Garrón no se pronunciará sobre ninguna propuesta pues son necesarios para determinar qué oferta conviene al país.

(TEXTO EN LA PAGINA 21)

Vacunación contra la viruela se inicia el lunes

El Departamento de Epidemiología del Ministerio de Salud Pública informa que el lunes próximo iniciará en todas las escuelas del Área Metropolitana, un programa de vacunación contra la viruela. Especialmente se hará en alumnos de los primeros grados y kinders y posteriormente en los colegios de Enseñanza Media.

(TEXTO EN LA PAGINA 16)

A la Asamblea Legislativa proyectos sobre problema fiscal

Ayer durante varias horas el señor Presidente de la República estuvo reunido con el Ministro de Economía y Hacienda, Ministro de la Pre-

sidencia y el Lic. Jaime Solera, estudiando en definitiva los proyectos del Lic. Hess sobre el problema fiscal. (TEXTO EN PAGINA 4) —

Proyecto de ley de planificación a la Asamblea el martes

Se informó en el Ministerio de la Presidencia que el martes se enviará a la Asamblea Legislativa el proyecto de Ley de Planificación que consta de treinta y seis artículos y una amplia exposición de motivos.

Su principal objeto es lograr el desarrollo eco-

nómico y social de Costa Rica en la forma más eficaz, creándose la Oficina nacional de planificación directa del Presidente de la República, que tendrá atribuciones para delegar en todo o en parte, en un Ministro de Gobierno, las atribuciones que esa ley le confiere.

(TEXTO EN LA PAGINA 16)

Obediencia absoluta a la constitución y las leyes

El Coronel Frank Marshall Jiménez, Ministro de Seguridad Pública en declaraciones dadas ayer a la prensa, refiriéndose a una información del periódico *La Hora* informó que el Ministerio a su cargo mantendrá siempre como directriz fundamental de sus propósitos, el apego absoluto a la Constitución y las Leyes de la República.

En otro punto el Ministro de Seguridad dijo que, existirá siempre en ese despacho la iden tificación más completa y el respaldo absoluto del señor Presidente de la República y a los programas que su gestión administrativa se ha impuesto.



Coronel Frank Marshall J. Jiménez, Ministro de Seguridad Pública

Concluido avalúo de ferrocarriles

La Comisión nombrada hace algunos meses para que evaluara los ferrocarriles de la Northern Railway Co. y Eléctrico a Pacífico, a efecto de fundirlos en una sola empresa, hizo entrega del informe que preparara, a la Junta Directiva de esta última empresa.

El valor total de las empresas asciende a la suma de ₡ 388.000.000.00

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

80 favorecidos con el indulto

El indulto general, otorgado en esta semana por la Asamblea Legislativa perdona de inmediato a 80 costarricenses. Eran 94 los que tenían sentencias condenatorias del Tribunal de Sanciones Inmediatas y otros de la época de 1948.

Pero en el curso de los años han fallecido 14. De modo que de inmediato el indulto cubre a ochenta, la mayoría fuera del país, y algunos que, en territorio nacional, viven huyendo de la justicia. Se desconocen datos ciertos sobre el término de las sentencias indultadas.

— (TEXTO EN PAGINA 6) —

Columnas y Comentarios

Ex-Presidente Figueres en Instituto para Becas a estudiantes latinoamericanos

WASHINGTON, D. C. (Servicios Especiales) — Mayo 1962 — José Figueres, expresidente de Costa Rica, se halla desde hace algunos días en esta capital, donde ha cambiado impresiones con personajes gubernamentales. Su principal actividad ha sido la de asistir a la Directiva de Consultores del American Institute for

Free Labor Development. El señor Figueres es uno de los consultores de esta organización cuyo principal objetivo es el de dar becas a estudiantes latinoamericanos para que sigan cursos sobre materias sociales.

La Directiva de Consultores se reúne 2 o 3 veces cada año con el Comité Central.

Ofrece instrucción gratuita a la Guardia Civil

Con fecha 31 de los corrientes recibimos copia de la nota en vista por el señor Juan Muñoz Valverde, al Ministro de Seguridad Pública, cuyo texto seguimos insertando:

Estimado señor Ministro: Con suma complacencia he leído de las declaraciones del Mayor Enrique Arana W., por medio de la Sección de Planes y Operaciones de Seguridad Pública que se estaban preparando cursos intensivos para la Guardia Civil sobre Cortesía Militar, Disciplina y Relaciones Públicas.

Este anhelo por elevar el nivel cultural de nuestras autoridades es digno de todo elogio por lo que como costarricense me alegro sinceramente. Esta preocupación tan patriótica y valerosa, me anima a superarle de la manera más respetuosa, la creación o apertura de un curso de conocimientos básicos: Matemáticas, Castellano, Educación Científica, etc para todos los servidores de la Fuerza Pública que no hayan completado la Enseñanza Primaria. Creo que sacrificando horas libres de la noche, mucho se podría lograr en beneficio de una preparación mayor.

De mi parte y de la forma más sincera, ofrezco mis modestos servicios de manera gratuita para servir en estos cursos nocturnos; yo estoy seguro que en esta forma se ofrecerán otros educadores que al mismo que este servidor, desean cooperar en provecho y adelanto de nuestra educación. Atentamente,

Juan Muñoz Valverde
Asesor Técnico de "Educación y Desarrollo" de la Comunidad

Agotada partida para pago de vacaciones

Señor Marco Tulio Loaiza Bogantes San Pablo de Heredia, Estimado señor:

En relación a su oficio N° K 076220 con el que reclama pago de días trabajados en el año 1961, del 24 de noviembre al 14 de diciembre, como Posta de Correos de Heredia a San Pablo y viceversa, me permito informarle lo siguiente:

No se ha girado Orden de Pago a su favor, por encontrar se la partida para el pago de vacaciones totalmente agotada. Se están haciendo gestiones ante los Organismos correspondientes, a fin de conseguir la suma que falta para cubrir estos pagos.

Sin otro particular, soy de usted muy atento servidor,

ROBERTO CASTRO ALFARO
Oficial Preestatal de Gobernación

COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente: JULIO C. FORERO S.

Administrador: EDGAR LONGHI G.

Jefe de Publicidad: MIGUEL SEGOVIA A.

Teléfonos: —
Gerencia: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 - San José

Atalaya de la Libertad.—

ARGELIA DEBATIENDOSE POR LA LIBERTAD

Por Enrique Limosner.

La irresponsabilidad de la OAS y la OES ha dado como resultado la emigración en masa de los europeos. Materialmente, la decisión de los afectados por las concesiones de De Gaulle favorece a la causa musulmana, desacreditándose más la actitud de los "analistas", cuyo jefe parece que desde la cárcel sigue invitando y conduciendo a sus huéspedes a la violencia, que estos días ha tomado caracteres alarmantes. Pretender llegar al máximo de la destrucción, tierra arrasada, creará entre los árabes odios irrefrenables durante varias generaciones.

La lucha que hemos presenciado se basa en dos características diferentes. Por un lado la ideología de la libertad en el bando musulmán, y por el otro una cuestión netamente económica, ribeteada con fascismo y nacionalismo que tienen muchos puntos de coincidencia. Cuando se haya llegado a la desaparición de poblaciones enteras y diezmado los musulmanes, podremos preguntarnos si esta actitud habrá sido humana y hasta conveniente para la Metrópoli. Debemos apuntar que una Argelia en condiciones de producir, tendrá como país consumidor FRANCIA, cuyas transacciones "digamos" entre los dos países se desarrollarán bajo el área del franco. Los economistas tendrán grandes trabajos para llegar a la conclusión, si económicamente era más conveniente para la economía francesa los tratos con una Argelia libre o supeditada a la dependencia del poder de Paris. Llegaremos a preguntarnos por qué tanta víctima si el progreso va ligado con la libertad. Desesperar a la población musulmana que tiene que organizarse, significa restarle fecha para reintegrarse a la civilización.

La población musulmana viene haciendo durante años esfuerzos para superarse. Cuenta con un sector que ha cursado estudios en universidades y hoy puede tutearse con elementos de cultura de la Metrópoli.

Lastimosamente tenemos un ejemplo que no debe repetirse para conceder la libertad a países sojuzgados por su falta de cultura. Nos referimos al Congo que al salir los belgas faltaba ciudadanía preparada para administrar el país libremente o sea sin andaderas. Costó muchas víctimas esta falta de preparación donde todavía campeaban los "canibales". Vemos los esfuerzos de las Naciones Unidas y solamente el factor tiempo podrá corregir lo que no se puede improvisar. Los musulmanes afortunadamente tienen este punto que estimamos determinante resultado.

El General De Gaulle tuvo la visión de enfrentarse con el momento histórico y a pesar de sus compañeros de grado y pasando muchas vicisitudes podríamos decir tiene su obra en camino de terminarse. El ejemplo que ha dado Francia, concuerda con su historia y los "salanes" que constituyen un número insignificante ha sido un entorpecimiento y un retraso pero la finalidad democrática y liberal está llegando a su fin. Este ejemplo habría que inculcarlo a Oliveira Salazar que insiste en mantener una esclavitud sin límites y vergonzosa para el siglo que vivimos.

Francia, cuna de libertades, ha dado una lección al mundo que obliga guardarle impecable devoción. Ojalá imiten otros países la gesta de Francia.

NO AUTORIZAR PAJAS DE AGUA EN NUEVAS EDIFICACIONES

La Municipalidad de Desamparados ha solicitado a las demás corporaciones apoyarla en su solicitud para que el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado no conceda instalación de pajas de agua en nuevas construcciones si previamente no se han presentado los respectivos planos de la construcción.

Alega la Municipalidad que ha tenido por norma no conceder estos servicios hasta tanto no se tengan esos documentos a fin de que las construcciones o urbanizaciones se ajusten a la ley y así evitar contratos o instalación de "casas" que dan oportunidad para tugurios.

Programa radial de los obreros cubanos exiliados

Con el ruego de su publicación hemos recibido las siguientes declaraciones:

El próximo martes día 5 de junio, será inaugurada una hora doctrinaria y combativa, de los obreros cubanos en el exilio, que dirigirá el destacado dirigente de la Confederación Trabajadores de Cuba en el exilio, Esteban Rustán Pérez. Dicho programa se transmitirá de 10.00 horas a las 10.15 p.m. por los 625 kes. onda larga y 9615 kes. onda corta, de La Voz de la Victoria.

El director de este programa Sr. Rustán Pérez, invita a los cubanos en el exilio, y a todos los trabajadores costarricenses, a la inauguración que será el día antes mencionado, a las 10.00 de la noche.

Muy interesante serán estas transmisiones, ya que en ellas se pondrá al desnudo, toda la política opresiva del régimen castró-comunista, contra el obrero cubano, y los peligros de la expansión comunista en el Continente, mediante la actividad subversiva de los agentes castristas con base en Cuba.

San José, Costa Rica, Mayo 31 de 1962.—



Como redactores de este periódico, nos satisfacemos mucho las mejoras que se le han introducido últimamente, y nos sentimos orgullosos de ellas.

—000—
Lo mismo, del aumento en el número de páginas.

—000—

Pero francamente, aumentarle 8 páginas al periódico, y destinarle 7 a deportes como ocurrió ayer, nos parece un desperdicio.

—000—

Nadie podría afirmar que el deporte constituye el 29.2% de la actividad importante del país o del mundo.

—000—

Siete páginas de deportes y una página de información nacional es un desequilibrio e norme.

—000—

Sobre todo porque —aunque ustedes no lo crean— todavía queda gente a quien le interesan otras cosas más que los deportes.

—000—

Esto es lo que se llama autocritica.

PREGUNTA.—: Por qué los diputados del Republicano están votando contra las reformas constitucionales que habían sido votadas en favor por los diputados del Republicano?

—000—
Es que se trata de dos partidos? ¿El de 1968-1962 y el de 1962-1966?

—000—

Quedó suprimida la ley del enjón en las oficinas públicas.

—000—

Nosotros hemos sido enemigos de todo lo cajonero. Pero de la Ley del Cajón no. (Hay que ver lo delicioso que es un lunes de vago cuando el martes es feriado.)

—000—

¿Hay que ver lo importante que se siente uno cuando puede decir: ahora voy a estar tres días sin trabajar?

—000—

Pero era de cajón que la época de la misteridad iba a acabar con el enjón, y todo el mundo boca abajo.

TELEGRAMAS REZAGADOS

- & de S. R.
- Empresa de Navegación Gutiérrez & Jiménez
- Naviera del Sur Ltda.
- Empresa Alberto Morales C.
- Cia Navegación Calvo Hnos. Ltda.
- Empresa Marítima del Norte Ltda.

- Luis Alberto García G.
- Roberto Giles Truelo
- Fernando Rodríguez
- Emilia Smith
- David Glovisky
- José Hernán Flores Morales
- Emilia Arguedas
- Eda v. de Rogsch

INSPECTOR DE AUTORIDADES INTERCEDE POR EXTRANJEROS DETENIDOS

Texto de la nota enviada para su publicación, por el Inspector General de Autoridades y dirigida al Ministro de Seguridad Pública, Coronel Frank Marshall Jiménez.

1 de junio de 1962

Distinguido señor Ministro: En el mayor respeto y consideración, me permito transcribir a Ud., el siguiente escrito a la Inspección, con el ruego respetuoso que su superioridad intervenga ante el Departamento de Migración y se haga justicia con tantos ciudadanos de la patria centroamericana en su mayoría nicaragüenses, que se encuentran detenidos en la Penitenciaría Central, por asuntos relacionados con migración; viéndolos toda norma de justicia, pues sin ser delincuentes comunes y sin seguirseles causa alguna ante los tribunales de justicia, permanecen detenidos, algunos desde hace siete y más meses; creando un grave problema social en sus hogares y por ende a los centros penales que carecen de espacio y de medios económicos para hacer frente a la alimentación de los reclusos. El escrito dice:

Sr. Inspector General de Autoridades, Ministerio de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia. Presente. — Nos otros los abajo firmantes nos dirigimos a Ud. con todo respeto esperando no importarle en sus múltiples ocupaciones. Las razones que nos mueven a tomar esta actitud es la siguiente: Nos encontramos detenidos en la Penitenciaría Central de esta ciudad a la orden del Departamento de Migración, teniendo muchos de nosotros siete o nueve meses de estar reclusos, como si esto fuera un vulgar delito. En la mayoría de nuestros casos hay muchos que tienen su código atrasado, pero esto se debe que cuando se ha ido a pagar el impuesto correspondiente, el dinero ha sido devuelto sin ninguna explicación y en otros casos ni el dinero ni la cédula; por consiguiente lo que quieren los señores de Migración es que nosotros salgamos del país, pero si es esto lo que quieren, ¿por qué motivo nos detienen tanto tiempo?

En varias ocasiones nos hemos dirigido al Señor Director de Migración, pero la única respuesta que hemos recibido es el silencio. Aunque en varias ocasiones ha llegado aquí al Penal un representante del Departamento de Migración, diciéndonos que la próxima semana seremos deportados, pero ya hace tres meses que estamos oyendo lo mismo, y nosotros no somos ningunos niños para que nos estén engañando todo el tiempo. Además varios de nosotros, tienen sus familias abandonadas y ya que aquí no se puede aportar

ninguna ganancia, ellos también sufren las consecuencias de nuestra mala suerte. Y es por estas razones, Sr. Inspector que nosotros nos dirigimos a Ud. esperando pueda solucionar algo nuestras situaciones. Le agradecemos mucho la atención que preste a nuestras súplicas y le saludamos con todo respeto. Eduardo, Casillo Salmatón; Edgwestvo Sánchez Palacios; Harold Carter Lewis; Abilio Segrasin Caba; Santiago Calderón Calderón; Cesario Alguera; Carlos Cruz Fuentes; Carlos Pico Manzanara; Tomás Biglio Telles; Diego M. T. Cordero; Guillermo Guadamuz Avellán; Pedro Joaquín Sandoval; firma ilegible

Con regularidad recibimos escritos de esa naturaleza, que se inspiran en innecesables verdades. Por haber estado el suscrito en contacto con la zona fronteriza del norte, debido a mi residencia en la ciudad de Liberia; pude enterarme con certeza, de las injusticias que han sufrido durante años, humildes trabajadores del campo los cuales han sido explotados únicamente por los funcionarios encargados de asuntos de migración; cobran dosesimas sumas exageradas para dárlos de cédulas de residencia, para legalizar su permanencia en el país, los cuales nunca aparecen y los dichos muchos meses, pues éstos pasan a ser patrimonio de

los pudenorosos funcionarios. En otros casos, cuando la persona tiene su cédula, con el pretexto de renovarla los derechos, ésta es rescindida, desde luego, con los quinientos correspondientes y a la persona no aparece ni una ni otra cosa. Estoy plenamente convencido, que si se llevara a cabo una minuciosa investigación, se comprobaría plenamente los abusos inaceptables, de estos funcionarios inescrupulosos, que no conformes con tan indebido proceder; con una mayor irresponsabilidad ordenan detener a dichos ciudadanos extranjeros, que en la mayoría de los casos, hasta han fundado su hogar en nuestra patria; para deportarlos ba-

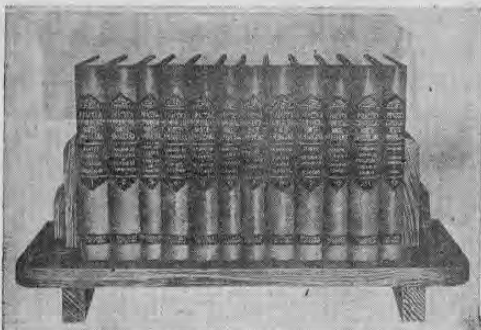
sándose en la tragedia que hoy sufren, los que suscriben el memorial que le transcribo. Como un acto de justicia, en nombre de nuestra democracia, ruego que muy respetuosamente interponga sus buenos oficios, para que estas personas se pongan en libertad si es del caso, o sean deportadas si las leyes así lo disponen, pero que no sigan padeciendo la prisión injusta en contacto con los delincuentes comunes y teniendo sus hogares en total abandono.

Su obsecuente y atento servidor,

Carlos E. Carmona B. Inspector General de Autoridades.

PRACTICA COMERCIAL NORTEAMERICANA

el camino del éxito trazado por la experiencia en un moderno sistema de organización comercial



La Obra que le ayudará a resolver los problemas comerciales, dándole una visión más clara y completa de la Organización y Dirección de los negocios que lo que puede obtenerse mediante los sistemas corrientes de rutina. Le ayudará a abarcar un volumen de trabajo y de resoluciones insusceptible para Ud. mismo, aumentando su capacidad para juzgar los problemas comerciales desde el punto de vista de los sólidos principios de la economía y le dará mayor habilidad para manejar especialmente los problemas difíciles sobre los cuales no tenga Ud. ningún precedente que le sirva de guía. En este sentido ninguna obra podría reemplazar a ésta, ni ofrecerle un medio tan positivo de acelerar en grado realmente considerable, su propio progreso personal.

- TOMO I — La Organización de los Negocios — Moneda, Crédito y Bancos — Financiación del Capital de un Negocio.
- TOMO II — Principios de Compra-Venta — Políticas y Dirección de la Compra-Venta — Investigaciones del Mercado.
- TOMO III — La Dirección de los Vendedores — El Arte de Vender.
- TOMO IV — Proyectos de Propaganda — Preparación de los Avisos — Campañas de Propaganda — Fomento de las Ventas — Problemas de Control de las Operaciones de Ventas.
- TOMO V — Comercio Exterior — Dirección de Transportes y Tráfico — Gerencia de la Oficina — Sistemas y Rutina de Oficina.
- TOMO VI — Correspondencia Comercial — Estadísticas en los Negocios — Seguros.
- TOMO VII — Contabilidad — Cuentas del Activo y Pasivo.
- TOMO VIII — Planillas Financieras — Presupuestos — Manejo de las Finanzas Corrientes.
- TOMO IX — Créditos y Cobranzas — Procedimiento Corporativo — Fusiones y Reorganizaciones Inversoras.
- TOMO X — Organización Fabril — El Personal Obrero de la Fábrica — Edificios de la Fábrica y Equipos — Compra de Materiales para la Fabricación.
- TOMO XI — Control de los Materiales de Fabricación — Producción de la Fábrica — Estandarización del Trabajo de Fábrica. — Planes de Salarios Industriales — Contabilidad Industrial de Costos.
- TOMO XII — Bienes Raíces — Operaciones — Derecho Comercial — Índice.

EDITORIA ANCON S. A.
 Sucursal Costa Rica - Apartado 3719

Sírvanse ustedes enviarme absolutamente gratis, un folleto ilustrado de la colección Práctica Comercial Norteamericana.

Nombre

Domicilio

Lugar

APROVECHE NUESTRO SISTEMA DE PAGOS
 PRECIO \$ 320.00 — 12 Tomos
 Prima \$ 20.00 — Mensualidad \$ 30.00

Editora Ancon S.A.
 SUCURSAL EN COSTA RICA
 Teléfono 7476 - Apartado 3719

Queja contra Jefe Politico de Guadalupe

24 mayo de 1962.
 GUILLERMO ORTIZ H.; Jefe Politico GOICOECHEA cc: Sr. Secretario Corte Su prena de Justicia, Pto. Agente Judicial Municipal, por conducto Corte Suprema Justicia, quíjase esa Jefatura no devuelva expediente N° 7 Infracción Ley Construcciones, contra Ladislao Hernández y otro. Ruegole ordna ras inmediata atención e informar.

Atte. F. Montero J. OFICIAL MAYOR

Anúnciese en LA REPUBLICA

APROBADO AYER TRATADO DE LIBRE COMERCIO CON NICARAGUA Y PANAMA

Una moción de orden del día putado. Suñel Leal decretó ayer en la Asamblea Legislativa la suspensión del debate sobre los autobuses. La idea es presentar en los próximos días una sola moción que comprenda los diversos aspectos comentados en las votaciones que se presentaron el miércoles.

EDUARDO VÍQUEZ dice que ha encontrado alusiones personales en la intervención que aquel día hizo el representante Gutiérrez Zamora. Asegura que el derecho de exponer sus razones. "No soy abogado de la Cámara de Transportes, ni diputado de la Cámara."

"Las ideas se combaten con ideas. Las cuestiones personales no las están vedando, en este respecto. Tampoco los diputados que son maestros o agricultores están prohibidos para actuar cuando llegan proyectos que interesan a esos grupos".

TRATADO COMERCIAL...

Solano Orjila solicita que se entre al primer debate sobre el Tratado de Libre Comercio e Intercambio Preferencial entre Costa Rica, Nicaragua y Panamá, cuya ratificación es recomendada por la Comisión de Asuntos Económicos.

El diputado Guerra Baldares explica los antecedentes del proyecto.

Julio Suñel expresa que es conveniente es necesario acudir a los cerebelleros, que han solicitado el tratado para exponer sus razones. Este es sólo un aspecto de un asunto que involucra a varios puntos de la economía nacional. Caso de mucha trascendencia que conviene meditar más.

Valverde Vega piensa la misma. Cree además que las dudas existentes se deben al sistema de comisiones de la Cámara que impide enterarse de lo que sucede en las otras comisiones.

Fernando Orjila señala que el tratado, ya ha sido aprobado por el Parlamento de la anterior Asamblea lo llevó hasta el trámite de segundo debate. Está firmado por Panamá y Nicaragua. Todas las consultas han sido favorables y su voto es para la ratificación.

Miguel Calvo reitera esta posición. Relata el proceso, habido en este tratado; la situación de 15 mil quintales de cebollas que se exportan o se pierden. "Tenemos —termina— la obligación de ayudar en todo lo posible a los agricultores indios (trajeros y comerciantes)".

Nataniel Ariza argumenta que la Comisión de Asuntos Económicos consultó diferentes personas y entidades para llegar a la conclusión de que el Tratado debe aprobarse, amén de que ha sido suficientemente estudiado.

Aguilar Bulgarelli votará afirmativamente considerando que le parece "bueno". Cree que no hay fascinación. Apunta luego que si un asunto está en otra comisión, los diputados tienen la obligación de estudiarlo oportunamente. De enterarse a tiempo y no llegar a conocerlo cuando el proyecto entra a primer debate.

Guerra Baldares vuelve a la carga dando más información sobre la conveniencia del Tratado. Cita que los poseedores nacionales no serán perjudicados. Más bien favorecidos. Incluso hay buena pesca en aguas de Panamá y Nicaragua. (Fue una

idea planteada en la anterior Asamblea). Añade que el Tratado puede modificarse o reanularse si se llega a ver que es dañino para Costa Rica. Resume en que su comisión no se oyó una sola vez contra el Tratado.

Puesto a votación, el proyecto de ratificación resultó aprobado en primer debate.

CUESTIONES AGRARIAS...

El diputado Suñel Leal pide ahora que se integre una Comisión para que de acuerdo con transitorios de la Ley de Tierras y Colonias, proceda a estudiar la integración de tribunales administrativos que fallen en litigios sobre tierras. Expresa que es una obligación inmediata según el texto de la Ley de Tierras. Su deseo es que se cumpla, las leyes; afán legalista. Pero su criterio es que tales tribunales deben tener sensibilidad social y no el tradicional concepto judicial.

Rogelio Ramos apoya esta propuesta. Si la ley lo exige no hay más camino que hacerlo. De lo contrario piensa que se incumplirá un texto jurídico.

Aguilar Bulgarelli dice lo mismo razonando que la ley debe cumplirse. "Es una disposición legal según el texto de la Ley de Tierras. Su deseo es que se cumpla, las leyes; afán legalista. Pero su criterio es que tales tribunales deben tener sensibilidad social y no el tradicional concepto judicial."

Fernando Salazar y Eduardo Viquez ven la urgencia de la moción de Suñel Leal. Manifiestan que la Comisión de Gobierno tiene en estudio varias reformas a la Ley de Tierras. De manera que la iniciativa puede presentarse como moción en tal comisión. De esta modo, tendría la plenitud de funciones y actuaciones en dos comisiones legislativas.

Rogelio Ramos agregó después que por otra parte la creación de un instituto autónomo, dentro del sistema judicial, de los tercios de la Cámara. Mientras que reformas a la Ley de Tierras y Colonias sólo requieren simple mayoría. De manera que el asunto de los tribunales administrativos se hace más difícil aprobarlo si se incorpora como parte del Instituto.

José Joaquín Muñoz externa que las comisiones ordinarias tienen mucho trabajo. Y en todo caso la Ley de Tierras dice que de los citados tribunales se ocupará una comisión especial. Solano Orjila da a conocer su preocupación por el raro sistema de que una ley obligue a los diputados a hacer determinada reforma.

Puesta a votación la moción de Suñel resultó rechazada. En función el diputado de Acción Democrática reaccionó "otro" contra la diputación liberacionista a quien tiene como la única autora del rechazo de su idea. Añade que el país debe observar que a Liberación no le interesan mucho los problemas agrarios y que además incumple las leyes.

Tales expresiones animan la jornada.

"La Asamblea Legislativa, lo sabemos — es soberana, dijo Alberto Cañas, y en ejercicio de esta potestad no está obligada. Si actúa contra una ley tácitamente la está derogando. Claro que no nos podemos violentar la Constitución. El diputado Suñel hizo lo de los anunciantes

de la radio que después de que alejase ésta cogen el micrófono para decir que cantó. No era necesario que repitiera cómo votó Liberación Nacional.

"No queremos que se haga una chanchana con la legislación agraria que está siendo estudiada seriamente en una comisión de la Asamblea. Para qué crear hijuelas? Lo que Liberación Nacional piensa sobre reformas agrarias el país lo verá, sin que el Señor Suñel se lo diga".

LUIS CASTRO apunta que el partido del diputado Suñel Leal, preconizando una reforma agraria de paredón y alboroto logró 8 mil votos. Mientras que Liberación, ofreciendo una seria política agraria sacó 190 mil. La diferencia está a la vista y muy especialmente en las zonas rurales. "El país sabe y entiende, lo que vamos a hacer. Pero no quiere esas reformas de carteles y gritos... El señor Suñel viene aquí a cumplir con signos y a hacer alboroto sobre cualquier cosa para llevar agua a sus molinos."

El diputado Ruiz Fernández no cree que la Asamblea Legislativa esté capacitada para actuar sin el estricto cumplimiento de la ley. Pues hay normas y procedimientos para reformar las leyes, que debe cumplir siempre la Cámara.

Pasó luego una dispensa de trámites pedida por los diputados Solano, Orjila y Ramos para conocer en primer debate de un proyecto que prorroga por noventa días la entrega de títulos agrarios para que se cumpla siempre la Cámara. Imporables antes de la unificación cambiaría. Se suspendió el trámite mientras se consulta al Banco Central.

TATEMBACH MARCA EL CAMINO...

El licenciado Cristian Tatembach realizó una excelente disertación cuando entra la reforma del artículo 182 de la Constitución Política, que tiene licitamente mayoritario en contra y de mayoría en favor. El proyecto busca facilitar la compra directa de tierras, cuando se trata de cooperativas agrarias, sin el trámite de licitación, que actualmente manda la Constitución.

TATEMBACH YGLESIAS defiende la reforma. "No tomamos esta decisión precipitadamente. Uno de los argumentos más fuertes es que prácticamente todos los que intervinieron estuvieron de acuerdo con la reforma. Entre ellos, el Congreso de cooperativas agrario. Sé que el artículo 182, como está, es una conquista importante. Pero como muchas cosas pueden, variar, por nuevas exigencias. Tan importante como lo es, puede variar para una época en que ya el Estado no puede sólo constatar con una acta titular. Hoy en día, una regla tan inflexible y absoluta, por el espíritu del tiempo como viene pensar en su modificación, aunque durea abandonarla un principio. Creo que es debidamente hecho, pues tan importante como el manejo correcto de los dineros del Estado, también lo es el tener que actuar en cuestiones como una reforma agraria. Reforma que entiendo no como cambios radicales y violentos, sino como el hacer nuevas situaciones sobre la tierra."

"Si la reforma no se actúa con la rapidez y eficiencia que se requieren. Se habla de que puede recurrirse a la expropiación. Es un procedimiento violento y odioso, que le traería mucha resistencia a la Reforma Agraria y un clima de descrédito a Costa Rica. Además es un trámite lento. Terminó el diputado Tatembach enfatizando que mientras esté el texto severo

del 182 de la Constitución, las leyes de reforma agraria serán siempre tímidas y vacilantes. En contraposición con lo que se necesita actualmente, cuando ha variado mucho el criterio tradicional sobre la propiedad de la tierra.

Este importante asunto seguirá el lunes próximo.

Analistas de Mercado de Valores de los Estados Unidos interesados en Japón



TOKYO, ENS (Especial para ULTIMA NOTICIA) — Oficiales de la más importante fábrica de automóviles de Japón, Nissan Motor Co., hicieron una magnífica impresión durante su entrevista con la visita de analistas de mercado de valores de los Estados Unidos que recientemente pasaron dos semanas aquí evaluando el potencial de inversión de las más grandes empresas del país. El Presidente de Nissan, Katsuji Kawamura, y el Director General Harumi Sato, pusieron de relieve las características de su compañía ante el grupo de 28 expertos que jefe Douglas H. Amett, Presidente de Amett and Co. En la foto, un aspecto de la reunión.

CURSO DE RELACIONES HUMANAS PARA INDUSTRIALES EN LIMÓN

Aspirado por la Asociación Limonense de Desarrollo Económico, el lunes 28 se inició en Puerto Limón un curso intensivo sobre relaciones humanas para industriales, funcionarios y hombres de negocio de esa ciudad.

Como instructor puertorriqueño en relaciones humanas que llevó a nuestro país con trabajo por el Centro de Cooperación Técnica Industrial (CTI).

Estos cursos que dictará el señor Rodríguez son también patrocinados por la Cámara de Industrias de Costa Rica y la Asociación Nacional de Fomento Económico (ANFE).

El curso que el señor Rodríguez ofrecerá en Limón consta de cinco sesiones. Cada sesión se prolongará por dos horas, de 7:30 a 9:30 de la noche, en la terraza del Hotel Park.

Los temas principales, que se tratarán son los siguientes:

a) El por qué de las relaciones humanas en la administración de negocios, industrias y empresas del Estado.
b) Cómo han trabajado otras comunidades para su propio mejoramiento tomando en cuenta las relaciones humanas.

c) Los pasos en el proceso de tomar decisiones y la mejor forma de ponerlas en acción.

d) Significados y problemas de la comunicación.

Además se efectuarán tres reuniones especiales para el Comité Directivo de la Asociación Limonense de Desarrollo Económico entidad que está empeñada en mejorar la situación social y económica de la comunidad limonense.

El CTI que ha traído al país al señor Rodríguez, fue pionero al Ministerio de Industrias y es financiado conjuntamente por los Gobiernos de Costa Rica y de

NUEVO COMANDANTE DE CARTAGO ASUMO SUS FUNCIONES

Ayer, a las ocho de la mañana asumió el cargo don Primer Comandante de Plaza y Guardia Civil de Cartago, el Mayor Godofredo Cruz Obando.

El gobierno hecho anteriormente en la persona del Mayor Edgar Pacheco Coto, no contó con el beneplácito de la población y la diputación de Cartago, quienes, a espada y espada pelearon el nombramiento del señor Cruz Obando.

El Mayor Pacheco Coto, según fuentes bien informadas será trasladado a una de las Compañías de la Guardia Civil de San José, donde desempeñará el cargo de Segundo Comandante.

Queda en esta forma definitivamente resuelto el problema que se había presentado al Ministerio de Seguridad Pública.

A la Asamblea Legislativa proyectos sobre problema fiscal

En el Ministerio de la Presidencia se informó que ayer durante varias horas, el Sr. Presidente Orjila había estado reunido con el Ministro de Economía y Hacienda Lic. Raúl Hess, con el Ministro de la Pre-

sidencia Leg. Mario Quirós y el Lic. Jaime Solera. La reunión fue el objeto de estudiar en definitiva los proyectos elaborados por el Ministro Hess, tendientes a solucionar el problema fiscal del presente año. Después del cambio de impre-

siones, se dio aprobación a los proyectos con excepción de "unos detalles que resolverá el Sr. Presidente —acordaron darselos a la Asamblea Legislativa a principios de la semana próxima.

ENERGICA PROTESTA DE EMPLEADOS PUBLICOS CONTRA EL SERVICIO CIVIL

El siguiente es el texto de la comunicación dirigida al Director General de Servicio Civil por los señores Edwin Arias Monge, Orlando Salazar Barrantes, Johnny Corrales J. y Juan Pérez Fajardo, funcionarios del Ministerio de Economía y Hacienda:

San José, 19, de junio de 1962

Señor
Director Gral. de
Servicio Civil.
S.D.—

Estimado señor:

Los abajo firmantes, planteamos ante Ud., la más energética protesta por la burla casi insoportable de que fuimos objeto desde el criterio que se utilizó en el escogimiento de titulares para llenar las plazas vacantes, de la clase Analizador de Presupuesto 1, que se produjeron en el Ministerio de Economía y Hacienda, nombrados en la Sección de Análisis de Presupuesto de la Oficina de Presupuesto de la República.

A continuación exponemos un breve resumen de los acontecimientos que nos han obligado a hacer llegar hasta Ud., nuestra protesta, que consideramos muy justa y sana. En fecha 21 de junio de 1961, se publicó abierta la aceptación de ofertas de candidatos para llenar las plazas citadas; posteriormente, con fecha 27 de febrero de 1962, se realizaron las pruebas referentes a la selección de candidatos a las que asistimos únicamente seis personas: Señorita Rosalía Bravo Castro, señor Edwin Arias Monge, señor Orlando Salazar Barrantes, señor Johnny Corrales Jiménez, señor Carlos Segundo Arias Conejo y el señor José Francisco Campos Muñoz.

De los resultados obtenidos en la prueba más los estudios realizados y la experiencia de cada concursante, se formó una nómina de cuatro elementos en vista de que se decidió llenar las dos plazas vacantes, quedando ésta integrada en la siguiente forma: Rosalía Bravo Castro, Edwin Arias Monge, Orlando Salazar Barrantes y Johnny Corrales Jiménez.

La nómina de elegibles fue enviada a la Oficina de Presupuesto para que fuera ésta la que finalmente escogiera los dos candidatos que ocuparían las plazas vacantes. El Jefe de la sección de Análisis de Presupuesto, escogió a uno de los candidatos y rechazó a los restantes elegibles alegando que no reunían requisitos. Entendemos que una nómina se rechaza o se acepta totalmente, no a medias, y que la Dirección General de Servicio Civil es la única Entidad capacitada para determinar si los candidatos reúnen o no requisitos. Esa Dirección preparó la nómina de los candidatos que a su ju-

cio, y como consecuencia de su función técnica especializada, consideraba como más idóneos para los puestos citados.

Con posterioridad, el Servicio Civil rindió un informe en el que ratificaba la condición de elegibles de todos los elementos incluidos en la nómina anterior por llenar los requisitos necesarios pero al enviar luego nueva terna ya no iba incluido el señor Johnny Corrales Jiménez, sino un candidato que no aparecía en la nómina anterior, la señorita Edith López Fallas, hermana por parte de madre del señor Jorge Araya Fallas, Jefe de la Sección anteriormente citada quien lógicamente, por razones de parentesco, la escogió.

Cabe citar el caso del señor Juan Pérez Fajardo, quien conociendo el rechazo de los dos candidatos, solicitó ante esa Dirección su participación en el concurso; lo curioso es que en la misma situación la señorita López Fallas fue llamada para presentar sus pruebas en el momento en que lo solicitó y al señor Pérez Fajardo se le negó en un principio su participación; no fue sino tiempo después en, que se le aceptó la presentación de pruebas en el preciso momento en que ya no tenía posibilidades de ser incluido en la nueva terna.

Con base en lo expuesto anteriormente, pedimos a Ud., en la forma más respetuosa, se sirva ordenar una cuidadosa investigación, especialmente so-

bre los puntos que a continuación se citan y que, a nuestro criterio, pueden constituir graves irregularidades en cuanto al procedimiento de esos nombramientos y podrían poner en tela de duda la imparcialidad y honradez del Servicio Civil.

1) Con base en qué disposición del Estatuto del Servicio Civil, su Reglamento o leyes conexas la Dirección a su cargo hizo a la señorita López Fallas un examen de carácter preferente, para lo cual se le citó en forma privada tiempo después de haber pagado la fecha del concurso en que nosotros participamos.

2) Por qué razón se aludió a los reglamentos la Oficina de Selección de Personal, al no aceptar que el joven Juan Pérez Fajardo, efectuara el examen por haberse presentado pocos días después de la convocatoria oficial y si le hicieron a la señorita aludida ocho días después.

3) Por qué se le efectuó el examen al señor Pérez Fajardo precisamente el día que fue llamada la señorita Edith López Fallas a ocupar el puesto.

4) Por qué razón la Dirección General de Servicio Civil aprobó el nombramiento de un candidato de la primera nómina, si el Jefe o encargado, de la Sección de Análisis de Pre-

supuesto había rechazado la lista argumentando que dos de los elementos no tenían requisitos, con lo cual ésta quedaba inoperante para proceder a ese nombramiento.

5) Por qué razón la Dirección General de Servicio Civil incluyó en la nueva terna a la señorita Edith López Fallas siendo ella hermana del encargado de la sección, en que existen las plazas, con lo cual se contravenía la disposición que estipula el artículo 9 del Estatuto del Servicio Civil en su inciso b).

Esperamos que se nos comuniquen en forma rápida los pasos de las investigaciones así como el resultado de las mismas.

mas, para evitar el término de prescripción que establece el Artículo 9 inciso a) del Reglamento del Estatuto de Servicio Civil, y en igual forma, se nos aclarar los puntos que hemos citado a fin de determinar si es necesario recurrir ante el Tribunal de Servicio Civil, pidiendo la nulidad de los nombramientos a que nos hemos venido refiriendo.

Con todo respeto y consideración, nos suscribimos de Ud., atentos y seguros servidores,

Edwin Arias Monge
Orlando Salazar Barrantes
Johnny Corrales J.
Juan Pérez Fajardo

ASIGNACION DE CUOTAS A NUEVOS MIEMBROS DE LAS NACIONES UNIDAS

La Secretaría General de las Naciones Unidas anunció a la Cancillería del próximo período de sesiones de la Comisión de Cuotas que se efectuarán en Ginebra el 18 de julio.

Estas sesiones durarán de una a dos semanas y la Comi-

sión es la encargada de asesorar a la Asamblea General de las Naciones Unidas, respecto a las cuotas que habrían de asignarse a los nuevos miembros de la Organización Mundial.



LLEGO LA TEMPORADA DE LAS LLUVIAS!
LLUVIA DE PRECIOS BAJOS

en

TIENDA MALAVASI

Máximo de Economía, con el Doble de Garantía!

ZAPATOS DE HOMBRE
Cosido, pieles extranjeras, suela crepé de primera, de ₡ 69.00 a ₡ 34.75.

MOCASINES DE HOMBRE
De ₡ 28.50 a ₡ 15.75.

BALLETINES DE MUJER
A ₡ 9.95.

MALAVASI LE OPRECE EL ZAPATO DE SU GUSTO AL PRECIO QUE UD. LE GUSTA

TIENDA MALAVASI

— 50 varas al Sur de la antigua Cañada —

Concluido avalúo de ferrocarriles

Definitivamente ayer tarde quedó concluido por parte de la comisión especial nombrada para el efecto, el avalúo de los Ferrocarriles Eléctrico al Pacífico y del Atlántico.

Don Fernando Montero Jiménez, Secretario de la comisión, informó a nuestros redactores que el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico había sido estimado en la suma de ₡135.000.000.00 y el del Atlántico en la de ₡233.000.000.00.

La comisión que está integrada por el Ingeniero Eléctrico don Alfonso Peralta Esquivel, Ingeniero Agrónomo Oscar Flores Matamoros, Ingeniero Civil Edgardo Corrales Gordero, Licenciado Oscar Cruz Salazar y don Fernando Montero Jiménez dejó concluido el informe el cual fue entregado a la Junta Directiva del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico ayer en horas de la tarde.

EDITORIAL—

Austeridad y trabajo

Austeridad y trabajo prometió el Presidente Orlich durante su campaña electoral, y austeridad y trabajo está dándole al país.

La actividad presidencial, y la misma de los Ministros de Estado, comienza a verse y a sentirse en todas partes.

Y cabe destacar, dentro de esa línea, la visita que el Presidente hizo en estos días, acompañado de los Ministros de Salubridad y de Trabajo, a los tugurios del sur de San José.

Mucho se habla del problema. Muchas páginas líricas se escriben en la prensa sobre él. Pero son pocos los ciudadanos, y menos los altos funcionarios públicos, que han decidido introducirse dentro de la candente y horrorosa vergüenza que los tugurios significan.

La visita del Presidente y de sus Ministros, el contacto directo que obtuvieron con el problema, es un buen síntoma y una buena señal. Quien haya penetrado en estas zonas marginales de la vida costarricense, no sale de ellas como entró. El problema ha de ser ahora para los altos funcionarios, algo de lo que no podrán desprenderse.

Y, en consecuencia, algo que pondrán alma, vida y corazón en defender.

Existe un instrumento legal drástico y adecuado para atacar ese tremendo mal social. El propio Ministro de Trabajo, Licencia-

do Carro, es coautor (con el ex-diputado don Fernando Volio Jiménez), de la Ley de Erradicación del Tugurio, que la administración Echandi tuvo pereza de aplicar.

Ahora, estamos seguros de que va a aplicarse. De que el Gobierno emprenderá una política auténtica y activa de erradicación del tugurio, basada en esa ley, y en las disposiciones adicionales que se juzgue conveniente dictar.

Hay ahora, pues, un rayo de esperanza para los miserables habitantes de los horribles tugurios.

Esa será una de las más sanas y útiles manifestaciones de la política de trabajo que el Presidente Orlich se ha impuesto y que le ha impuesto a su administración.

Trabajo y austeridad. No aumentar los gastos, no llenar, dentro de lo posible, las plazas vacantes. Eliminar del presupuesto las partidas para obras específicas que no se sabe si podrán realizarse. Trabajo, austeridad, y también orden.

Desde cierto ángulo, eso era lo que Costa Rica necesitaba.

Y si a eso se une una preocupación cierta y un propósito inequívoco de marchar adelante, habrá que convenir en que las perspectivas de buen Gobierno no pueden ser mejores.

Establecimiento de una base sana y científica para la exploración tripulada del espacio sideral

WASHINGTON MAYO — El vuelo espacial orbital del Astronauta de los Estados Unidos Scott Carpenter el jueves se llevó a cabo a plena vista del mundo entero, sin guardarse respecto de amigos o enemigos secreto alguno, y sin que quepa duda alguna sobre su absoluta autenticidad", observó editorialmente al diario "Philadelphia Inquirer".

Esa proeza, precisamente, la diferencia entre "tratar de hacer cosas espectacularmente exclusivas de prestigio, y establecer una base sana y científica para la exploración tripulada del espacio sideral", continúa diciendo el editorial.

Los Estados Unidos están conagrados, sin reservas a esta última meta, y esto queda demostrado no sólo por éxitos tan impresionantes como el alcanzado por el Astronauta Carpenter, sino también por la ausencia de tentativa alguna para ocultar nuestros fracasos o las pequeñas fallas encontradas en las empresas que han tenido éxito.

"La preocupación de los

Estados Unidos con respecto a la era espacial tiene que ver con la humanidad y con el bienestar del individuo, y no con fines de propio engrandecimiento."

El New York Times dice a su vez editorialmente: "La capacidad de los Estados Unidos para colocar en órbita a un hombre es sólo el primer paso en el camino de todo el mundo— ha sido concluyentemente demostrado, una vez más. Si bien algunas cosas no se tienen tan bien, en este vuelo espacial el mundo se está viendo un hecho que el lanzamiento de esta última nave espacial fue a su vez muy feliz..."

"Habrá que exponerse a nuevos riesgos en relación con nuevas proezas por venir... Jornadas multijornales más extensas y, acto seguido... viajes por dos o más hombres... más allá todavía guarda la tentación para colocar a un hombre en la luna. Los éxitos alcanzados hasta la fecha permiten con toda razón confiar que nos aguardan éxitos más numerosos y mayores en el futuro."

EL "MUNGA" HACE TODO

Un carro sensacional para todos los terrenos. Lodo, agua y subidas de 60° no son obstáculo.

Munich (Por Fritz Wahl — Impresiones de Alemania).

A una escasa hora de viaje en automóvil al Norte de Munich está situada la antigua ciudad de Ingolstadt que dentro de pocos años será un centro de petróleo del Sur de Alemania, pues van a ser construidas tres grandes refineras. Además del viejo castillo imperial y de las fortificaciones medievales, Ingolstadt tiene un otro centro de atracción: mucho más moderno: una de las mayores fábricas de automóviles de Alemania, la fábrica del DKW.

La Auto-Unión DKW desarrolló un nuevo vehículo para todos los terrenos, con manija sobre todas las ruedas, que por su posibilidad de empleo universal, llamó la atención de los expertos. El "Munga" se destinaba, al principio, sólo para finalidades militares, estando ahora al alcance del sector civil. Ya fue exportado a 50 países. Hace pocos días salía de la fábrica de Ingolstadt el Munga N° 25,000. Dicho sea de paso que este carro fue suministrado por el Gobierno de la República Federal de Alemania dentro del marco de auxilio a los países en desarrollo.

La cifra elevada de la producción de este vehículo especial es sorprendente, pero es comprensible, porque no es exagerado decir que el "Munga" hace efectivamente todo. No hay realmente casi tarea alguna que este vehículo no pueda ejecutar.

Además de los ensayos "nor-

males" en el ejército, en la policía y en el servicio aduanero, el "Munga" fue sometido a numerosas pruebas en exposiciones bajo condiciones extremas, a 60° de calor y 40° de frío, en lodo, en agua y en terrenos casi inaccesibles. En "Munga" las escaleras en pedales de 20 cm. de altura, atraviesa charcos en que el agua llega hasta a las orejillas, salta obstáculos y vence una subida del 60 por 100. En "Munga" puede avanzar a una velocidad mínima de 3 kilómetros por hora o a una velocidad permanente de 90 kilómetros.

En cuanto a su manejo su comodidad de viaje, su entretenimiento y el servicio de repuestos, no se diferencia en nada de un coche normal. El motor de dos tiempos de 3 cilindros, sin válvulas, es una cilindrada de 980 cm3 mismo lleva 44 caballos; el mismo motor es utilizado en los automóviles ligeros construidos en serie por la Auto-Unión. En cumplimiento del engranaje de 4 velocidades, completamente sincronizado, tiene un tren de transmisión especial que proporciona al "Munga" ocho velocidades en marcha adelante y dos velocidades en la marcha atrás. Naturalmente, tiene mando sobre todas las ruedas. Su consumo de gasolina es de sólo 11 litros por 100 kilómetros. Su precio no pasa del nivel de los coches normales: el "Munga 47" de cuatro asientos, cuesta 9,200 marcos, o sean 2,300 dólares los dos tipos mayores para seis u ocho personas con una capacidad de carga de 850 kg. y un esfuerzo de tracción de 750 kg. están igualmente cerca de 9,200 marcos.

Obediencia absoluta a la constitución y las leyes

Seguidamente transcribimos los cinco puntos esbozados por el Ministro de Seguridad Pública refiriéndose a una información del periódico "La Hora".

1º El Ministerio a mi cargo mantendrá siempre como directriz fundamental de sus propósitos el respeto absoluto a la Constitución y a las Leyes de la República.

2º Existirá siempre por parte de este Despacho la identificación absoluta al señor Presidente de la República y a los programas que su gestión administrativa se ha impuesto,

3º. Posición invariable e inflexible como anti-comunista de parte de la Cartera que sirvo.

4º. Solución real al problema de los poseedores de precatario por ser de índole humano, para lo que se ha realizado una activa e intensa labor ante el Banco Nacional de Costa Rica para la ayuda de propaganda directa y amplia del Ministerio de Agricultura y del Lic. Fernando Volio Jiménez. En igual forma el Ministerio que sirvo, garantizará con todos los medios a su alcance el respeto a la propiedad privada. 5º. Me he una amistad franca y sincera con el Lic. Quevedo Quirós.

Maravillas del paraíso rojo.—

EL TRABAJO DE LA MUJER COMUNISTA MOTIVO DE EXPLOTACION CONSTANTE

LA OBRERA CARECE DE PROTECCION SINDICAL Y ESTA OBLIGADA A SERVIR EN "LO QUE SEA" Y SIN RETRIBUCION

PARIS, Francia — Un estudio sobre las llamadas "Comisiones Femeninas" que funcionan en la URSS desde hace veinte años, ha provocado diversos comentarios entre los periodistas de esta ciudad. Tradicionalmente, a la mujer se le respeta su condición de "sexo débil" y ninguna sociedad ha llegado a esclavizarla de un modo tan rudo como lo han hecho los comunistas. Ni siquiera las sufragistas, como dice humorísticamente un comentario, merecen un trato así.

De acuerdo con información del propio Partido Comunista, las mujeres trabajan en Rusia tareas en un 70%. Esto no ocurre solamente en Rusia. En la zona Oriental de Alemania, no es infrecuente ver a mujeres que hacen trabajos de abañería o trabajan en las vías férreas o en los altos hornos. Según las comisiones, no se proporcióna a las mujeres trabajos fatigosos pero muchas de ellas manejan grúas. Sus reglamentos de trabajo son muy limitados y tan sólo se intenta compensar la escasez de mano de obra cro-

nica, en los reglamentos comunistas. Carecen de toda protección sindical o prestaciones y, cuando trabajan, por alguna causa, se ven obligadas a formar parte de las llamadas "brigadas de amas de casa" y emplearse en trabajos de reconstrucción, por los cuales no reciben remuneración alguna.

El pretexto que los dirigentes comunistas ofrecen, es que tratan de "educar a las mujeres que trabajan, dentro de la conciencia socialista y estimularlas para conseguir aumento en la producción".

Al celebrarse el aniversario de la organización, hubo en Berlín Oriental una conferencia donde habló, con eufemismo, según afirman los observadores, Walter Ulbricht, y sin ellos, la directora de los trabajos femeninos ante el P.C., Inge Lang, quien declaró que se requería un número mayor de mujeres y hasta criticó a los empresarios e industriales, por no conceder mayor importancia al trabajo femenino en la edificación del socialismo.

Por otra parte, trató dramáticamente a las mujeres que se "sienten satisfechas" si sólo piensan en el hogar o piensan únicamente en el "matrimonio". Agregó que en un régimen socialista, la mujer

sólo puede estar satisfecha de su deber, si es útil en alguna labor técnica, y que el cuidado del hogar es secundario.

UNA DE LAS CAUSAS de la presión que se ejerce sobre las mujeres en Alemania Oriental, es la crisis económica provocada por la constante huida de técnicos y trabajadores al sector occidental que se ha traducido en baja producción, artículos defectuosos y dificultades en el abastecimiento y distribución.

La policía y los soldados comunistas reclutan cada día más hombres aptos. Y en el resto de la población que aún no consigue hijo, hay niños y mutilados que no pueden trabajar.

El resultado es que el gobierno comunista ha tenido que echar mano de las mujeres para aliviar en algo la escasez de brazos.

Los comentaristas terminan diciendo: "Quienes crean aún en las excelencias del régimen comunista, pregunten a su esposa, su madre o su hermana, si les gustaría levantar muros de ladrillo o manejar camiones para "construir el mundo socialista del mañana".

"Informaciones Exclusivas". México, D. F. 22 marzo, 1962

Roto el Congreso Estudiantil

Como habíamos informado durante los primeros días de la semana en esta ciudad celebrando en la Ciudad el Tercer Congreso de Estudiantes Universitarios de Centro América, México y Panamá. En el Temario preparado por la Federación de Estudiantes Uni-

versitarios de Costa Rica, se invocan fundamentalmente problemas del estudiantado, sin dejar por supuesto de considerar la necesidad de que los estudiantes se pronunciaran sobre palpables problemas políticos de actualidad. Las primeras sesiones, aquí en que

se discutieron asuntos relativos a bienestar estudiantil y vida universitaria, transcurrieron dentro de la calma y la concordia que era de esperar en un evento de esa naturaleza.

Sin embargo, cuando se entraron a discutir los problemas políticos de Centroamérica y del Continente en general, pudo notarse en cuatro de las Delegaciones una propensión a evitar todo lo que fuera condenatorias a imperialismo soviético y a las dictaduras comunistas, necesitadas por el contrario gran número de condenatorias a la Alianza para el Progreso y al Gobierno de los Estados Unidos, y se llegó incluso a exigir a los estudiantes costarricenses que retiraran de una moción suya la palabra "DEMOCRACIA", exigencia a la que no accedieron los costarricenses. Posteriormente hubo franca oposición a una ponencia de Costa Rica en favor de la Democracia Representativa y a una inclusión de la Unión Soviética dentro de una lista de potencias imperialistas de nuestro tiempo.

Ante esa situación y en vista de que se quiso negar el derecho que tenía la Delegación de Honduras de poner en discusión una ponencia sobre la revolución cubana, la Delegación de Costa Rica, en un momento de emoción y en medio de aplausos atronadores, abandonó el Congreso, haciendo constar que no había invitado al Congreso Centroamericano para que se le obligara en él a abandonar las libertades y las concesiones en cuanto a principios".

Inmediatamente las Dele-

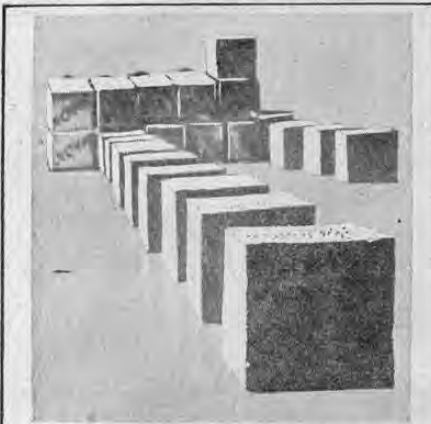
gaciones de Méjico y Honduras secundaron a la de Costa Rica, con lo que el Congreso quedó en su propio tiempo, Costa Rica desautorizó a todos los pronunciamientos que se habían logrado en este Congreso.

En el ambiente universitario ha sido muy bien acogida la actitud de Costa Rica, y se supone que dadas las inclinaciones manifestadas por cuatro grupos estudiantiles centroamericanos, pasará mucho tiempo antes de que se restablezca la unidad estudiantil centroamericana.

La ruptura del Congreso es

responsabilidad absoluta de las delegaciones comunistas, dijeron los representantes de las delegaciones democráticas.

Las delegaciones soviéticas no dieron tiempo siquiera a que el asunto entrara en debate. Lo anterior fue informado por las delegaciones democráticas para evitar la falsa impresión que podría dar la ruptura, ocurrida en forma sorpresiva, y que bien podría ser utilizada por los comunistas de acuerdo con sus propias tácticas— para responsabilizar por el fracaso del Congreso a las delegaciones democráticas.



PARA LA INDUSTRIA DE LA REPOSTERIA Y PARA LA CONFECCION CASERA DE QUEQUES, MARGARINA NOVA TIENE UNA FORMULA ESPECIAL.

Señor Industrial: hay una Margarina NOVA especialmente elaborada para repostería, que reúne condiciones técnicas que le dan a Ud. un producto especialmente adecuado a sus necesidades. Pida Margarina NOVA para repostería al Tel. 5353 y notará los beneficios.

margarina
NOVA
para el hogar y la industria

Contamos con elemento técnico y equipo, para adecuar nuestras fórmulas a sus necesidades. Consulte con nuestro Departamento Técnico sus problemas de repostería al teléfono 5353.



PROYECTO PARA PROMOVER EL CULTIVO DEL BANANO EN EL ATLANTICO

El Ministro de la Presidencia Ing. Mario Quirós, informó que ayer el Presidente de la Standard Fruit Co. Dr. Joseph S. D'Angelo, había ofrecido un almuerzo al Sr. Presidente don Francisco Orjich, acto al que también asistieron los titulares de las Carteras de Economía y Hacienda y Agricultura y Ganadería, Lic. Raúl Hess y el Ing. Elías Solís.

Agregó nuestro informante que uno de los principales temas de la conversación fue la posibilidad de intentar el incremento de la siembra de ba-

nano en el Atlántico. Este proyecto quizás podría llevarse a la realidad si la Standard Fruit diera facilidades a los agricultores nacionales para la siembra como encargarse también en lo que respecta al transporte y mercado de la fruta en el exterior.

Aunque se ahorró el asunto en la conversación y aun cuando sólo así por el momento una sugerencia—quizás factible en la realidad—se estimó que de llevarse a la práctica tendría gran repercusión económica en la zona Atlántica.

Declaración de la Cancillería chilena sobre resolución de la O.E.A. en disputa con Bolivia

La embajada de Chile en Costa Rica entregó a la prensa el siguiente texto:

Declaración de la Cancillería chilena con motivo de la resolución del Consejo de la Organización de los Estados Americanos que desechó la presentación del gobierno de Bolivia en contra de Chile.

Como es de público conocimiento, el Consejo de la Organización de los Estados Americanos ha desestimado la presentación del Gobierno de Bolivia en contra de Chile por el asunto del Río Lauca. Es motivo de honda satisfacción para todos los chilenos comprobar que la institución del Sistema Regional no considera que Chile haya cometido agresión alguna en contra de Bolivia ni puesto en peligro la paz de América como se han afirmado en forma tan reiterada los representantes del vecino país desestimado de este modo las argumentaciones con que pretensión impresionar a la opinión pública continental. Y esta satisfacción se acentúa cuando comprobamos que el Consejo de la Organización de los Estados Americanos tampoco consideró procedente la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y desechó también la posibilidad de convocar a una reunión del Órgano de Consulta. El rechazo, por parte del Consejo de las cuatro potencias de Bolivia, significa que la opinión pública del Continente puede continuar confiada en que Chile mantiene al lugar a donde su tradición inalterable de respeto a la integridad del Derecho Internacional, de consideración por las normas del Sistema Interamericano, de observancia de la buena conducta continental y de una honesta justicia en sus procedimientos que se ajusta a su profundo sentido de la democracia, la justicia y la libertad.

Por otra parte, el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, al aprobar la resolución con que pone término a la instancia abierta por el país vecino, ha adoptado el

mismo camino que el Gobierno de Chile invirtió en Bolivia al correr, por nota N.º 16 de 18 de enero de 1962. En efecto, en esa oportunidad dijimos taxativamente al Gobierno de la Paz: "Si esas negociaciones directas no dieron el resultado que Chile anhela, mi Gobierno, dentro de su tradición de vocación a los procedimientos pacíficos de solución de las controversias internacionales, estaría dispuesto a someter la divergencia, de común acuerdo con el Gobierno de Vuestro Excelencia, a alguno de los procedimientos de solución pacífica que consultan los instrumentos interamericanos. El Consejo ha resultado: "Hacer un llamado amistoso al Gobierno de Bolivia para que con el espíritu de cooperación que ha demostrado en la consideración de este asunto, pueda a alguno de los medios de solución pacífica de las controversias que contempla el Sistema Interamericano". El Gobierno de Bolivia ha perdido de vista esas intenciones. El mismo resultado que habría obtenido en sus actuaciones directas con Chile. Los países americanos han adoptado una posición idéntica a la del Gobierno de Chile, con lo que señalaron también a la opinión pública del Continente que ha biamos elegido el procedimiento adecuado.

Durante el debate ocurrido en la Organización de los Estados Americanos, Chile ha tenido la satisfacción de recibir de la gran mayoría de los países americanos la seguridad de que el Tratado de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro era inaplicable al caso y que, por lo tanto, no caía bajo la vigencia de la buena fe reunión del Órgano de Consulta. En el curso de las sesiones de la Comisión de Asesoría, varios países amigos han querido dejar constancia expresa de su convicción respecto de este punto, que era la base de la demanda boliviana. La propia demora del Consejo de la Organización de los Estados Americanos en resolver esta cuestión ha sido un adelanto de su pronunciamien-

to y la certeza para Chile de que no había tal agresión ni estaba en peligro la paz de América. Las palabras del Representante de Bolivia ante el Consejo, Embajador señor Sarmento, durante la sesión de ayer han calificado esta diferencia de "controversia", lo cual quiere decir que ese país ha abandonado el calificativo de "agresión". Dicho Representante anuncia que su país presentará una nota al Consejo, aceptando el ofrecimiento que contiene su resolución al poner a disposición de las Partes su colaboración para que encuentren una solución al diferendo, acudiendo a los medios que contiene el Pacto de Bogotá. Frente a esta declaración, y si Bolivia está segura de sus derechos, tenemos el convencimiento de que no dudará en someter el asunto a la jurisdicción competente para resolver en el terreno jurídico la controversia surgida.

Se ha pretendido perturbar el clima de cordialidad internacional, tan indispensable para que los pueblos de América estén en condiciones de consagrar todas sus fuerzas para lograr con laboriosidad y en paz la corrección de sus procedimientos de subdesarrollo económico que les afecta. El pueblo de Chile y su Gobierno, han mantenido en el penoso episodio que hoy termina la más absoluta fe en la corrección de sus procedimientos y han hecho pública su proposición de someter la divergencia con el Gobierno de Bolivia a una solución jurídica. Esta decisión chilena es hoy tan fuerte como hace meses. Bolivia puede acogerla. Chile, por su parte, lo anhela sinceramente. De esta manera, sin detener la marcha hacia el progreso que el Norte de Chile ha emprendido al poner a servicio del hombre parte de las aguas que hasta ayer se perdían en estériles salinas, Bolivia encontrará—por resolución inmarcescible—el reconocimiento de sus eventuales derechos, que Chile nunca ha pretendido desconocer.

Santiago, 25 de mayo de 1962.

INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

Israel pudiera perder pronto su estado

Ojos sobre el mundo.— Mas cargas para el pueblo ruso

La información cablegráfica llegada de Moscú da cuenta de la disposición tomada por el Kremlin de aumentar los precios a la carne y a la manteguilla en un empeño por ayudar al desarrollo de los programas de incremento a la agricultura, que se encuentran rezagados, según confesión, de los líderes soviéticos.

El pueblo ruso, estatico por naturaleza, no tiene más que pagar los nuevos precios, pues dentro del "paralelo" que les creara Lénin, no hay siquiera derecho a protestar, so pena de parar en una cárcel o en el paredón.

Hay, dentro de la información que comentamos, un punto digno de resaltar: hay que aumentar los precios a la carne y a la manteguilla porque no se pueden disminuir los gastos que demandan las fuerzas armadas.

Los ferrocarriles rojos aegan, para mantener su poderosa maquinaria bélica que los Estados Unidos están en plan belicista.

Aún para el lector corriente que no gusta de ahondar en los asuntos internacionales, el pretexto de los comunistas resulta irrisorio.

En todas las regiones del globo en donde se ha presentado el espectro de la guerra, en donde se han producido hechos de armas, de hace diecisiete años a la fecha la única mano que se ha visto ha sido la de Rusia.

Así vimos el caso de China, así llegó la guerra de Corea así fue Indochina, así es Laos, en fin el único país que no puede acusar a nadie de belicista por ser él precisamente quien desempeña la función de agresor, de Rusia.

El ejemplo que nos dan los líderes comunistas es interesante y debe servir para que los rojos de todo el mundo piensen en lo que significa vivir bajo un régimen comunista, en donde, porque hay que mantener a un ejército improductivo, de un día para otro los precios se inflan, un "pequeño" aumento en los precios.

Fidel Castro dice que fracasará la Alianza para el Progreso

LA HABANA, 1. AP.—El primer ministro Fidel Castro dice que la economía de los Estados Unidos no basta para desarrollar el programa de ayuda a los países subdesarrollados de Iberoamérica.

"Los Estados Unidos no tienen los recursos en oro ni la organización no cesaría para que funcione la Alianza para el Progreso, dijo Castro a dos periodistas británicos con quienes tomaba café negro hoy a las tres de la mañana en una cantina tranquila.

Los periodistas vieron a Castro sentado en su automóvil después de una fiesta y le invitaron a tomar un café. Castro aceptó la invitación, en compañía de cinco guardias armados.

Sobre otros asuntos dijeron los dos periodistas, que Castro les dijo que si los Estados Unidos compran azúcar cubana, Cuba está dispuesta a negociar la compensación de los bienes de noramericanos que han sido expropiados.

Que Cuba no trata de exportar su producción lo que exporta es el ejemplo".

Que los Estados Unidos están planeando alguna intervención militar en Cuba y eso preocupa al gobierno. Que no aborrece al pueblo de los Estados Unidos. Es muy "trabado".

Que la construcción industrial en Cuba se llevará adelante sobre la base de las escuelas y que van a ser levantados unos grandes depósitos de mineral de hierro en la provincia de Oriente".

Aumento de sueldo para mineros del carbón en España

MADRID, 1. AP.—El gobierno decretó aumento de sueldo para los mineros del carbón, los ferroviarios y los trabajadores de la construcción q' estaban al nivel mínimo de salarios.

Desde 1957 los salarios han variado según la región donde se trabaja. En la zona de sueldo máximo se ganaban de 500 a 700 pesetas más que en las otras (Equivalent a 8.33 a 11.66 \$ó líras).

A partir de hoy los trabajadores en igualdad de aptitud tendrán igualdad en el sueldo.

Esta es una de varias medidas que ha tomado el gobierno para ayudar a hacer frente al costo de la vida, cuyo aumento provocó huelgas en todo el país en las últimas semanas.

Condenados 14 oficiales insurrectos en Venezuela

DEBE SALIR. CARACAS, 1. AP.—El Consejo Superior de Guerra dictó hoy condenas por 14 oficiales que dirigieron la rebelión del mes pasado contra el gobierno del Presidente Rómulo Betancourt.

El Tribunal Militar les impuso condenas entre 15 años para el jefe de la rebelión, hasta cuatro años de prisión para algunos tenientes que intervinieron en el alzamiento ocurrido los días 4 y 5 d' mayo en Capuray.

El mismo tribunal anunció que juzgará a dos comunistas miembros del Congreso y a 16 militares y civiles acusados de haber participado en la rebelión fracasada.

Comunistas tienden una trampa y hieren a jovencitas alemanas

BERLIN, 1. AP.—Los guardias alemanes orientales hirieron esta noche a balazos en la frontera a una adolescente de Berlín Occidental, según anunció la policía alemana occidental.

Otra jovencita que la acompañaba fue arrastrada hasta Alemania comunista a través de las alambradas de púas, añadió la policía.

Las dos muchachas se acercaron a la alambrada creyendo que una amiga de Alemania Oriental trataba de escapar a Occidente, dijo a las autoridades la jovencita herida.

La policía occidental manifestó que las dos víctimas tienen 17 años de edad. Sólo fueron identificadas como Ureula y Karen.

La policía militar norteamericana acudió prontamente al lugar del suceso, ocurrido en un barrio interdependiente de los Estados Unidos.

La policía occidental dijo que las jovencitas se aproximaron a la alambrada aprovechando la oscuridad. Cuando llegaron los guardias alemanes orientales las lamaron.

Andanada roja contra Gobierno de Bonn

MOSCU, 1. AP.—La Unión Soviética combió el sábado noche de la ejecución de la pena de muerte contra el dictador de Adolf Eichmann, con una energética andanada de propaganda contra los nazis sobrevivientes que, dijo, gobiernan ahora a Alemania Occidental.

El comentarista oficial de la radio de Moscú, Viktor Babkin, aprobó la ejecución de la pena de muerte contra Eichmann, y luego acusó a las autoridades alemanas occidentales e israelíes de intentar abogar el asunto Eichmann con el fin de evitar que el proceso se convirtiera en un juicio contra los asociados del asesino que ahora están en el alto de la escalera gubernativa de Bonn".

BUENOS AIRES, 1. AP.—Los hijos de Adolfo Eichmann expresaron hoy su amargura con motivo de la ejecución del ex-coronel de la Gestapo de Hitler.

"El pueblo de Israel no imagina cuando pronto pudiera perder su Estado, cuando llega al extremo de negarse a reconocer el derecho de defenderse que tiene todo hombre", dijo su hijo Horst, q' tiene 22 años de edad.

El otro hijo, Dieter, de 20 años, en termpio a su hermano cuando éste era entrevistado por The Associated Press.

"Nada tengo que decir—dijo Dieter. Ya ha sido hecho".

Eichmann aborazado ayer en la prisión Ramleh de Israel, fue condenado a muerte por el papel que desempeñó en el exterminio de más de seis millones de judíos, durante la época del régimen nazí alemán.

Los dos jóvenes fueron encontrados por el fotógrafo de The Associated Press, Domingo Zenteno Zegarra, en la casa que tenía Eichmann, en Argentina. La vivienda está situada en el burbio de Buenos Aires, al sur de San Fernando, Horst y Dieter se mostraron reacios a hacer declaraciones.

Horst usaba corbata negra. Dieter tenía puesta una cinta del mismo color en la solapa. Ambos llevaban pistolas.

Entre los féretros de caoba sefor oscura, había cinco más pequeños pintados de blanco. Estos contenían los restos de cinco niños que perecieron con los demás, cuando la locomotora de 90 toneladas que tiraba de un tren de carga chocó contra la parte posterior del tren de pasajeros de 15 vagones.

El accidente ocurrió en la madrugada de ayer en la estación de Voghera.

Un sexto niño y su madre, cuyos cadáveres quedaron atrapados en mortal abrazo, fueron colocados juntos dentro de un mismo féretro.

El Presidente de Italia, Antonio Segni, encabezó la larga procesión de personas que visitaron el aula de la escuela. El espacio que había en el amplio salón estaba lleno de ramos de flores frescas y de numerosas coronas fúnebres.

Las personas que formaron fila para ver por última vez los cadáveres eran en su mayoría trabajadores residentes de esta ciudad industrial de 35,000 habitantes y numerosas personas humildes que viven en las aldeas circundantes.

El Presidente Segni visitó también, antes de regresar a Roma, a las 23 personas heridas en el accidente y que se encuentran hospitalizadas. El violento choque hizo a 69 personas heridas de ocasión la muerte a 63 pasajeros. Se dijo que otras dos han desaparecido pero sus familiares no estaban seguros si abordaron el tren fatal en Milán. Los atropados fueron amontonados sobre los cadáveres. La procesión de vehículos se dirigió lentamente a la Catedral de Voghera. Allí el Obispo Auxiliar Carlo Angelini, de la cercana ciudad de Tortona, ofició el requiem.

Llovía torrencialmente cuando la caminata de camiones militares partió de la Catedral al terminar los servicios religiosos. Por las estrechas calles se pensaban una muchedumbre de 4,000 personas, avanzó lentamente detrás de los vehículos.

Cuando la procesión llegó al pequeño cementerio situado en las afueras de Voghera, los dolientes se dispersaron en silencio. Allí aguardaban las carrozas fúnebres que se llevaron de esta ciudad los sarcófagos para sepultar los cadáveres en las poblaciones natales de las víctimas. Los maquinistas del tren de carga, Lafranco Rigli ni y Soriano Fabri, fueron acusados formalmente de haber provocado el desastre ferroviario. La acusación incluye la comisión del delito de homicidio.

Las autoridades dijeron que los dos confesores que vieron la luz amarilla (que advierte que debe proseguirse con cautela) dos kilómetros antes de que el tren que conducían chocara con el de pasajeros. Sin embargo, negaron haber visto la luz roja a un kilómetro del tren de pasajeros.

La policía dijo que el tren de carga corrió con velocidad de 70 a 80 kilómetros por hora y que debió haber avanzado con lentitud después de pasar la luz amarilla. Agregó que debió detenerse al llegar a la luz roja.

Tranquila la Bolsa de Londres

LONDRES, 1. AP.—La bolsa abrió tranquilamente hoy sin señales de las agitados operaciones de la semana.

"Los precios están un poco más altos en general, pero no hay ectricidad en el mercado", dijo un corredor de bolsa.

La mayoría de los movimientos de precios fueron leves con más altas que bajas.

A 63 ascendiendos muertos en tragedia ferroviaria

VOGHERA, Italia, 1. AP.—El número de muertos en el accidente ferroviario de Voghera llegó hoy a 63, pocas horas antes del sepelio colectivo al que asistieron el primer ministro Amintore Fanfani y otras 4,000 personas.

Un feretro más, el de la víctima que falleció en un hospital fue situado en una hilera junto a los demás sarcófagos en un aula escolar iluminada con cirios, cuyas paredes fueron cubiertas con cortinas negras. Los cadáveres se posaron allí antes del servicio religioso celebrado en la Catedral.

Entre los féretros de caoba sefor oscura, había cinco más pequeños pintados de blanco. Estos contenían los restos de cinco niños que perecieron con los demás, cuando la locomotora de 90 toneladas que tiraba de un tren de carga chocó contra la parte posterior del tren de pasajeros de 15 vagones.

El accidente ocurrió en la madrugada de ayer en la estación de Voghera.

Un sexto niño y su madre, cuyos cadáveres quedaron atrapados en mortal abrazo, fueron colocados juntos dentro de un mismo féretro.

El Presidente de Italia, Antonio Segni, encabezó la larga procesión de personas que visitaron el aula de la escuela. El espacio que había en el amplio salón estaba lleno de ramos de flores frescas y de numerosas coronas fúnebres.

Las personas que formaron fila para ver por última vez los cadáveres eran en su mayoría trabajadores residentes de esta ciudad industrial de 35,000 habitantes y numerosas personas humildes que viven en las aldeas circundantes.

El Presidente Segni visitó también, antes de regresar a Roma, a las 23 personas heridas en el accidente y que se encuentran hospitalizadas. El violento choque hizo a 69 personas heridas de ocasión la muerte a 63 pasajeros. Se dijo que otras dos han desaparecido pero sus familiares no estaban seguros si abordaron el tren fatal en Milán. Los atropados fueron amontonados sobre los cadáveres. La procesión de vehículos se dirigió lentamente a la Catedral de Voghera. Allí el Obispo Auxiliar Carlo Angelini, de la cercana ciudad de Tortona, ofició el requiem.

Llovía torrencialmente cuando la caminata de camiones militares partió de la Catedral al terminar los servicios religiosos. Por las estrechas calles se pensaban una muchedumbre de 4,000 personas, avanzó lentamente detrás de los vehículos.

Cuando la procesión llegó al pequeño cementerio situado en las afueras de Voghera, los dolientes se dispersaron en silencio. Allí aguardaban las carrozas fúnebres que se llevaron de esta ciudad los sarcófagos para sepultar los cadáveres en las poblaciones natales de las víctimas. Los maquinistas del tren de carga, Lafranco Rigli ni y Soriano Fabri, fueron acusados formalmente de haber provocado el desastre ferroviario. La acusación incluye la comisión del delito de homicidio.

Las autoridades dijeron que los dos confesores que vieron la luz amarilla (que advierte que debe proseguirse con cautela) dos kilómetros antes de que el tren que conducían chocara con el de pasajeros. Sin embargo, negaron haber visto la luz roja a un kilómetro del tren de pasajeros.

La policía dijo que el tren de carga corrió con velocidad de 70 a 80 kilómetros por hora y que debió haber avanzado con lentitud después de pasar la luz amarilla. Agregó que debió detenerse al llegar a la luz roja.

Prensa judía comenta el fin de Adolf Eichmann

JERUSALEM, Sector Israelí, 1. AP.—"Ningún castigo podría ser adecuado para este gran exterminador pero su maldad ha sido castigada y se ha hecho justicia".

De este modo comentó hoy el periódico Yediot Ahronot, de Tel Aviv, el fin de Adolfo Eichmann: el rechazo del Presidente Izhak Ben-Zvi contra la petición de clemencia el rápido traslado del prisionero desde Jerusalem a la prisión de Ramleh, sus últimas palabras en que no se mostró arrepentido, el abrir de la puerta de trampa, la di seminario de sus cenizas por el Medi terráneo...

Mediante editoriales periodísticos y comentarios orales, los israelíes apoyan la decisión que se tomó de realizar la ejecución a medianoche.

En términos generales la actitud de todos parece ser de alivio colectivo, mientras el país se dispone a observar los ritos religiosos del sábado. Judío, porque al fin se hubiera terminado para siempre el tético y sombrío personaje. Hay satisfacción por la muerte de quien fue responsable de la mayoría parte de la persecución de los judíos, castigado finalmente por el pueblo que fue víctima suya.

El Jerusalem Post, expresó en un editorial que ciertamente si es justo q' esta tarea haya sido culminada por Israel, cuyo pueblo fue quien sufrió los ritos religiosos del sábado. Judío, porque al fin se hubiera terminado para siempre el tético y sombrío personaje. Hay satisfacción por la muerte de quien fue responsable de la mayoría parte de la persecución de los judíos, castigado finalmente por el pueblo que fue víctima suya.

El Jerusalem Post, expresó en un editorial que ciertamente si es justo q' esta tarea haya sido culminada por Israel, cuyo pueblo fue quien sufrió los ritos religiosos del sábado. Judío, porque al fin se hubiera terminado para siempre el tético y sombrío personaje. Hay satisfacción por la muerte de quien fue responsable de la mayoría parte de la persecución de los judíos, castigado finalmente por el pueblo que fue víctima suya.

La opinión del hombre de la calle es igual a la expresada editorialmente por los periódicos.

Compañías petroleras de Venezuela no serán nacionalizadas

CARACAS, 1. AP.—El Presidente Rómulo Betancourt dijo que las compañías petroleras extranjeras no serán nacionalizadas, pero señaló que deberán emplear mayor número de administradores y técnicos venezolanos.

Esta afirmación formó parte de una extensa declaración sobre los aspectos fundamentales de la política económica, hecha ante la Federación Venezolana de Cámaras de Comercio que se encuentra reunida en Mérida.

Betancourt, repitió que las compañías de petróleo no recibirán nuevas concesiones y que la expansión industrial llegará con la compañía petrolera propiedad del gobierno venezolano, con participación directa y la ayuda de la industria privada".

Prometió continuar apoyando a la organización de países exportadores de petróleo (OPEP), en un esfuerzo por contener la inflación mundial de baja en los precios.

Compañías petroleras de Venezuela no serán nacionalizadas

CARACAS, 1. AP.—El Presidente Rómulo Betancourt dijo que las compañías petroleras extranjeras no serán nacionalizadas, pero señaló que deberán emplear mayor número de administradores y técnicos venezolanos.

Esta afirmación formó parte de una extensa declaración sobre los aspectos fundamentales de la política económica, hecha ante la Federación Venezolana de Cámaras de Comercio que se encuentra reunida en Mérida.

Betancourt, repitió que las compañías de petróleo no recibirán nuevas concesiones y que la expansión industrial llegará con la compañía petrolera propiedad del gobierno venezolano, con participación directa y la ayuda de la industria privada".

Prometió continuar apoyando a la organización de países exportadores de petróleo (OPEP), en un esfuerzo por contener la inflación mundial de baja en los precios.

Rusia se desprestigia con alza de precios

Siguió ayer la tregua de la O.A.S.

Por Andrew BOROWIEC

ARGEL 1 (AP) — La Organización del Ejército Secreto continúa hoy poniendo en efecto su misteriosa tregua en un esfuerzo aparente por demostrar el poder que tiene para cualquier posible negociación con el frente nacional de liberación árabe.

Dirigentes del ejército secreto quieren hablar directamente con los nacionalistas argelinos para buscar garantías adicionales para la comunidad europea antes de que la mayoría musulmana se haga cargo de una Argelia independiente.

Hasta ahora en círculos mahometanos se ha negado vehementemente que haya habido algún contacto.

La tregua, que comenzó el jueves de la Ascensión, le dio a la ciudad un aspecto distinto.

Mujeres musulmanas usando el típico velo sobre la cara penetraron en el corazón, de la ciudad europea sin incidentes y los vendedores de flores también regresaron. Los mercados estuvieron repletos de amas de casa europeas.

Europeos allegados al comando del ejército secreto dicen que los comandos de la organización recibieron órdenes de "alto el fuego" hasta mañana.

Un informe, que no parece probable, indica que mañana los europeos anunciarán los resultados de sus contactos con los árabes.

Otra explicación es la de que estará llorando una oleada de terror pero más viejosa que nunca, después de que la tregua haya demostrado, que la verdadera paz depende del ejército secreto.

Rusk informa a embajadores americanos sobre situación internacional

WASHINGTON, 1 (AP) — El Secretario de Estado, Dean Rusk informó hoy a los diplomáticos latinoamericanos sobre los actuales problemas internacionales.

La reunión en las oficinas del Secretario duró casi una hora. Asistieron 22 embajadores latinoamericanos y la fe de misión, incluyendo el embajador Roberto Alemann, de Argentina, quien acababa de presentar credenciales a Rusk.

Fuentes que asistieron a la reunión dicen que Rusk se refirió a la situación mundial en general y específicamente al desarme de Berlín y Laos.

Estas fuentes indicaron que Rusk dijo a los latinoamericanos que las recientes diferencias entre Estados Unidos y Francia y Alemania no están basadas en asuntos fundamentales, y que el Occidente mantiene acuerdo sobre problemas como el de Berlín.

Rusk aparentemente elogió el papel de Brasil y México en la conferencia de desarme, y dijo que estaba impresionado con su contribución a las conversaciones.

Tragedia aérea en exhibición en Turquía

ESKESHEIR, TURQUÍA, 1 (AP) — Un avión militar turco se estrelló y estalló hoy durante una exhibición de aeronáutica para el 51 aniversario de la fuerza aérea de Turquía, por lo pronto se informó de 5 muertos y 100 heridos.

El aeroplano se desplomó y por poca ceda en una tribuna donde había centenares de espectadores. Se hizo pedazos en tierra y algunos de los espectadores que pasaban cerca fueron alcanzados por los pedazos.

Mercado de café

NUEVA YORK, 1. AP — El café para entrar fuera estivo hoy en alza. La actividad se centró en el Contrato B, donde las compras se produjeron después de informes comerciales de que ha habido heladas en Brasil. A este respecto los negociantes carecían de los datos que posiblemente puedan haber sufrido los cafetales de ese país.

Se dijo que el Presidente del Instituto Brasileño del Café ha ofrecido la renuncia. Esto también estimuló algunas operaciones cortas de protección en los futuros del café al pensar los negociantes en la posibilidad de que pueda estar gestándose un cambio en la política cafetalera de Brasil.

Fue leve la compra de café verde realizada por los tostadores.

El Café de Medellín cerró con 39 tres cuartos pedido.

El Café Santos número cuatro para entrega inmediata en muelle cerró con 34.27 y medio pedido. Las ofertas en que se incluyen el costo y el flete abarcaron al Santos Borbón número tres con 35.00 pedido y el número 3 con 34.00 pedido.

El café B para entrega futura cerró en alza de 38 a 69. Se vendieron 29 contratos.

Julio, Alza 34.40, Baja 34.40. Cierre 34.29N.

Sep. Alza 34.10, Baja 33.80. Cierre 33.90N.

Dic. Alza 33.51, Baja 33.25. Cierre 33.45N.

Mar. Alza 33.00, Baja 32.85. Cierre 33.00N.

El Café M para entrega futura cerró tranquilo, sin ventas. N—Nominal.

Elecciones para diputados y consejeros en Ecuador el domingo

QUITO 1 (AP) — El domingo 3 de junio tendrán lugar elecciones generales para elegir 71 diputados al congreso, 15 alcaldes y renovar parcialmente los municipios y consejos provinciales.

La Cámara de diputados quedará íntegramente cambiada, mientras que los senadores elegidos en 1960 continuarán en el desempeño de su mandato hasta 1964. En ese año, se cambiará todo el congreso durante la elección presidencial.

El número de ciudadanos inscritos en todo el país es de 1,195,772, algo más de la cuarta parte de su población total. De estos, 855,003 son hombres y 340,769 son mujeres. El voto es obligatorio para los primeros y facultativo para las segundas.

Los comités del 3 de junio tienen trascendencia nacional porque al integrar la nueva cámara de diputados orientará la posición del Congreso nacional frente al gobierno de Arce.

Año tras año la influencia del congreso en la política crece, y una oposición bien organizada puede, como ya ha sucedido, deprocar al jefe del Ejecutivo.

El panorama electoral es tan confuso, que nada se puede prever. Nadie adelanta un programa político, todo se reduce a postulaciones de nombres. No hay plataformas ni programas, pero sí ambiciones individualistas.

Un ejemplo se lo halla en Quito. Aquí hay cinco candidatos a la alcaldía: Julio Moreno Espinoza que va tras la reelección con el respaldo del Frente Democrático Nacional; Jorge Vallarino que consiguió la ayuda del partido Conservador; Manuel de Guzmán Polanco que pertenece al movimiento social cristiano y que ha agrupado a algunos sectores de la derecha; Jorge Concha Enriquez, que surgió a última hora como candidato, de velasquismo; y Luis Felipe Borja que tiene la simpatía de un sector de la izquierda.

Para la votación se inscribieron en Quito 12 listas de candidatos a diputados, ediles y consejeros provinciales. Los postulantes alcanzan a 615 miles tras que los cargos que deben llenar se son solo 28.

WASHINGTON, 1. AP — El aumento de los precios de la carne y la manatequilla en Rusia, según lo pintan autoridades de los Estados Unidos, viene a apretar el brete en que está el consumidor, para pagar los enormes proyectos del Kremlin para armas e industria pesada.

También dijeron autoridades de los Estados Unidos que el aumento de los precios ordenado por Moscú hace resaltar lo hecho de una baladronada de Nikita Khrushchev en mayo de 1957, cuando dijo que para 1960 o 1961 Rusia superaría a los Estados Unidos en producción per cápita de carnes y productos de lechería.

Según los cálculos más autorizados de que se dispone aquí los Estados Unidos superan en mucho a Rusia en producción de carnes, aunque Rusia tiene una población mayor, en la Unión Soviética se hace más mantequilla y se consume más, porque en los Estados Unidos no consumen tanta como los rusos. Pero dicen peritos de este país que el total de grasas y aceites comestibles que producen los Estados Unidos supera en mucho al de Rusia.

Según los cálculos de peritos aquí, el aumento de 30 por ciento en el precio de la carne y 25 por ciento en el de la mantequilla tiene por objeto reducir el consumo de esos productos y dar estímulo, en cuestión de precios, al tambaleante sistema agrícola soviético.

Lincoln White, vocero de prensa del Departamento de Estado rechazó la insinuación de Moscú, de que los Estados Unidos sobornamente fomentan la porfía internacional de las armas y por lo tanto tienen que cargar en parte con la culpa del aumento de costo de los alimentos. El alegado, dijo White, no va a engañar a nadie.

Mercado de azúcar

NUEVA YORK, 1. AP — El azúcar nacional número 7 para entrega futura cerró hoy con 3 puntos de baja. Se vendieron 103 contratos.

Julio, Alza 6.50, Baja 6.48. Cierre 6.47B.

Sep. Alza 6.43, Baja 6.42. Cierre 6.41B.

El azúcar mundial número 8 cerró con 3 puntos de baja a 2 de alza. Se vendieron 83 contratos.

Jul. Alza 2.46, Baja 2.45. Cierre 2.45.

Sep. Alza 2.57, Baja 2.55. Cierre 2.56B.

Oct. Alza 2.63, Baja 2.62. Cierre 2.61.

Mar. Alza 2.81, Baja 2.79. Cierre 2.80B.

May. Alza 2.86, Baja 2.86. Cierre 2.84B.

Jul. Alza 2.91, Baja 2.90. Cierre 2.91B.

Sep. Alza 2.92, Baja 2.90. Cierre 2.92B.

Oct. Alza 2.92, Baja 2.90. Cierre 2.92N.

Nov. Alza 2.94, Alza 2.93. Cierre 2.94N.

Azúcar crudo para entrega inmediata 6.50.

N—Nominal; B—Ofrecido.

Amigo de Fidel Castro sentenciado por tráfico de drogas

NUEVA YORK, 1. AP — Juvenito Pablo Guerra, que se dice estuvo asociado con el primer ministro cubano Fidel Castro fue sentenciado hoy a 15 años de prisión por tráfico de narcóticos y asalto con armas e intención de matar a un funcionario federal.

El Juez Federal John F. McGobey también, sentenció a la señora Esté Prat, de 31 años, a seis años por posesión de un kilogramo de cocaína.

La sentencia contra otro Manuel Rivera, de 42 años, fue aplazada hasta el 6 de Junio a pedido del abogado por muerte en la familia del letrado. Todos los tres acusados son ciudadanos cubanos que viven en Nueva York.

Los tres fueron hallados culpables de violar las leyes sobre narcóticos y de poseer cocaína por valor de 400.00 dólares en el mercado negro.

Otro satélite secreto fue lanzado al espacio

BASE VENEZBERG DE LA FUERZA AEREA, CALIFORNIA, 1. AP — La Fuerza Aérea anunció escuetamente esta noche que ha lanzado al espacio otro satélite secreto desde esta base de cohetes.

Como en lanzamientos militares previos la fuerza aérea tampoco dio detalles en esta ocasión, limitándose a expresar que el satélite fue lanzado al espacio y que para ello se utilizó una combinación de cohetes impulsores Thor Avena B. Por regla general esta combinación de cohetes se emplea para situar en órbita satélites de la serie Ois (over) (Descubridor).

Cómo surgió el nombre de "Mater et Magistra"

CIUDAD DEL VATICANO, 2. AP — El Papa Juan XXIII explicó ayer en el curso de una audiencia cómo encontró el título de su famosa encíclica Mater Et Magistra (Madre y Maestra).

Hablando a un comité italiano de instrucción profesional, el Pontífice dijo que cuando trabajaba en sus líneas generales, trató de encontrar una denominación que expresara todo el anhelo de la Iglesia frente a las exigencias actuales de los pueblos, y, sobre todo de los trabajadores.

Prueba atómica subterránea N° 35

WASHINGTON, 1. AP — La Comisión Nacional de Energía Atómica anunció hoy una prueba nuclear subterránea en Nevada, la número 35. Como la mayor parte de las demás de la serie en Nevada, la explosión de hoy fue de baja rendimiento, o sea una carga explosiva de menos de 20,000 toneladas de dinamita. La CNEA no dio más detalles.

Embajador argentino entregó credenciales a Rusk

WASHINGTON, 1. AP — El Embajador Roberto Alemann, de la Argentina presentó hoy copias de sus credenciales al Secretario de Estado Dean Rusk.

Seguidamente el Embajador asistió a una conferencia del Secretario con los diplomáticos latinoamericanos, a la que informó sobre la situación mundial.

Después de la reunión Alemann dijo a los periodistas que espera presentar sus credenciales al Presidente John F. Kennedy en una semana.

Se reanudarán conversaciones entre Holanda e Indonesia

WASHINGTON, 1 (AP) — Representantes de Holanda e Indonesia pueden reanudar en una semana o en 10 días sus conversaciones preliminares sobre un arreglo de su disputa de trece años, según la Nueva Guinea Occidental, según dijeron aquí fuentes autorizadas.

Las conferencias secretas en las veintidós ciudades de Washington precederán a negociaciones más formales en las Naciones Unidas bajo los auspicios del Secretario General Interino U Thant. Estas negociaciones se basarán en las propuestas hechas por el diplomático norteamericano Ellsworth Bunker.

Los puntos clave de la fórmula pi den una transferencia de la autoridad holandesa a un alto comisionado temporal bajo la autoridad de las Naciones Unidas, quien no sería ni holandés ni indonesio.

deportes

Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

Quesada y Ulloa en la final de billar



Rodolfo Ulloa tiene gran oportunidad de empatar el primer lugar del campeonato de billar al vencer a Moisés Quesada

Moisés Quesada, aspirante al título máximo de carambola libre se enfrenta esta noche al actual campeón de la especialidad Rodolfo Ulloa.

Llega Quesada en condiciones favorables, pues tiene cinco partidas ganadas todas, para acumular un total de 10 puntos que es el máximo puntaje.

Rodolfo Ulloa, llega con ocho puntos, pues tiene una derrota a su haber, frente a Rodrigo Calvo, "Trico" del Herediano. Necesita Ulloa, forzosamente vencer a su rival, para ir luego a una serie de 3 en disputa del título. De lo contrario, el nuevo campeón lo será el manudo Quesada.

Los jugadores llegan a este finalismo, en la siguiente forma:

Moisés Quesada, ha logrado las 2500 carambolas con 208 tacadas, para un promedio ge-

neral de 12,01 logrando un particular de 31,25. Su serie máxima fue de 185 carambolas.

Rodolfo Ulloa el actual campeón, ha logrado sus 2472 en 198 entradas, para un promedio general de 12,48 y un particular de 19. Su mejor serie fue de 170.

Las actuaciones de los jugadores, han sido muy parejas. La verdad es que no hay favorito. Ambos han jugado en el exterior, representando a nuestro país en torneos internacionales. En los billares nacionales, ha logrado triunfos de resonancia.

Ulloa, es más estudioso, más cuidadoso. Entrena mucho y es billarista, hecho por dedicación. Quesada es el billarista innato, con cualidades excepcionales, jugador rapidísimo, que ha dado las mejores glorias logradas por billarista alguno en nuestro país. Representa Ulloa, al Club Unión mientras que Quesada juega para los colores de la L. D. Alajuelense. La partida señalada a las 7,30 en punto, será en el billar reglamentario de la Sociedad Ginnástica Española y se espera un lleno completo.

Por cuarta vez perdió Flamengo en Moscú

MOSCÚ 1º (AP).—El Dinamo de Moscú derrotó esta noche al Flamengo de Rio de Janeiro por 2-1 en un partido de fútbol.

Fue el último partido de los brasileños, en su gira por la Unión Soviética, habiendo perdido los cuatro, contra el equipo del ejército. En Moscú, la Selección de Odesa el Zenit de Leningrado, y por fin contra Dinamo de Moscú.



Moisés Quesada, el campeón del reciente torneo en la Gimnástica Española, es el único jugador que permanece invitado y casualmente esta noche juega con Ulloa su última partida. De ganar se corona campeón nacional de carambola libre.

YUGOESLAVOS DESILUSIONADOS CON LA PERDIDA ANTE RUSIA

BELGRADO, 10. (AP).—La prensa deportiva yugoslava expresó hoy su desilusión con el resultado del partido entre la Unión Soviética y Yugoslavia en el campeonato mundial de fútbol.

La derrota de Yugoslavia dio por tierra con las fuertes esperanzas de que el equipo lograría por lo menos un empate con los rojos.

Comentando el partido "Politika", periódico de mayor cir-

culación del país, dijo que fue "un partido emocionante y de gran nerviosismo más bien que un encuentro atrayente, en la primera parte del mismo. Solo se destacó con intervención no muy segura y exitosa, en dos oportunidades evitó que los rusos marcaran un gol".

El periódico expresó además un concepto bastante crítico del referee, diciendo: "Solo no pudo atajar un pelotazo de Mesid, sin embargo la pelota dió en el

palo del arco. Esto ocurrió en el minuto 22 del partido, el primero en que dominaba el equipo ruso, sin embargo, fue en esa oportunidad al no ordenar nos privados al no ordenar un tiro a distancia de 11 metros de la valla. Galic fue de ribado delante de la valla sin embargo, para el referee esto no constituyó motivo suficiente para decretar un penal. Gestos culpables y quejidos figuraron más que los jugadores en la cancha".

"Borba" otro diario de Belgrado, comentó que "las primeras noticias de Arica no son alentadoras ni mucho menos. El equipo en que Yugoslavia de posítava sus esperanzas fue de rotundo en el primer encuentro. Ciertamente, esto no es ninguna sorpresa, ya que los soviéticos son considerados el equipo de más probabilidades en el campeonato. Por otra parte nuestros jugadores llegaron Chile con un grado de entusiasmo bastante limitado para lograr mayores hazañas".

"Sin embargo, no podemos dejar de sentir cierta desilusión", comentó "Borba".

BASEBALL en Grandes Ligas

— LIGA AMERICANA —

CLEVELAND 7 11 1
DETROIT 4 1 2

Perry y Romano; Lary, Nischwitz (8), Fox (8), Casale (9) y Brown.

G-Perry (4.2). P-Lary (1-3) Jonron-Detroit, Cash (13)

BOSTON 2 8 0
K. CITY 9 10 0

Schwall, Cisco (4), Nichols (7) y Tillman; Wickersham y Azcue.

G-Wickersham (6.1). P-Schwall (1-5) Jonron-Boston, Malzone (3)

II ININGS

CHICAGO 3 9 0
BALTIMORE 2 6 1

Herberth Baumann (9) Lown (9) y Carreon; Pappas, Hall (9), W. Lohm (9) y Lou G. Lown (1-1). P-Wilhelm (2-3)

Juegos que no terminaron al cerrar la edición:

Washington 002 100 000
Minnesota 000 000 030

Stenhouse, Melain (8) Rudolph (8) Kufyua (9) Rippelemeyer (11) y Schmidt, Retzer (8).—Kant, Stange (7) Marand (8) More (9) Stigman (11) y Naragon. Homerun: Washington Schmidt.

NEW YORK 020 000 3
L. ANGELES 000 000

Terry y Howard; Belinsky y Rodgers.

—000—

— LIGA NACIONAL —

LOS ANGELES 11 11 0
PHILADELPHIA 4 12 1

(Primer juego)

Williams, Ferranoci (6) y Roseboro, N. Sherry (9); Brown, Short (4), Batschun (7), Hamilton (8) y Dalrymple, White (7).

G-Williams (5-1). P-Brown (0-3).

Jonrones-Los Angeles, Gilliam (2).

Philadelphia, Covington (8), Wine (1).

LOS ANGELES 8 11 1
PHILADELPHIA 5 11 1

(Seg. juego)

Drysdale, L. Sherry (8) y Ro. seboro; Owens, Green (2), Bal dschun (8) y Dalrymple.

G-Drysdale (8-3) P-Green (1-2)

Jonrones-Los Angeles, Fairly (4), Philadelphia, Wine (2) Gon zalez (6).

SAN FRANCISCO 9 13 2
NEW YORK (N) 6 9 0

Pierce, Bolin (8) S. Miller (9) y Haller; Craig, Hunter (6) Hillman, (9) y Chitt, Landrith (9). G-Pierce (8-0) P-Craig. (2-7).

Jonrones-San Francisco, Mc Coye 2 (7), Mays (17), Davenport (6). New York, Kanchi (1) Mantilla (4).

CINCINNATI 5 8 1
CHICAGO (N) 2 7 1

Jay (8-4) y Edwards; Cardwell, Anderson (8) y Tappe, Tacker (8).

HR: Coleman, Hobbs.

HOUSTON 4 12 0
PITTSBURGH 8 13 0

Golden, Anderson (3), Witt (4), Tiefenauer (6), Stone (8) y Smith; Gibbon, Lamare (5). Face (7) y Burges. G-Face (13-1) P-Golden (3-2).

Jonron-Pittsburgh, Clement (4).

ST. LOUIS 0 5 1
MILWAUKEE 7 10 1

Jackson, Bapta (5), Sadecki (8) y Sawatski; Shaw y Crandall.

G-Shaw (6-2). P-Jackson (4-6).

Estado de la Liga Nacional incluyendo todos los juegos de hoy.

LOS ANGELES 36 15
S. FRANCISCO 36 15

CINCINNATI 28 17 5
PITTSBURGH 27 18 6

ST. LOUIS 24 22 9 1/2
MILWAUKEE 22 27 13

HOUSTON 19 28 15
PHILAD. 17 30 17

CHICAGO 15 33 19 1/2
NEW YORK 12 31 20

Juegos y lanzadores para hoy

Ganados y perdidos entre paréntesis.

LIGA AMERICANA:

Washington (Burnside 4-3) en Minnesota (Bonikowski 3-4). Cleveland (Donovan 8-1) en Detroit (Bummg 5-2).

Chicago (Wynn 3-3 y Pizarro 2-4) en Baltimore (Fisher 0-1 y Barber 4-2) (2).

New York (Ford 3) en Los Angeles (McBride 3-3). Boston (Deleck 0-0) en Kansas City (Wyatt 3-3).

LIGA NACIONAL:

San Francisco (Perry 2-1 y McCormick 2-2) en New York (Moorhead 0-0 y Anderson 3-4) (2).

Houston (Johnson 2-6) en Pittsburgh (Law 2-1). St. Louis (Gibson 6-3) en Milwaukee (Spahn 5-5).

Cincinnati (Klippstein 1-0) en Chicago (Hobbie 1-5). Los Angeles (Richert 1-1) en Filadelfia (Bennett 0-1).

Automovilismo

MONTECARLO, 10. (AP).—Ricardo Rodríguez, el joven volante mexicano, dice que el círculo de Montecarlo es el más lindo que haya visto y espera correrlo el domingo.

Ricardo, de 23 años de edad es el benjamín del equipo Fe

rrari y no sabe todavía si correrá con otros 15 volantes en el gran premio de Montecarlo el domingo porque Ferrari se lamenta ha designado un piloto y esperará hasta última hora para escoger dos más.

HEREDIANO PROTESTA POR MALOS ARBITRAJES

En la reunión del jueves del Herediano entre los varios puntos que se trataron uno de ellos fue enviar carta a la Federación de Fútbol y Tribunal de Penas protestando por los malos arbitrajes cuando ellos juegan, generalizando a los encuentros efectuados en la primera vuelta.

Señalar al mismo tiempo al Tribunal de Honor que también se sancione a los árbitros, cuando tengan una mala mañana, así se preocuparán por el buen desempeño.

FEDERACION DE FUTBOL SE REUNIRA CON EL MINISTRO DE SEGURIDAD

Señor Don Frank Marshall Jiménez Ministro de Seguridad Pública.

S. D.

La Directiva de la Federación Nacional de Fútbol atentemente insiste en solicitar su dencia ante ese Ministerio con el objeto de aclarar concep-

tos de la nota enviada a esta Directiva por el Sr. Director de la Guardia Nacional con relación a la vigilancia de ese Cuerpo de Seguridad Pública en los eventos deportivos que se celebren en los Estados del país.
Servidor.

Gonzalo Breñes Quesada

deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

INGLATERRA LISTA PARA EL PARTIDO CONTRA LA ARGENTINA

RANCAGUA, CHILE, 1º. — (AP).—El director técnico del equipo inglés, Walter Winterbottom puso a sus jugadores en otra dura sesión de entrenamiento en su sede de Coya hoy y luego entró en conferencia con sus asistentes para seleccionar la alineación con la que hará frente a la Argentina aquí mañana, en un juego de vida o muerte en el torneo.

Muchos cambios se esperan después de la desalentadora rotta 2-1 frente a Hungría ayer. Su récord en el extranjero especialmente en las series mundiales jugadas desde 1950 no es bueno.

El defensa derecho Joey Armitfield, que sufrió una lesión en la pierna será sometido a una prueba para saber si está

en condiciones de jugar y las predicciones son de que jugará.

Si no juega entonces Don Howe (del West Bromwich Albion) probablemente lo reemplazará.

Los delanteros fallaron su intento de doblegar la defensa húngara y no mostraron un efectivo espíritu de lucha, con excepción de durante un breve periodo al comienzo del segundo tiempo. El diminuto delantero derecho del Blackburn Rovers, Bryan Douglas probablemente será reemplazado por John Connolly de Burnley, con Alan Peacock el centro del Middlesbrough entrando en reemplazo de Gerry Hitchens del Internacional de Milán quien no ha podido encajar en la línea delantera.

RANCAGUA, CHILE, 1º. — (AP).—El delantero Alan Peacock, de 24 años de edad, ha reemplazado a Gerry Hitchens en el cuadro de el partido de mañana contra Argentina.

Ese fue el único cambio anunciado en el equipo que perdió ante Hungría por 2-1 ayer en partido de la primera ronda del campeonato mundial.

Por lo visto el director técnico del equipo Walter Winterbottom, espera que con el cambio tendrá mayor empuje la línea de ataque, que fracasó contra Hungría.

Decíamos...



Chito Núñez el arquero uruguayo está cumpliendo muy bien en esta temporada. Sus actuaciones en los cinco partidos no le deja lugar a dudas hay por decirle que muchos también comentados elogiosamente por los fanáticos, y un acierto de Radio Monumental al nombrarlo para este difícil cargo.



El entrenador René Álvarez después de haber llevado la selección nacional juvenil a Panamá ha dejado por completo el fútbol. Momentáneamente lo vemos quieto, pero que en breve tiempo probablemente sea contratado en el extranjero (Guatemala), pues en ese país Álvarez tiene mucho ambiente y hasta se ha comentado en la prensa chapina su posible contratación.



Destacada labor está realizando el colega Ángel Sánchez Torres en sustitución de Luis Cartin que está en el Mundial de Chile.



Mario (Flaco) Pérez el arquero saprissista, que es gloria de nuestro fútbol, por muchos años, está en descanso concedido por el Saprissa... descanso por dos meses para conocer en definitiva si quiere seguir jugando con los morados... o el Orión lo compra, tal y como propusieron.



Danilo Vargas el ex-defensa de recho del Orión está inactivo momentáneamente, lo extraño en esta manera, pero Danilo es uno de los jugadores nacionales que más ha destacado en ese puesto.



El empresario boxístico Jorge Rojas está "tenido" en volver a las contrataciones. Se nos asegura que piensa montar un programa de peleas internacionales de muchos quilates, y para lo cual traerá pugilistas panameños, guatemaltecos y nicaragüenses. Si es cierto, estamos seguros que triunfará... como siempre.



¿Y por qué no el Uruguay de Coronado?

CAPITAN CHECO ACUSA AL ARBITRO DE LA PERDIDA CON RUSIA POR DOS-CERO

PRAGA, CHILE, 31 (AP). El delantero izquierdo Milan Galic, capitán del equipo nacional yugoeslavo acusó esta noche al árbitro alemán Dusch de haber ocasionado la derrota de los yugoeslavos frente a Rusia "con una de las peores demostraciones que jamás ha visto."

Los yugoeslavos se enfrentarán a Uruguay el sábado próximo en esta ciudad.

La atmósfera de resentimiento invadía el cuarto de vestir de los yugoeslavos dos días después de la victoria por 2-0 alcanzada hoy por Rusia en el campeonato por la copa del mundo.
"Fuimos superiores durante el primer tiempo y parte del segundo, y ciertamente no nos merecíamos la derrota", afirmó Galic. "Estoy seguro de que nos recuperaremos en los próximos partidos".

PESCA
CAT CAY, BAHAMAS, 10. (AP) Africa del Sud tomó la delantera en el quinto torneo anual internacional de atún con 2.561 libras de pescado.

Bermuda iba de segunda, se guía en tercer lugar por el Canadá, Estados Unidos cuarto y Venezuela quinta con — 1.655 libras; Puerto Rico con 1.220; Argentina con 1.164; Bahamas 730 y México 570. El mayor pez del día fue uno que pesó 499 libras y que pesó el Rubén Jaén de Caracas.

Buenas Noticias

PARA EL CAMPO O LA CIUDAD

Esta misma refrigeradora funciona con **CANFIN** o **ELECTRICIDAD**

2 Refrigeradoras por el precio de **1**

Facilidades de pago.

Electrolux

Keith y Ramírez, S.A.

AVENIDA CENTRAL

deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

Segunda eliminatoria de los 1.500 metros mañana en el Nacional



Popeye Cubero, el gran maratonista, estará en acción mañana en el Estadio Nacional Es una promesa en este deporte de resistencia y habilidad.

Todavía no han superado el record nacional en esta distancia.— Oscar González y Alfredo Cubero ocuparon primeros lugares el domingo anterior

El domingo 3 de Junio en el intermedio del partido de fútbol, que se efectuó en el Estadio Nacional se llevará a cabo la segunda eliminatoria de los mil quinientos metros; con la participación de los doce corredores clasificados en la primera eliminatoria celebrada el domingo 27 de mayo. En el orden de llegada a la meta: Oscar González, Alfredo Cubero, Jorge Cubero Antonio F. Arias, Gonzalo Hernández, Arturo Fernández; Luis Guillermo Herrera, Rigo Murillo; Edgar Espinoza; Santiago Espinoza y José R. Hernández. De los doce anteriores clasificarán seis.

El tiempo hecho por el ganador en la pasada eliminatoria es de cuatro minutos, cincuenta y cuatro segundos, dos quintos; siendo el record nacional de cuatro minutos, 28 segundos, es de esperar que el próximo domingo los muchachos se esfuerzen al máximo para eliminar la diferencia de tiempo e igualar o romper el record anterior.

La Junta Nacional de Atletismo ruega a todos los atletas nombrados anteriormente presentarse a las nueve y media de la mañana del próximo domingo en el lado norte del Estadio Nacional para la entrada a la pista. Eduardo Garnier a hacer los preparativos para la competencia.

ANTENA EN CHILE:

Mirando el Campeonato Mundial de Fútbol

Por Luis Cartin P.

SANTIAGO DE CHILE (Exclusivo para LA REPUBLICA) — : Después de un día de total descanso absolutamente necesario, en compañía de Rubén Amorín, Hugo Tassara, Rodolfo Ulloa y del conocido valor del fútbol chapín Flto De León que también ha venido a ver el gran torneo, nos pusimos en actividad tras los carnets de prensa en la oficina correspondiente del Comité Organizador en el centro de esta enorme ciudad de Santiago. Dichosamente como ya de antemano habíamos llenado esos requisitos desde hace un par de meses, sólo fue necesario identificarnos para que con celeridad admirable se nos diera ese carnet verde de la FIFA que como verdadero sésamc abre todas las puertas de estadios, concentraciones, buses urbanos y descuentos especiales en ferrocarril. Y precisamente hoy domingo es hemos extremos viajando a Viña del Mar para ver a la selección de Brasil en un partido de entrenamiento con el equipo chileno de primera división Everton. Tuvimos un viaje de tres horas en magnifico tren eléctrico con tan buena suerte que el juego en cuestión estaba programado para las 3 de la tarde lo que nos dio ocasión de ver entrenar a los españoles de once a doce y media en la cancha de la Universidad. Vi otra vez a los viejos ases Di Stéfano, Puskas, Del Sol, Santamaría etc., y conocí a otros grandes valores como Garay, Carmelo, Araquistain, Berges, Peiró, Pachín que me causaron buena impresión por su rapidez y buena condición física. También vi por primera vez entrenar al discutido Helenio Herrera y me pareció un perfecto payaso lleno de teatralidad. Es una verdadera lástima que es-

ta clase de "genios" haya invadido el fútbol grande. También pude notar el ambiente de antipatía que se han ganado ya muchos de los ases hispanos por sus desplantes y groserías en el público que asiste a verlos entrenar. Pero aparte de ello no cabe duda que España tiene lo suyo para dar mucha guerra en este grupo de Viña del Mar. Y por la tarde fuimos al Estadio El Sausalito en donde gentilmente los campeones del mundo jugaron un partido de beneficio para los niños lisiados chilenos. Es más o menos el mismo plantel de estrellas que ganó para América el título mundial en Suecia. Gilmar en la puerta; Djalmá, Bellini y Nilton en la zaga; Zito y Zozimo en los volantes; Garrincha, Didi, Vavá, Pelé y Zagalo. Por cambios jugaron otros grandes valores que vienen a ser la sangre joven del equipo brasileño Castillo, Mauro, Zequín, Jurander, Jair, Amarildo, Coutinho, etc. Los chilenos del Everton comenzaron jugando a todo tren y anotaron el primer gol a los ocho minutos pero eso fue todo porque bastó que Vavá empatara a los doce para que siguiera el rosario de goles de Pelé, Zagalo, Amarildo, Jair etc., hasta llegar en total a NUEVE producidos de un fútbol maravilloso que fue largamente aplaudido por un público entusiasta de más de quince mil personas. Todo parece indicar que Brasil está en su mejor momento y que está dispuesto a retener el título. El estadio y la cancha de primera. Y otra vez a tomar el tren eléctrico hacia Santiago a donde a las once de la noche les escribo esta segunda crónica de los preparativos del mundial. Por hoy basta y hasta la próxima.

ESPIONAJE RUSO EN EL MUNDIAL

SANTIAGO, Chile. 1. AP. — Un representante del fútbol chileno dijo hoy que los rusos están filmando en secreto los partidos del torneo mundial por la Copa del Mundo y señaló que el espionaje con cámara tiene que cesar. Ernesto A'eval, miembro del comité organizador del campeonato manifestó que una empresa privada chilena compró los derechos exclusivos para tomar películas de los partidos. "Pero menos de 24 horas después del partido que celebraron el miércoles, Chile y Suiza en Santiago, los jugadores rusos estaban viendo en Arica la película del juego to-

mada por su propia gente", añadió A'eval. Expresó que los rusos fueron a ver los partidos y tomaron las películas para que sus jugadores puedan estudiar todas las jugadas y la táctica de los equipos con quienes se enfrentarán probablemente más adelante en el torneo. A'eval dijo que los rusos firmaron juegos en Rancagua, Santiago y Viña del Mar. El equipo ruso celebra sus partidos en Arica, ciudad situada a 2560 kilómetros de Santiago. "Se tomarán medidas para impedir este espionaje con cámaras", dijo A'eval.

BULGARIA CON MUCHOS JUGADORES LESIONADOS

RANCAGUA, CHILE. 10. — (AP)— Bulgaria tenía hoy dos de sus mejores hombres lesionados y se considera problemática su actuación el domingo próximo ante Hungría, en la cuarta fecha de los octavos de final del campeonato mundial de fútbol. Diev y Hristov tienen lesio-

nes en las piernas y han debido permanecer inactivos en tanto sus compañeros de equipo se adivistraban para el próximo compromiso. Los búlgaros estuvieron entrando en la tarde en su campamento de Machali, cerca de Rancagua, y por la noche fueron al cine.

COLOMBIA LISTA PARA ENCUENTRO CON UNION SOVIETICA MAÑANA

ARICA, CHILE. 10. (AP) Colombia se adiestró hoy intensamente para el match que sostendrá el próximo domingo con Rusia en la cuarta fecha de los octavos de final del sétimo campeonato mundial. El director técnico del equipo Adolfo Pedernera, manifestó que Francisco Zalazaga, zaguero centro que sufrió fractura de tres costillas en el match con Uruguay, será reemplazado también en se entrenó durante el

El equipo de reserva ruso zado por Anibal Alzate. día, según informaron por varias veces de la delegación. Dubinski, que sufrió fractura de la tibia, será reemplazado por Givi Chokhelli y el extremo izquierdo Mtrovelli, que tiene un corte sobre la caja derecha será sustituido por Chislenko. El partido entre Rusia y Colombia será arbitrado por el brasileño Hoao Etzen y actuarán como guardalíneas Andor Dorogi de Hungría y Carlos Robles de Chile.



ADOLFO PEDERNEIRA con sólo un problema



Kuchalin, el entrenador soviético, tiene listo el once para el partido de mañana contra Colombia

BOXEO

COLONIA, ALEMANIA. 10. — (AP)— Peter Mueller, dando nuevo mérito a aquello de que no hay retorno que valga, re conquistó esta noche el cinturón de peso mediano en Alemania dejando técnicamente fuera de combate al campeón Hans Wohler en el cuarto de los asaltos.

MEXICO JUEGA CON ESPAÑA MAÑANA

deportes

Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA

Una carta de la Federación de Fútbol y su contestación

San José, 21 de mayo de 1962.

Sr. Diógenes Cordero, Srío. Costa Rica F. C. 5811 7th Ave. Los Angeles 43, California.

Estimado señor:

Nos referimos a su carta en la cual solicita a esta Federación, una certificación de la desinscripción de los jugadores Luis Fdo. Muñoz Mongestel y Germán Sibaja. Le rogamos muy atentamente hacer las gestiones oficialmente por medio del Club Costa Rica F. C., ya que su nota fue remitida en papel corriente, sin membrete y sin el sello del Club. De Ud., nos suscribimos con toda consideración.

FEDERACION NACIONAL DE FUTBOL
GONZALO BRENES QUESADA
Secretario General

Costa Rica F. C.
5811 7th Ave.
Los Angeles 43, Calif.

Sr. Gonzalo Brenes Quesada Srío. Federación Nacional de Fútbol, San José, Costa Rica.

Estimado señor:

En respuesta a su carta con fecha 21 de mayo de 1962 lamentamos mucho informarle que de acuerdo con su manera de

definir lo "oficial", no me es posible dirigirme a usted en tal forma, ya que el Costa Rica F. C. no cuenta con papel con membrete ni con el sello a que usted da tanta importancia. Si debo manifestarle, que en papel común y corriente, el Club Costa Rica de Los Angeles, California ha llevado a cabo gestiones con las federaciones de Los Estados Unidos, México y Colombia; y es doloroso ver que sea el secretario de la Federación de Costa Rica el que recorra a argumentos que riles y leguleyescos para negarse a prestar un servicio.

Por el Costa Rica F. C. Atentamente,

DIÓGENES CORDERO
Secretario



Alejandro Scopelli, dice que habrá cambios

Helenio Herrera no tiene preparada la alineación

VINA DEL MAR, Chile, 1. AP.—El equipo mexicano realizó esta mañana una sesión de entrenamiento, completando su preparación para enfrentar el domingo a España en su segunda presentación en el Campeonato Mundial de Fútbol.

Los mexicanos se movieron sin muchas exigencias en el campo de entrenamiento que han estado usando desde su llegada aquí, el field se encuentra en la vecina ciudad de Valparaíso.

Tanto los mexicanos como los españoles llegarán al encuentro en procura de rehabilitarse de las derrotas sufridas en sus compromisos iniciales. Los mexicanos fueron vencidos por Brasil por dos a cero el

miércoles en la jornada inaugural del torneo en tanto que los españoles perdieron por 1 a 0 frente Checoslovaquia.

Alejandro Scopelli, coach de México, y Helenio Herrera, director técnico de España, anunciaron que probablemente introducirán cambios en su alineación pero se ignora aún cuáles serán.

Ambos técnicos dijeron que no anunciarán las alineaciones hasta poco antes del encuentro.

El grupo de Vina del Mar incluye también los campeones mundiales, Brasil, y a Checoslovaquia, quienes se enfrentan mañana sábado en la tercera fecha de la rueda de octavas de finales.

FIFA ordena aplicar disciplina con severidad al juego brusco

SANTIAGO DE CHILE, 19. (AP).—La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol dijo hoy a los árbitros europeos que procedan a aplicar la disciplina con severidad en caso de juego brusco durante el Campeonato Mundial de Fútbol.

El orden vino a raíz de críticas de tácticas ruidas en tres de los cuatro partidos de ayer. En uno de esos partidos, el zaguero ruso Eduard Dubinsky se rompió una pierna en un choque con un yugoslavo.

Costa Rica F. C. del Barrio Cristo Rey y Olimpia juegan mañana

El próximo domingo se han de enfrentar a las 11 a.m. en la cancha de Desamparados los sub campeones de los Barrios del Sur Costa Rica F. C., de Barrio Cristo Rey y el Olimpia de la localidad, partido este que ha despertado un gran entusiasmo por la calidad de fútbol que practican ambos equipos.

La directiva del equipo de fútbol Costa Rica F. C., recuerda a todos sus jugadores, simpatizantes y a la fanfarria que deben presentarse el próximo martes a las 7 p.m. en su local de reunión para elegir la Directiva de 1962.

Atte. JOSÉ MARIA HURTADO Encargado Relaciones Públicas



RAUL SANCHEZ zaguero centro



L. EYZAGUIRRE zaguero derecho



MARIO MORENO alero derecho



LEONEL SANCHEZ interior izquierdo

SANTIAGO DE CHILE, 19. (AP).—El entrenador del conjunto chileno Fernando Riera anunció hoy que el cuadro que alineará son los mismos hombres que vencieron a Suiza en el primer encuentro, para el partido de mañana con Italia.

Añadió el coach chileno que hará cambios solamente si a último momento se presenta alguna circunstancia imprevista.

El cuadro que venció a Suiza en la primera etapa del mundial de fútbol fue el siguiente: Escobar, Avanzo y Sánchez; Contreras, Rojas y Eyzaguirre; Sánchez, Toro, Landa y Ramírez, Fouilloux.

ITALIA CAMBIARA ALINEACION

SANTIAGO DE CHILE, 19. (AP).—La alineación italiana para el partido de mañana con Chile será cambiada, según dijo hoy el entrenador Giovanni Ferraris. Pero añadió que solamente mañana por la mañana sabrá cuáles serán estos cambios.

"No sé todavía si haré uno o sea cambios, pero ciertamente haré algunos" dijo Ferraris. "Estamos estudiando posibles cambios en la defensa y el ataque. Queremos tener el

equipo más fuerte posible para mañana.

Declinó dar nombres pero dijo que "mañana tomaremos la decisión final después del examen médico de los jugadores".

PARTIDOS DE BARRIOS PARA DOMINGO PROXIMO

Juegos para el domingo 3 de junio de 1962

ESTADIO NACIONAL - Entrada General \$ 1.00

1 p.m. — Dep. Guadalajara vs. Dep. Enrique Aguilar Alfaro 3 p.m. — C. R. Racing Club — vs. Juv. Costarricense Dep.

CANCHA BARRIOS N° 1

9 a.m. — Dep. Cull F. C. — vs. Dep. Iglesias Flores 11 a.m. — Dep. Eduardo Garnier U. — vs. Dep. México Junior 1 p.m. — Atlante F. C. — vs. Juv. Dep. Lomas de Ocoyo

CANCHA BARRIOS N° 2

9 a.m. — Dep. Toluca F. C. — vs. Dep. Diamante F. C. 11 a.m. — Dep. Nubia F. C. vs. Independiente El Carmen 1 p.m. — Real Hispano — vs. Dep. Buenos Aires

CANCHA LA LIBERTAD

9 p.m. — Dep. Dorado F. C. vs. — Asoc. Dep. S. Sebastián 11 a.m. — Dep. José Turcios vs. Dep. Boca Junior

CANCHA SANTA LUCIA

9 a.m. — Dep. Luna Park vs. Ranger F. C. 11 a.m. — Dep. Kadir F. C. — vs. Atlético Rivera.

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen...

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

ESPAÑOLES DESILUSIONADOS

L. DRID, 1 (AP) — Los millones de españoles aficionados al fútbol que ayer escuchaban con gran interés la transmisión del partido entre Checoslovaquia y España celebrado en Vina del Mar, Chile, en la fase previa del campeonato del mundo, quedaron completamente desilusionados por el resultado adverso obtenido por la selección nacional.

Lo que antes era gran ilusión en toda la nación española, se ha convertido ahora en inmensa amargura después del resultado del primer partido de los españoles que fueron derrotados 1-0 frente al equipo que se creía que sería el más fácil adversario.

De la euforia se ha pasado al desencanto, y ahora se espera con gran desilusión que España no pueda clasificarse para la fase final ya que esta derrota habrá demoralizado considerablemente a los jugadores, cosa que será un serio handicap para sus próximos difíciles partidos frente a México y Brasil.

Este campeonato mundial era aguardado con gran interés por los aficionados españoles, y todos esperaban que España rehabilitara su fútbol internacional, ya que quedó fuera de combate en los dos últimos campeonatos, los de 1954 y 1958, por quedar eliminados en la fase preliminar.

deportes

Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

Triunfó Kebir, sobre Versalles y Angeles perdió con el Amón

Los partidos de basquetbol de anoche en el Gimnasio resulta ron interesantes, principalmente el femenino donde el Kebir jugando con mucho acierto

logró derrotar a las campeonas del Versalles por 37 pto., a 22, marcador que no deja lugar a dudas de la forma limpia del triunfo. En el estelar el Amón apenas

logró sacar 7 puntos de ventaja sobre los Angeles, en un juego que resultó muy reñido. El ganador final fue de 49-42 puntos.



Horiz Sz. Manick, actuó con el Catania de Italia y fue cedido a los alemanes para la selección de fútbol. Juega de medio volante y es el primer profesional que integra el equipo alemán. Treinta y dos veces internacional.

Albert Brulls, del Borussia Munchen-Gladbach, 17 veces internacional, juega en cualquier puesto. Es actual integrante de la selección alemana que compete en el Mundial de Fútbol.

PARTIDOS DE HOY Y MAÑANA POR EL CAMPEONATO MUNDIAL

HOY SABADO:

- Uruguay vs. Yugoslavia
- Brasil vs. Checoslovaquia
- Chile vs. Italia
- Argentina vs. Inglaterra.

MAÑANA DOMINGO:

- Colombia vs. Rusia
- México vs. España
- Suiza vs. Alemania
- Bulgaria vs. Hungría

LIDERES DE BATEO EN LAS GRANDES LIGAS

LIGA NACIONAL:

Bateo: (100 o más veces al bate. Cepeda Ean Francisco 330; Williams Chicago 348; Great Pittsburgh 339; Flood, St. Louis 335; F. Alou, San Francisco y González, Philadelphia 331. Carreras: Mays, San Francisco 467; Willis Los Angeles 44; Williams Chicago y Cepeda, San Francisco 41; T. Davis, Los Angeles 38. Carreras impulsadas: T. Davis, Los Angeles y Cepeda, San Francisco 49; Mays, San Francisco 41; Pinson Cincinnati 40; F. Alou, San Francisco 38.

Hits: Cepeda, San Francisco 70; Flood St. Louis 66; Williams, Chicago 65; T. Davis, Los Angeles 63; Great Pittsburgh 62. Dobles: Robinson, Cincinnati 18.

Triples: Virodom Pittsburgh 6; Rapow, Houston 5; Brock y Williams, Chicago; T. Davis Los Angeles; Callison Philadelphia y Boyer, St. Louis 4.

Jorrones: Mays, San Francisco 16; Banks, Chicago y Cepeda, San Francisco 14; Pinso, Cincinnati y Thomas, New York 13.

Bases robadas: Willis Los Angeles, 27; Davis, Los Angeles 12; Taylor, Philadelphia 10; Javier y Boyer St. Louis 7.

Pitcheo: (5 veces o más) Pierce (San Francisco, 7-0, 1-000; Purkey Cincinnati, 9-1-900; McBean Pittsburgh, 5-1-833; Williams, Los Angeles y Melish, Philadelphia, 4-1-800.

Ponches: Koufax, Los Angeles 110; Johnson, Houston 60; Gibson, St. Louis 59; Drysdale, Los Angeles y Farrell, Houston 58.

LIGA AMERICANA

Bateo: (100 o más veces al bate) Jiménez, Kansas City 371; Essagian, Cleveland, 363; Rollins, Minnesota, 342; Kaline, Detroit, 336; Robinson, Chicago 333.

Carreras: Howser, Kansas City 39; Siebern, Kansas City y Green, Minnesota, 37; Pearson, Los Angeles, 36; Cash y Bruton, Detroit 43.

Carreras impulsadas: Kall ne Detroit 38; Gentile, Baltimore 37; Siebern, Kansas City y Wagner, Los Angeles 36; Robinson, Chicago 33. Hits: Rollins, Minnesota 64; 57; Siebern, Kansas City 55.

Dobles: Green, Minnesota 18; Robinson, Chicago 17; Cunningham, Chicago 15; Yastrzemski, Boston y Del Greco, Kansas City 13.

Triples: Bruton, Detroit, Cimoli y Lumpe, Kansas City y Allen, Minnesota 4. Jorrones: Gentile, Baltimore, 15; Kaline, Detroit y Wagner, Los Angeles 13; Essagian, Cleveland y Cash Detroit 12.

Bases robadas: Howser Kansas City 15; Aparicio, Chicago y Wood, Detroit 11; Charles, Kansas City 7; Richardson, New York 6.

Pitcheo (5 veces o más): Donovan, Cleveland, 8-1, 889 357; Wjckersham, Kansas City, 4-1, 833; Foytack, Detroit 4-1-800; Pascual, Minnesota, 7-2, 778.

Ponches: Pascual, Minnesota 63; Estrada Baltimore, 53; Belinsky Los Angeles 61; Bantz, Detroit 49; Pappas Baltimore 47.

MUCHOS DOLARES DEBE FEDERACION MEXICANA AL C. S. HEREDIANO

Para el partido que los florenses fueron a jugar a México contra el Guadaluajara tuvieron que depositar \$1.50 cada jugador, por concepto de vi sa, cantidad que cobran los mexicanos a todo elemento que sea considerado profesional de fútbol, cantantes, bailarines, etc. Dicha cantidad tendrá que ser devuelta por el Guadalu

jara al Herediano y por lo tanto los florenses en su última sesión acordaron dirigirse a la Federación Nacional para que por medio de su conduc to se dirija a la Mexicana y recobrar así esos dólares, que suman una elevada cantidad, pues en esa ocasión si mal no recordamos viajaron 18 jugadores.

SOLAMENTE UN CAMBIO EFECTUA URUGUAY PARA JUGAR CON YUGOESLAVIA

SANTIAGO DE CHILE, 19. (AP)—Julio Cortés reemplazará a Ronald Langón como centro delapero mañana, siendo este el único cambio previsto

en el equipo uruguayo que enfrentará a Yugoslavia en la tercera fecha de los octavos de final del campeonato mundial de fútbol.

Los miembros del equipo uruguayo anunciaron hoy que Langón no podrá jugar por haber quedado sentido luego del encuentro inicial de los uruguayos el miércoles. En esa oportunidad los uruguayos derrotaron por dos a uno a Colombia. En consecuencia, el equipo uruguayo formaría en esta manera:

Sor; Troche y Emilio Alvarez; Méndez, Gongalves y Elio Alvarez; Cubillas, Rocha, Cortés, Sasia y Pérez.

Se informó entre tanto que Yugoslavia tendrá dos bajas con respecto al encuentro que ayer perdió ante Rusia. Los mediodaeros Vladimir Markovic y Zeljko Matus quedaron lesionados y deberán ser reemplazados mañana. No se informó quiénes ocuparán sus pla

zas.

ARICA CHILE, 19. (AP). — "Nosotros deseamos jugar al fútbol y no a lo que vimos ayer en la cancha", declaró Elias Croci, presidente de la Delegación Uruguaya al ser interrogado sobre la actuación del árbitro alemán Albert Dush en el encuentro entre Rusia y Yugoslavia.

Croci agregó que ayer sostuvo una entrevista con el delegado uruguayo Luis Trocchi y con Pedro Escartin, observador de la FIFA respecto a los arbitrajes.

Añadieron los dirigentes uruguayos que "en caso de mantener los jueces el mismo criterio de liberalidad, perjudicarán abiertamente la actuación, de los conjuntos sudamericanos que no están acostumbrados a esa clase de juego. Una fuente uruguayo había dicho previamente que Uruguay "no aceptará esa clase de jueces en ninguno de sus encuentros".

Torneo de Nueva York

CHICAGO, 10. (AP) — En juego correspondiente al campeonato de la liga internacional de fútbol de Nueva York, la América de Rio de Janeiro, Brasil, derrotó esta noche al Palermo de Italia por 3-2.

La primera derrota de los italianos en el torneo. El América se coloca en 3 puntos, uno abajo del Guadaluajara de México y Reutlingen de Alemania.

CHILENOS ELOGIAN A CHECOESLOVAQUIA

SANTIAGO DE CHILE, 10. (AP) La prensa chilena elogió el juego del equipo de Checoslovaquia como su mejor arma para derrotar a España ayer 1-0 en el partido, por la copa mundial de fútbol.

Ambos conjuntos en los preliminares de Viena del Mar, junto con el campeón mundial, Brasil, y México.

"El Mercurio" dice que los checos "jugaron con disciplina y orden y estaban en excelente condición. "El Mercurio" agrega que por el contrario, "España tiene excelentes jugadores pero no hay armonía entre ellos. El fútbol es trabajo de equipo y eso es precisamente lo que le hace falta a los españoles".

"El Diario Ilustrado" dice

que el equipo checo después de su victoria sobre España ha emergido con muchas posibilidades de alcanzar los finales de la copa.

"La Nación" dice que Checoslovaquia "no tiene altas figuras individuales, pero un fin trabajo en conjunto, en contraste con el juego individualista de los españoles".

Orlando Cepeda líder de bateo en la Liga Nacional

La Semana en Beisbol.

NEW YORK, 19 (AP).— Orlando Cepeda, el candidato de Puerto Rico a jugador más valioso de la Liga Nacional, tuvo una de las más sensacionales rachas de bateo en su carrera durante la semana que terminó el jueves.

Cepeda consiguió 13 imparables en 30 veces para un promedio de .433 durante la semana.

En las estadísticas de la AP su promedio de la temporada es ahora de .350, 15 puntos más que la semana pasada. Encabeza la Liga en bateo entre jugadores que han tenido 100 o más veces. Sólo Carl Sawatski, de Los Cardenales, tiene un promedio mayor que Cepeda en la Liga Nacional. Sawatski, con .359, ha estado a bate sólo 73 veces.

Cepeda encabeza la Liga Nacional en imparables, 70; está empatado con Tommy Davis, de los Dodgers, en carreras, en pujadas, 49; está empatado en tercer lugar en carreras, 41; y está empatado segundo en jonrones, 14. Willie Mays encabeza la Liga con 16 y Cepeda y Ernie Banks comparten la segunda posición.

Otros bateadores latinoamericanos durante la semana:

Julio Gotay, Cardenales, 10 imparables en 22 oportunidades para un promedio de .454.

Manny Jiménez, Atléticos, que siguió encabezando la Liga

Americana en bateo con .371, lo mismo que la semana pasada, Luis Aparicio, de los Gigantes Blancos de Chicago, se apartó aun más de los líderes de las Ligas Mayores.



Luis Aparicio

Aparicio hizo dos robos durante la semana pero Marv Wilis, de los Dodgers, el líder, robó ocho bases y Dick Howser, de los Atléticos, cuatro.

La posición ahora: Wilis, 27; Howser, 25; Willie Davis, de los Dodgers, 12; Aparicio, 11; Jake Wood, de los Tigres, 11; Tony Taylor, de los Filis, 10.

deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

Entrenador brasileño no da alineación para el juego con Checoslovaquia hoy

VINA DEL MAR, 19 (AP).— En entrenador de Brasil, Aymeric Moteira, declaró hoy a último momento decidirá si hará cambios en el equipo que enfrentará mañana a Checoslovaquia en la tercera fecha de los octavos de final del campeonato mundial de fútbol.

"Soy enemigo de hacer cambios, participé cuando se ha ganado un partido", expresó el director técnico brasileño a los periodistas. "Ello puede resultar nocivo para la moral del equipo y se trastocan todos los planteamientos del juego. De todas maneras, si hubiese un cambio, este no es el momento más apropiado de hacerlo".

Moteira, que hizo trabajar activamente esta mañana y en la tarde a sus jugadores, expresó confianza de que Brasil ganará ante Checoslovaquia una actuación superior a la que cumplió frente a México, al cual derrotó por 2-0.

Moraga recibió hoy un cablegrama del presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek en el cual éste expresa su satisfacción por triunfo logrado ante México y les desea a los jugadores toda clase de ventura en el torneo.

Entretanto, en el campo de Checoslovaquia había tranquilidad. Algunos jugadores se dedicaron a pasear por los al-

rededores de Quebrada Verde, donde están alojados, y otros descansaron.

El defensa Lal y el arquero Schroff se quedaron hoy en cama. Ambos resultaron lesionados en el encuentro que Checoslovaquia disputado ayer con España.

Lal recibió golpes en ambas piernas y se presume que mañana no actuará ante Brasil en tanto que Schroff tenía contusiones en diversas partes del cuerpo.

El extremo derecho Stibrany recibió un fuerte golpe en el ojo derecho, esta mañana tenía un gran hematoma. No está claro, se cree que podrá actuar mañana.

BULGARIA CONFIA EN SU DELANTERO IVAN KOLEV PARA VENCER A HUNGAROS

RANCAGUA, 29 (AP).— Ivan Kolev, el interior delantero búlgaro, podría ser quien alterase las predicciones con respecto a los ganadores del grupo Rancagua del Torneo por la Copa Mundial de Fútbol.

Bulgaria, Inglaterra, Argentina y Hungría jugarán aquí en los partidos de a primera vuelta del Campeonato Mundial. La mayoría de los observadores predice que los dos primeros puestos corren a derredor a Inglaterra, Argentina o Uruguay.

Bulgaria es considerada con pocas posibilidades. Pero la gente no tiene en cuenta la habilidad y empuje de Kolev. Su posición natural es delantero izquierdo. Pero a veces ha pasado al ala izquierda para que pueda marcar más goles.

Habitualmente se mantiene en retaguardia, organizando el ataque y también marcando tantos. Los búlgaros, débiles en el delantero, según se cree tratarán de reforzar su defensa.

Inglaterra usará la táctica 4-2-5. El medio zaguero Ron Flowers retrocede para actuar como segundo centro medio y el interior delantero John Haynes y el otro centro medio—probablemente Bobby Moore—actuarán en mitad de la cancha.

Inglaterra viene a Latinoamérica este año con una triste historia. Su equipo no pudo derrotar a Irlanda del Norte, Escocia ni Gales.

La moral inglesa es baja. Los diarios británicos describen las posibilidades del seleccionado como "sombrias y muy pobres". Pero el equipo levantó algo su moral con su triunfo de 4 a 0 sobre Perú en Lima.

Los jugadores ingleses no han olvidado la última visita del equipo a Sud América por la Copa Mundial en 1950. Ese año los Estados Unidos, uno de los países del mundo más fuertes en fútbol, los derrotó por 1 a 0 en un partido de la primera vuelta.

Argentina, entrenada por Carlos Lorenzo, está tratando de cambiar el estilo de su Selección. Los argentinos, otrora famosos en el fútbol, carecen de una buena táctica para marcar goles.

Lorenzo ha tratado de que sus jugadores aprendan algo de los europeos y eliminen a los húngaros con que se deleitan los aficionados argentinos. El interior izquierdo San Filippo es el astro del equipo.

Es un discípulo de Lorenzo y es considerado un delantero con un peligroso potencial goleador. Hungría, ahora sólo una

sombra de los famosos "triunfos mágicos" de hace diez años, perdió por 5 a 1 ante Chile en su gira sudamericana de hace unos meses.

Eso obligó al entrenador Los Barón a cambiar de táctica. Se espera que Hungría sea ahora difícil de derrotar en los partidos de la primera vuelta.

El arquero Gyula Grosics, de 37 años de edad, es el más conocido del seleccionado. Ha jugado más de 70 veces para su país y se espera que luego del Campeonato se jubile. Aun ahora se le considera un jugador veloz y eficiente.

Noticias breves

Una firma británica ha diseñado un instrumento para medir la dureza de las barras de acero de gran diámetro. Con él se pueden hacer mediciones en la propia máquina. Se trata del instrumento "Burton", provisto de piezas metálicas que le sujeta al metal. Se puede suministrar con escoras conformes a especificaciones británicas (B.C.I. 860) norteamericanas (S.A.E.) y alemanas (D.I.N.) Pesa 5,4 kilos y mide 19,03 x 7,62 x 11,4.

ASI VAN LOS BARRIOS

Clasificación general al domingo 27 de mayo 1962

GRUPO —A—

EQUIPOS	JJ	JG	JE	JP	GF	GC	Pts.
Deportivo Iglesias Flores	7	5	2	0	19	4	12
Deportivo José Turcios	6	4	2	0	17	5	10
Deportivo Boca Junior	6	4	1	1	17	8	9
Deportivo Cal F. C.	5	3	1	1	15	5	8
Real Hispano	6	2	3	1	8	6	7
Rénger F. C.	6	3	0	3	8	15	6
Independiente El Carmen	7	1	4	2	7	7	6
Deportivo Dorado F. C.	5	2	0	3	10	9	4
Deportivo Luna Park F. C.	4	1	1	2	4	7	3
Asoc. Dep. San Sebastián	6	0	3	3	7	15	3
Deportivo Buenos Aires	6	0	1	5	5	26	1
Deportivo Nubia F. C.	4	0	0	4	2	8	0

GRUPO —B—

EQUIPOS	JJ	JG	JE	JP	GF	GC	Pts.
Dep. Enrique Aguilar Alfaro	5	4	1	0	14	6	9
Dep. Guadalupe F. C.	6	3	3	0	8	6	9
C. R. Racing Club	6	2	2	1	10	7	8
Dep. Eduardo Garnier U.	6	2	3	1	9	8	6
Juv. Dep. Lomas de Oloro	6	2	2	2	9	9	6
Juv. Costarricense Dep.	4	2	1	1	9	9	5
Deportivo Radar F. C.	5	2	1	2	10	8	5
Deportivo México Junior	5	2	1	2	13	10	5
A Jético Rivera	5	2	0	3	5	12	4
Diamantes F. C.	6	1	2	3	9	14	4
Atlante E. C.	4	0	1	3	2	8	1
Deportivo Toluca F. C.	6	0	1	5	8	17	1

Rafael Angel Ramirez A.

CASADOS VENCEN A SOLTEROS EN EL BARRIAL DE HEREDIA

San José, C. R. 29 Mayo 62. Señor Luis A. García. Diario LA REPUBLICA. Estimado señor García: Con la presente saludo muy respetuosamente y deseando muchos éxitos más en su ardua labor de Periodista Deportivo. El fin que comprende esta misiva es el de pedirle un pequeño espacio en sus tan leídas Páginas Deportivas de El Diario LA REPUBLICA y última noticia para que me le dé cabida a lo siguiente: El Domingo 27 del presente se llevó a cabo el

la cancha del Barrial de Heredia un interesante encuentro entre Solteros y Casados de este lugar el cual se resolvió al final de 90 minutos de ardua pelea con el siguiente marcador CASADOS 3 SOLTEROS 1. Este partido fue dedicado a un estimado caballero de la localidad y se efectuó a las 11 horas a. m.

Sin más que agradecer su amabilidad, Soy del señor García. Su Atte y S. S.

Enrique Cármona C. Organizador.



FERENC SIPOS.— Defensa central el MTK. Fue el mejor futbolista húngaro del año 1960, pero en el 61 las cosas no le fueron tan bien. 180 cm. 160 kilos de estatura, 76 kilos. Tranquilo, sobrio, seguro. Nació en 1923. Alto, con mucha fuerza, jugador rápido entre los fallos de los laterales. Si es necesario juega en otros puestos, 42 veces seleccionado.

Argentino con seis.—

25 JUGADORES LESIONADOS EN EL MUNDIAL DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP).—Lista de lesionados al llegar al torneo mundial de fútbol mañana al tercer día de la competencia:

Rusia: zaguero Eduard Dubinsky (pierna rota).

Hungría: guardameta Gyllmar Grobics (mano derecha hinchada).

Yugoslavia: medio Matus (lesión nasal); exterior izquierdo Majic (tobillo derecho hinchado).

Alemania Occidental: zaguero Schnellinger y Novak; exterior izquierdo Schaffer; exterior delantero Haller (golpes sufridos en el partido con Italia).

Suiza: medio Schneider (tobillo derecho lesionado).

Italia: interior derecho Rivera; centro delantero Altalini; interior izquierdo Sivori; exte-

rior izquierdo Menichelli (golpes en las piernas sufridos en el partido contra Alemania Occidental).

Bulgaria: exterior derecho Diev (rodilla raspada y cortada sobre un ojo). Centro delantero Hristiv (lesión muscular en una pierna).

Argentina: interior delantero Rossi (severa lesión muscular en una pierna). Zagueros Navarro y Marzolini, medio Saiz, centro medio Sacchi y exterior derecho Faquedo. (10 de los lesionados musculares).

España: Medio Rieja (dificultades con un cartilago), delantero Saiz, delantero interior Suñer, (golpes musculares sufridos ayer contra Checoslovaquia).

Sábado de cocina



PANECITOS AMERICANOS

Estos deliciosos panecitos americanos son facilísimos de hacer y tan rápidos que tal parece cosa de magia el prepararlos. Se presentan admirablemente al servir cualquier comida con ribetes de fiesta, cuando en realidad estamos tratando de salir airosoamente de una de esas situaciones críticas en que tan a menudo nos vemos las amas de casa, como por ejemplo la llegada de una visita inesperada etc.

La preparación de los panecitos asuta a muchas principiantes, pues si no se observan ciertas reglas suelen quedar duros y pesados. Sin embargo, en esto como en todas las cosas, siempre hay un secreto para asegurar el éxito, y les aseguro que todas ustedes suelen hacer panecillos hasta sin horno, si observan las pequeñas reglas que les voy a dar. El secreto consiste en manipular la masa lo menos posible. Veamos ahora las reglas:

- 1 — Mida los ingredientes secos, o sésese la harina, polvo de hornear y sal, echándolos directamente en el cernidor, todos juntos. Cíérnelos dos o tres veces, para obtener una mezcla uniforme.
- 2 — Eche la mantequilla o manteca fría, en la taza de mezclar, junto con los ingredientes secos, ya cernidos, y únalos todo con un mezclador de pastelería o un tenedor, hasta que la mezcla quede como granitos de arroz.
- 3 — Una vez unida la mantequilla con la harina, forme una especie de pozo en el centro y eche el líquido en él, revuelva entonces rápidamente.
- 4 — Ponga la masa sobre una superficie espolvoreada con harina y amásela muy ligeramente durante medio minuto lo más. Para amasar, frótese primeramente las manos con harina; forme una bola con la masa, y amase sin oprimir la masa.
- 5 — Después de amasar, aplaste ligeramente la masa con la palma de la mano, para darle un espesor de tres cuartos de pulgada.
- 6 — Corte la masa en redondeles, valiéndose de un cortador o de un vaso pequeño, poniéndole un poco de harina en los bordes para que no se pegue. Oprima de arriba para abajo, déle una media vuelta y levante el cortador o vaso. Luego, con una espátula o un cuchillo, levante el panecillo, y colóquelo en una cazuela engradada, a una distancia de dos pulgadas, uno de otro.
- 7 — Hornéelo a 450 grados F., durante 12 o 15 minutos.

RECETA MAESTRA

2 tazas de harina
4 cucharaditas de polvo para hornear
media cucharadita de sal
4 cucharadas de manteca o mantequilla
tres cuartos de taza de leche o mezclada con agua a la mitad
Hágalos conforme las explicaciones anteriores
Para fecha próxima daremos las variantes de estos panecillos. para el té, de jamón, de naranja, de pollo, de queso, de fresas.
NOTA. Esta pasta puede tenerse guardada en el refrigerador o bien, cuando se necesite o bien, guardar en el refrigerador la mezcla seca y agregarle el líquido cuando se va a necesitar.

Agasajo a doña Zenaida Quirós de Camacho anoche

Anoche le fue ofrecida una lucida fiesta por sus hijos y otros familiares a la apreciable dama doña Zenaida Quirós v. de Camacho en ocasión de su cumpleaños. Dicho agasajo se celebró en la residencia de don José Rafael y Luz Pacheco, en Barrio México, y resultó cordialísima recibiendo la gentil matrona los más sinceros votos, que hacemos nuestros, por su constante dicha y ventura.

Cumpleaños de doña Melidita F. de Carvalho

Estará muy congratulada hoy en ocasión de su cumpleaños, la distinguida señora doña Melidita Feuillebois de Carvalho, dama que ocupa lugar preferente en nuestra sociedad por sus múltiples, atributos, su cordial simpatía exquisita de gentes y vasta cultura y talento.
En forma muy atenta LA REPUBLICA le hace presente su mejor saludo y le desea toda clase de felicidades en unión de los suyos.

Almuerzo Campestre con motivo del Cincuentenario de la Republic Tobacco Co.

Hoy estará de fiesta la Republic Tobacco Company celebrando su cincuentenario, medio siglo de labor constante y de ascenso progresivo hacia metas de superación.
Con este motivo habrá un almuerzo campestre que será sin duda del mayor lucimiento y una reunión cordialísima.
Sea esta ocasión propicia para recibir a la gran empresa nuestro mejor saludo y los mejores deseos en esta fecha especial.

La distinguida boda de hoy PACHECO-DENT

Esta tarde a las cuatro y media, en la Iglesia de Santa Teresita, será bendecida la unión matrimonial del caballero don Leonel Pacheco Gallegos y la encantadora señorita María Cecilia Dent Zeledón, hijos respectivamente de doña Tiliña Gallegos v. de Pacheco, y de don Alberto Dent y doña Cecilia Zeledón de Dent.
La boda de la gentil pareja constituirá uno de los acontecimientos sociales más lucidos, fundándose un nuevo hogar que cuenta desde ahora con el aprecio y la simpatía de toda la sociedad costarricense.
LA REPUBLICA saluda a los distinguidos contrayentes y formula votos muy sinceros por su constante felicidad.

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

Don José E. Valverde Saludo de Cumpleaños

Por este medio felicitamos a don José E. Valverde García, quien el día de hoy festeja la grata fecha de su natalicio.

Doña Daisy Montero de Araya

Hoy celebra su cumpleaños la apreciable señora doña Daisy Montero de Araya, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su felicidad.

Srta. Julia Ester Velázquez

Nos complace enviar nuestra mejor enhorabuena a la encantadora señorita Julia Ester Velázquez, en ocasión de recibir hoy la llegada de un año más de vida.

Gloria Mercedes Prado B.

La linda jovenista Gloria Mercedes Prado B. estará de gala hoy festejando su cumpleaños. Vayan para ella y los suyos en esta grata oportunidad los más sinceros votos por su felicidad.

Srta. Marcela Larrad

Deseamos por este medio to do género de felicidades a la encantadora señorita Marcela Larrad, quien está festejando hoy su fecha de natalicio.

Cumpleaños de don Hugo Mariani

El Prof. don Hugo Mariani festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complace saludarlo deseándole toda clase de dichas y venturas.



Señora doña OFELIA GUARDIA DE SASSO

Nos complace enviar nuestras mejores felicitaciones a la bella dama doña Ofelia Guardia de Sasso, en ocasión de hallarse de gala hoy festejando la llegada de un nuevo año de vida, rodeada de las mayores simpatías y del general aprecio de la sociedad costarricense.

Fiesta de la Cámara Junior de San José esta noche

La Cámara Junior de San José, celebrará hoy sábado 2 de junio del corriente año, a las 8 p.m. y en la residencia del compañero Alvaro Solórzano Ross, una fiesta dedicada a las señoras esposas y señoritas novias de los Junior de San José.
La Directiva aprovechará esta ocasión para rendir un informe de sus labores en los dos últimos meses y a la vez, proceder a la juramentación de los nuevos compañeros Junior aceptados. San José, 23 de mayo de 1962.

CUIDA POR LOS INSECTOS
mate los



DIBROM

EL PODEROSO INSECTICIDA QUE
contiene nuevos ingredientes

MÁS MORTÍFEROS

Que garantizan el control efectivo de cucarachas, moscas, zencudos y pulgas.

Producto de los pioneros en la fabricación de insecticidas caseros y para la agricultura en Costa Rica
COMUNICAS ORTHO DE CALIFORNIA, U.S.A.
Tels. 1949-2027 - Ap. Post. 2040
San José, Costa Rica

De venta en todos los establecimientos

LA RESIDENCIA "DOMINGO DE GUZMAN"

PARA ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS
apaga por mi medio, a todos los suscritores de documentos a favor de la Institución, pensarse al día en el pago de sus cuotas para seguir adelante en su labor y alcanzar su finalidad altamente social.

Fr. MIGUEL ANT. CHAVERRI, O. P.
Secretario General.

Cuentas corrientes: Banco de Costa Rica — Banco Nacional de Costa Rica.

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

LA ESCUELA ALBERTO MI. BRENES

invita a usted y familia al gran

BAILE DE GALA

COMO HOMENAJE A LA PRENSA Y
RADIO NACIONALES

en los salones del Deportivo Nicolás Marín,
Barrio México, el sábado 2 de junio
de 8 a 12 de la noche.

PEQUEÑINES CUMPLEAÑEROS

Los simpáticos niños Ricardo Gerardo Molina y María Lorena Roldán López serán festejados en la residencia de los padres de la segunda y abuelitos del primero, con motivo de celebrar hoy, ambos, la fecha de su natalicio.

Hasta los encantadores niños hacemos llegar nuestros parabienes.

Doña Elba Cleves de Sequeira

Nos complace felicitar a la apreciable señora doña Elba Cleves de Sequeira, en ocasión de festejar hoy la grata fecha de su natalicio.

Doña Atilia de Espinach

Hoy está celebrando su cumpleaños la gentil señora doña Atilia de Espinach, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

Doña Virginia N. de Calvo

Nos complace enviar nuestra mejor enhorabuena a la apreciable dama doña Virginia Negro Borbón de Calvo, quien el día de hoy está festejando la grata fecha de su natalicio.

Doña Luisa Carozo de Loría

Nos complace felicitar a la gentil señora doña Luisa Carozo de Loría, en ocasión de festejar su cumpleaños el día de hoy.

Don Nicolás Feoli

Enviamos por este medio un atento saludo a don Nicolás Feoli, quien el día de hoy celebra su fecha de cumpleaños.

Hechos y Cifras

LONDRES, (Radio Press). — Australia ha pedido a la Gran Bretaña dos DRACONES. Este revolucionario método de transporte a granel será empleado por primera vez en dicho país, para abastecer al nuevo depósito de la British Petroleum en Flinders, isla situada en el Estrecho de Bass. Los DRACONES, que fueron inventados en Inglaterra en 1956, se usan para facilitar la entrega a puertos y lugares donde los medios de acceso son limitados. Fabricados de nylon tejido e impermeabilizados interiormente con caucho acrílico, resisten las asperezas de las rocas y cedón al impacto.

Junta y su manifiesto interés por ayudar en toda forma a las escuelas. Hizo la apertura del acto el Director Provincial de Escuelas de San José, Prof. Víctor M. Ureña. El Sr. Peña agradeció con palabras eloquentes la demostración del personal de la escuela y alumnos, ofreciendo su colaboración particular en aquellos casos en que él pudiera ser útil.

Homenaje a D. Mario Peña Pons

Con motivo de retirarse de sus funciones de Vicepresidente de la Junta de Educación de San José, don Mario Peña Pons, el Circuito Segun de en la Escuela Juan Rafael Mora, le ofreció un homenaje, en el que participaron personal y alumnos.

Este homenaje al Sr. Peña Pons fue como testimonio de su magnífica labor en la

escolar. Posteriormente este programa abarcará los colegios de segunda enseñanza.

Todos los padres de familia por el bien de sus hijos deberán colaborar en esta campaña haciendo que sus hijos asistan puntualmente a la escuela los días fijados para la su educación.

Aquellos padres, que por razones médicas no desean vacunar a sus hijos deben presentar el respectivo certificado médico, especificando las razones de orden técnico por las cuales no deben ser vacunados.

El Ministerio de Salubridad Pública está seguro, que tanto los padres de familia como los maestros comprenderán la importancia de estos programas, colaborando con los autoridades sanitarias al éxito de esta vacunación.

Dr. Rodrigo Jiménez Monge
Director de Epidemiología

Dr. Marcial Fallas Vargas
Sub-Director de Epidemiología

Bella asistente al gran baile de esta noche



Señorita MARIA JOSEFINA CHAVES OVARES

La Reina de las Flores Srta. Maria Cristina Chaves Ovares será una de las más encantadoras asistentes al gran baile que se celebrará esta noche en honor de los miembros de la Prensa y Radio, gentil homenaje de la Escuela Alberto M. Brenes, y que se llevará a cabo en los salones del Nicolás Marín.

Existe verdadero entusiasmo por este agasajo a los chicos de la prensa radiada y escrita, por lo que será sin duda un lucido suceso social.

Fiesta de San Isidro Labrador en San Nicolás de Cartago

Los días 9, 10 y 11 de junio será la gran fiesta patronal y turno en honor de San Isidro Labrador, en San Nicolás de Cartago (Tarrazú), a beneficio de la construcción de la Iglesia.

Se ha preparado un magnífico programa religioso y del turno, y las respectivas comisiones están efectuando toda clase de preparativos por lo que desde ahora se puede dar por seguro el más completo éxito.

Electa la nueva Directiva del Comité Femenino de Pediatría

Ayer tarde tuvo lugar la reunión mensual del Comité Femenino de Pediatría en la cual se dio a las distinguidas socias el informe de las labores del año y se procedió a elegir nueva directiva. Este acto se llevó a cabo en la residencia de doña Daphne de Quesada, quien con su gentileza característica atendió espléndidamente a todas las asistentes.

La nueva directiva que fungirá desde ahora hasta el mes de mayo de 1963, quedará integrada así:

Presidenta: Doña Clotilde de Cordero Carvajal

Secretaría: Doña Ella de Arguedas

Tesorera: Doña Isabel de Calvo Bañá.

Tanto la nueva Directiva, como la saliente que estuvo presidida por doña Margarita Calzada de Rodríguez, está integrada por damas muy distinguidas, ampliamente compenetradas en todas las necesidades de la infancia, y dispuestas a prestar su valiosa ayuda en la solución de los problemas de la niñez.

El comité hizo un homenaje de reconocimiento por su gran colaboración, a doña Margie de Abreu y doña Angelita de Sáenz Herrera, a quienes se obsequió sendos corsajes de orquídeas, y a la señorita Auxiliadora Barrientos a quien se le hizo un hermoso regalo en agradecimiento por su magnífica ayuda en el kiosko del Comité de la pasada Feria de las Flores.

LA REPUBLICA felicita tanto a la Directiva saliente como a la nueva y le desea los mejores éxitos.

- POMPONIO -



"La próxima vez espere no tener que cargar ambas cosas"

CONVOCATORIA...

La Junta de Protección Social de Grecia, convoca a Asamblea General Ordinaria del Patronato, para las dos de la tarde del día domingo 3 de Junio de 1962, en el lugar acostumbrado.

Artículo Nº 13 del Reglamento General de Juntas de Protección Social.

Grecia 2 de Junio de 1962..

JOSE ANGEL ARIAS U.
Srio. Junta Protección Social.

La recepción de hoy con motivo de la Fecha Nacional de Italia

Hoy de las siete a las nueve p.m., el Excmo. Sr. Embajador de Italia ofrecerá una recepción en los salones de la Casa Italia, con motivo de la fiesta nacional de esa gran nación.

Comemora Italia su fiesta nacional habiendo logrado, a través de tantas vicisitudes y de tantas pruebas, ocupar de nuevo sitio preferente en el concierto de las naciones, con el florecimiento de su industria, de su comercio, de su artesanía, de todo lo que es complemento de sus glorias en el arte.

La colonia italiana se ha destacado en nuestro país por su esfuerzo, su honradez, siendo todos sus ciudadanos ejemplo vivo y constante de amor al trabajo, y de espíritu de superación.

Para el Señor Embajador y los miembros de esa misión diplomática, para el Gobierno y pueblo Italianos, y para la apreciable colonia aquí radicada, nuestro mejor saludo y votos de dicha y prosperidad en este aniversario patrio del día de hoy.

Celebrada quinta Asamblea General del Sindicato de la Lotería



El miércoles anterior el Sindicato Nacional de Trabajadores de la Lotería celebró su quinta Asamblea General, con asistencia de delegados de la ORIT, la Rorum Novorum, la Federación Obrera Capitalina y la Federación de Juntas Progresistas.

En la Asamblea se trataron asuntos de gran importancia para los vendedores de lotería que están empeñados en una dura lucha por conseguir mejoras en las ganancias que obtienen, mediante la eliminación de los intermediarios.

La gráfica que acompaña a esta información recoge a un grupo de los asistentes a la citada Asamblea.



LLANTAS B. F. GOODRICH ROCK LOGGER CON SU POTENTE BANDA DE RODAMIENTO DAN EXCELENTE TRACCION Y SERVICIO



Las gruesas cuñas de los hombros penetran el terreno—no importa la posición de la rueda—y proporcionan tracción segura.

Anchas y continuas barras en la banda de rodamiento crean más amplio contacto con la superficie... distribuyen el peso de la carga... la banda dura más tiempo.

Escudos de Nylon debajo de la banda de rodamiento protegen el cuerpo de la llanta contra las sacudidas... lo resguardan contra los impactos... proveen extra resistencia.

USE LLANTAS B. F. GOODRICH PARA SERVICIO EXCEPCIONAL DENTRO Y FUERA DE LA CARRETERA

Distribuidores:

Compañía Mercantil S.A.

Teléfonos: 3400 - 6640 - 4560 — Apartado: 545

Speciales

Por MYRIAM FRANCIS

EL CANCELLER RECIBE AL CUERPO DIPLOMATICO



Conforme lo habíamos anticipado, ayer a las once horas el Cancellor Lic. Daniel Oduber Quirós, recibió en el Salón Dorado a los representantes diplomáticos acreditados ante nuestro Gobierno.

El Lic. Oduber Quirós les presentó su saludo. La asistencia de los señores diplomáticos es parte

del protocolo acostumbrado en los cambios de Gobierno.

Finalmente hubo un cambio de impresiones informales dentro de la mayor cordialidad. (Foto MEZA).

Legislación para la Independencia de Jamaica

LONDRES (Radio Press) — Con arreglo al acuerdo alcanzado en la conferencia sobre la Constitución de Jamaica celebrada recientemente en Londres, el Gobierno británico ha presentado al Parlamento un proyecto de ley para dar plena independencia a Jamaica, dentro de la Commonwealth, el 6 de agosto del año en curso.

Dicho proyecto sometido a la consideración de la Cámara de los Comunes el 22 de mayo por el Ministro de Colonias señor

Maudling, fue publicado hoy, miércoles.

El proyecto de la ley es calificado de "medida para disponer lo referente a la adquisición, por parte de Jamaica, del estado jurídico del país plenamente responsable dentro de la Commonwealth". La primera parte de la cláusula inicial dice así: "A partir del sexto día de agosto de 1962 — que en esta

ley se menciona como "la fecha señalada"—, el Gobierno de Su Majestad en el Reino Unido no tendrá responsabilidad sobre la gobernanza de Jamaica".

Las otras cuatro cláusulas del proyecto, y sus dos artículos anexos, se refieren a las consiguientes modificaciones de las leyes sobre nacionalidad británica y de otras vigentes en el Reino Unido, para dar conocimiento al nuevo estado jurídico de Jamaica. Se establece, por ejemplo, que la expresión "colonias", en cualquier ley que el Parlamento del Reino Unido apruebe en la fecha señalada, o después de ésta, no se aplicará a Jamaica.

En la cláusula referente a interpretación se define a Jamaica como "país que comprende los lotes denominados Cayo Morant y Pedro, además de cualquier otros territorios que, en la fecha de la aprobación de la ley, figuren como dependencias de la Colonia de Jamaica. Se excluyen, sin embargo, las islas del Caimán, Turco y Caicos.

En la cláusula referente a interpretación se define a Jamaica como "país que comprende los lotes denominados Cayo Morant y Pedro, además de cualquier otros territorios que, en la fecha de la aprobación de la ley, figuren como dependencias de la Colonia de Jamaica. Se excluyen, sin embargo, las islas del Caimán, Turco y Caicos.

En junio reunión del Consejo Cultural de la ODECA

La Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) informó al Ministerio de Relaciones Exteriores de la convocatoria para la II reunión del Consejo Cultural y Educativo de la Organización. Agregó el comunicado que la reunión será en San Salvador—sede de la ODECA— del 17 al 21 de junio.

RECEPCION EN HONOR DEL DIPUTADO NATANIEL ARIAS

Esta noche el diputado Nataniel Arias Murillo será objeto de un espléndido homenaje en la ciudad de Naranjo. En el elegante Club Social de esta localidad varios amigos le ofrecerán una comida en su honor y como plena demostración de la simpatía de que disfruta en la provincia de Alajuela. Este significativo acto en homenaje al pro-Secretario de la Asamblea Legislativa, se iniciará a las ocho de la noche.

Instituto Nacional de Seguros SALVAMENTO DE ALGODON

EL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS, recibirá ofertas de compra en sobre cerrado, hasta las 15 horas del día 8 de los corrientes, de 21 pucas de algodón rocién procesado, con un peso de 10.360 libras.

El algodón puede verse en nuestra Bodega de Mata Redonda, sita 300 varas al Sur de la Cantina "Chico Soto", de 7 a. m. a 5 p. m. El permiso para entrar a la Bodega y la fórmula en que se harán las ofertas los suministrará la Sección de Proveduría, en el Instituto.

Más informes: DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES — Sección de Compras.

CALUROSA ACOGIDA BRINDOSE A TECNICOS VENEZOLANOS EN PUNTARENAS



El señor Arturo Hernández Grisanti, Vice-Ministro de Minas e Hidrocarburos de la hermana república de Venezuela, captado cuando en Puntarenas, a raíz de la visita que realizó con el Ing. señor Pedro J. Barradas y el Oficial Mayor del Ministerio de Industrias señor Germán Espinosa, sominiestra a nuestro corresponsal, interesantísimas declaraciones que insertamos en esta edición.

Saben nuestros lectores que ha estado en el país una misión de técnicos en petróleo que el Gobierno de la hermana república de Venezuela, del señor Rómulo Betancourt, en vís de nuestro país a petición expresa del señor Presidente Orlich, para que ellos, después de los estudios de caso determinen en qué lugar del país se pueda establecer la refinería de petróleo.

Así las cosas y al tener conocimiento de la legada de tan ilustres como distinguidos huéspedes, el señor Gobernador de la Provincia, a través de telegrama circular invitó a los actuales municipios y a los futuros, organizaciones cívicas y representantes de los diarios nacionales acreditados en Puntarenas.

A la hora señalada y en el salón de sesiones municipales se procedió a verificar tan importante cambio de impresiones. El señor Gobernador de la Provincia, Lic. Rafael López Garrido, presentó a los allí reunidos a los visitantes agregando a la vez cuáles eran sus funciones a llenar.

En su breve exposición el señor Lic. López Garrido hizo saber que los señores Hernández y Barradas, en compañía suya y del señor Oficial Mayor de Industrias habían recorrido los lugares en donde se estimaba, bien puede establecerse la refinería de petróleo.

A continuación el señor Ingeniero Barradas explicó al público cuáles eran los alcances de su misión agregando:

"Nuestra presencia entre ustedes se debe a que por deseo del señor Presidente de Costa Rica, nuestro Gobierno nos ha enviado a servirles de asesores para determinar dónde se puede establecer la refinería de petróleo. En ese estudio tenemos que tomarnos todo el tiempo que necesitamos, pues la labor a nosotros encomendada es difícil, pero esperamos salir adelante, ya que para eso contamos con la experiencia de 40 años que nos lo ha dado los errores, grandes y pequeños que hemos sufrido en el desarrollo de la industria petrolera en nuestro país. Esos errores en que hemos caído, nos han brindado posteriormente éxitos. Tanto queremos a Costa Rica, que ahora que se nos presenta la oportunidad de poder servirles en el más corto tiempo, nos proponemos evitar para este país por todos nosotros muy querido, que usted y su Gobierno, bien puedan caer en los mismos errores que ya forman parte del pasado de la industria petrolera venezolana".

Posterior al señor Ingeniero Barradas le precedió en el uso de la palabra el señor Arturo Hernández Grisanti, joven y talentoso elemento, hizo una brillante exposición que llegó a abarcar todos los ángulos del negocio petrolero. Se puede decir que él que es un brillante orador, quien por la forma fácil de expresión se ganó la atención y admiración de los

Así que por la atención que se sirva prestar a la presente, me despido de usted muy atento y seguro servidor,

ROBERTO CASTRO ALFARO
Oficial Presidencial de Gubernación

asistentes a esa reunión. Posterior a la sesión extraordinaria el señor Vice-Ministro Hernández, concedió a nuestro corresponsal, breves pero muy interesantes declaraciones que insertamos.

"Señor Vice-Ministro, sería usted tan amable para concederme una declaración para el periódico LA REPUBLICA? —Con gusto señor diarista. —Dígame en qué le puedo ser útil? —Cuántos lugares han visitado en su misión? —Bien, ayer, —mañana por nuestros lectores—, estuvimos en Alajuela en donde al igual que aquí nos reunimos con el Municipio y personas interesadas en el negocio petrolero. Es de mi agrado que Ud. destaque que en todo lugar visitado por nosotros hemos sido muy bien recibidos. Hemos recorrido posibles sitios donde poder instalar la planta de refinería".

—¿Puede adelantarme algo de sus impresiones sobre lo ya actuado?

—Me parece que pide mucho, eso no puede ocurrir al menos por ahora. Comprendo su interés, pero la paciencia es más prudente y aconsejable en ese caso. Como expresé en mi intervención en la Municipalidad nos llevamos toda la información que hemos solicitado para posteriormente estudiarla con la mayor rapidez posible y dar luego al Gobierno la respuesta requerida, bien fundamentada y respaldada por razones de peso. Si puedo agregar y enfatizo, que tanto queremos a Costa Rica, su pueblo, su Gobierno, que en nuestra función asesora, nos es prohibido inclusive equivocarnos.

Comprendo y así he notado, que como es costumbre que ocurra en democracias como Costa Rica, que las diferentes corrientes localistas, expresen sus deseos de que la refinería sea instalada en sus diferentes comunidades; pero, lo ante-

Seguro para Inspector de Autoridades

San José, 29 de Mayo de 1962

Señor Jefe del Departamento de Misceláneo del Instituto de Seguros. Presente.—

Estimado señor: En virtud de mi conocimiento y demás fines, me permito comunicarle que la Póliza de Accidentes de Viaje, N° 1287—A emitida a favor del señor RODOLFO VIVES OVIEDO, Ex-Inspector General de Autoridades del Ministerio de Gobernación y Policía, dejó transpirarse a nombre del señor CARLOS ENRIQUE CARMONA BENAVIDES, cédula 2—152—460, quien desempeña este cargo a partir del día 10 de mayo del año en curso.

Agradecido por la atención que se sirva prestar a la presente, me despido de usted muy atento y seguro servidor,

ROBERTO CASTRO ALFARO
Oficial Presidencial de Gubernación

Noticias breves de todo el mundo

Una firma británica ha diseñado un instrumento para medir la dureza de las barras de acero de gran diámetro. Con él se pueden hacer mediciones en la propia máquina. Se trata del instrumento "Burton", provisto de piezas magnéticas que lo sujetan al metal. Se puede suministrar con escalas conforme a especificaciones británicas (B.C.I. 860), norteamericanas (S.A.E.) y alemanas (D.I.N.) Pesas 5.4 kilos y mide 19.03 x 7.62 x 11.4.

Prior me provoca pensar que sobre el localismo y sobre lo de las cosas se debe pensar primero en los intereses nacionales.

—¿Qué tiempo estima Ud. señor Vice-Ministro que le puede llevar el estudio a usted de encomendado?

—Recallo, nuestra misión de asesoramiento no se puede precipitar. Comprenda que se ha puesto en nuestras manos el estudio de un negocio que supone una inversión de dinero muy fuerte. En consecuencia, nuestro fallo debe de ser, tiene que ser ajustado, pues del mismo depende el futuro petrolero del país.

No obstante eso, estimo que tenemos que empinarnos muy fondo, bien podemos verter

nuestro fallo dentro de cinco semanas. Nos regresaremos a nuestro país en donde, con todos los datos en nuestro poder realizaremos ese estudio que esperamos finalizar en cinco semanas, resultado ese que le garará al Ilustrado Gobierno de Costa Rica a través del nuestro.

—¿Algo más, señor Vice Ministro Hernández? —Nada que no sea agradecer en lo que vale tantas atenciones de que hemos sido objeto y desde luego la confianza en nosotros depositada por el Gobierno y Pueblo de Costa Rica tan queridos por nosotros y para quienes auguramos un futuro prometedor.

CORRESPONSAL

RECONOCIMIENTO DE JUNTAS PROGRESISTAS A LA COMISION LEGISLATIVA

La Asociación Democrática de Juntas Progresistas ha publicado su agradecimiento hacia la Comisión Legislativa encargada especialmente de atender el problema del transporte reemplazado de parteras, por su decisiva actuación en este asunto que ha venido siendo motivo de preocupación y estudio por parte de los señores Diputados integrantes de la misma.

Sus declaraciones en ese sentido son las siguientes:

30 de mayo de 1962

Con motivo de la discusión suscitada hoy en la Asamblea Legislativa, sobre el Informe de la Comisión Especial que investigó las irregularidades en la Tarifa Diferencial, declaramos:

- 1) Nuestra complacencia por el interés y responsabilidad del demócrata de los señores Diputados en el estudio de este problema, que afecta los intereses económicos de la masa usuaria víctima de los abusos autobuseros.
- 2) Especial felicitación para los Diputados señores Virgilio S. Luján Castro Hernández, Prof. Milton Gutiérrez, Rodolfo Solano O., Julio Sanfó, Lic. Francisco Aguilar B. y otros señores Representantes que supieron colocarse valientemente en el lado justo de los intereses públicos.
- 3) Que ratificamos nuestra denuncia por las violaciones a la Ley de Transporte Remunerado de Personas, que hemos demostrado con documentos fehacientes y nuestro apoyo a las conclusiones que medularon del Informe Legislativo.
- 4) Nuestra condenatoria a los procedimientos de la Cámara de Transportes, que ha estado a los empresarios de nuestro apoyo a las conclusiones que estamos contra ellos.

Con ese engaño los han hecho venir a las barras para reforzar a la gente pagada que colocan en la barra de la zona de la tarificación para no dar campo a los usuarios, quienes tienen que quedarse en la calle.

- 5) Las Juntas progresistas no llegan a las barras temprano porque sus integrantes trabajan y no pueden abandonar sus labores. Si el Diputado Viquez Ramírez de sea conocer la opinión pública sobre esto que se baje de su lujosísimo carro y vaya a los barrios afectados con el sízta legal de tarifas;

que consulte el expediente legislativo donde figuran como 20,000 firmas de ciudadanías.

6) Estamos en la mejor disposición de ayudar a los empresarios locales. Nuestra lucha es contra los abusos de los autobuses urbanos y suburbanos quienes también siempre los han dejado de la do a ellos, monopolizando los privilegios e influencias oficiales en su favor.

Muchos de los pequeños empresarios son estropeados por los poderosos autobuseros y más bien ha, sido nuestros representantes en el Consejo de Tránsito los que los han defendido.

A los otros ataques hechos del Diputado Autobusero Viquez no les damos importancia porque los hechos y la opinión pública nos defienden.

Sólo para que el público vea la credulidad que le puede merecer las defensas autobuseras, citamos este caso: El diputado Viquez presentó una carta de la Empresa a Ciudadela Calderón Muñoz, diciendo un presupuesto que solicitaba el aumento a \$ 0.20 para no perder. Sin embargo, en el expediente de nuestro proyecto figura el Informe Económico de la misma empresa y para el mismo periodo, el aumento a \$ 147,106.68 y un aumento en \$ 12 VECES SU CAPITAL INICIAL... (\$ 20,000 a \$ 343,513.01)

"PROGRESO LIBERTAD DIGNIDAD"

Asociación Democrática de Juntas Progresistas (A. D.)

- Juntas Progresistas de:
- MORENO CARAS
 - BARRO BORRASE
 - ALAJUELLA
 - EL CARMEN, CARTAGO
 - SALUBRIDAD
 - SAN CAYETANO
 - CINCO ESQUINAS
 - LOS BARRIOS
 - SAN SEBASTIAN
 - PITAHAYA
 - PIEDRAS, STA. ANA
 - PUNTARENAS
 - TIBAS
 - QUESADA DURAN
 - TURRALBA
 - CLARET
 - BARRIO LA CRUZ
 - CARLOS M. JIMENEZ
 - BARRIO GUELLE
 - PASO ANCHO
 - LA FLORIDA
 - CORONA
 - BARRIO MEXICO
 - LA GLORIA
 - GUADALUPE
 - BARRIO CUBA
 - BARRIO CARIT
 - SAN AGUSTIN
 - ZAPOTE
 - LOS BARRIOS
 - CIUDADELA INVU HATILLO

ASUME SUBGERENCIA DEL SEGURO DOCTOR ESCALANTE PRADILLA

En Sesión de Junta Directiva de la Caja del Seguro Social efectuada ayer, fue nombrado y juramentado para desempeñar el cargo de Subgerente de la Institución el Dr. Fernando Escalante Pradilla, quien hasta el momento de su designación fungió como Sub-Director de Prestaciones Médicas en la misma Institución.

El Dr. Fernando Escalante Pradilla es un técnico en programas médico-asistenciales y está muy identificado con toda clase de programas de este tipo. Además, el Dr. Escalante

fue, durante varios años, Director General de Asistencia Médico-Social.

Frontes de la Caja del Seguro Social que con el nombramiento del Dr. Escalante había quedado íntegra otro magnífico equipo de labor. Pues el recientemente nombrado Gerente Lic. Rodrigo Fournier domina a sabiduría el campo legal y administrativo mientras que el nuevo Subgerente, tiene el control completo de las mejores técnicas médico-asistenciales. Por estas razones ha sido considerada este nuevo nombramiento como un verdadero acierto.

Comunicado de comisión consultiva venezolana

En el Ministerio de Industrias se entregó ayer el comunicado de los técnicos venezolanos, que ayer mismo regresaron a su país. Ese comunicado dice—

los concluímos en Venezuela, y para ello llevamos toda la documentación que hemos con siderado necesaria.

"Los suscritos, Doctor Arturo Hernández Grisanti, Vice-Ministro de Minas e Hidrocarburos de Venezuela y Experto Petrográfico Pedro J. Barradas del Departamento de Refinación y Transporte del Ministerio de Minas e Hidrocarburos de Venezuela, en nuestra condición de Miembros de la Comisión de Consulta, nombrada por el Gobierno Venezolano a solicitud del Gobierno de Costa Rica, al despedirse del país desea expresar:

49. Estimamos que para poder realizar estos estudios y dar una opinión responsable fundamentada en una sólida argumentación, requirierimos un plazo que puede variar entre 2 y 3 semanas. Sin embargo, pondremos todo nuestro empeño y nuestro mejor interés para administrar al Gobierno la opinión que se nos ha solicitado en el plazo más corto que nos sea posible.

50. En nuestra opinión es de gran importancia para el desarrollo del país, que las consultas que nos ha sometido el Gobierno de Costa Rica sean resueltas con toda la serenidad que el asunto reclama. Puede contar la Nación y su pueblo que para dar nuestra opinión analizaremos profundamente y con el mayor afecto todo lo que pueda influir en el bienestar de este país hermano.

Al regresar a Venezuela deseamos expresar en forma pública, nuestra sincera gratitud por todas las atenciones que se nos han dispensado y la cordialidad fraternal con que hemos sido recibidos por parte de los altos personeros del Gobierno y por los distintos sectores del pueblo costarricense en las diferentes localidades que hemos visitado."

19. En nuestra Misión de asesoramiento al Gobierno de Costa Rica, hemos recibido instrucciones categóricas del Gobierno de Venezuela de cumplir nuestro cometido, atendiendo única y exclusivamente al mejor interés de Costa Rica.

20. Los problemas sometidos a consulta por el Gobierno de Costa Rica, relacionados con la instalación de una Refinería en el territorio nacional, su ubicación más conveniente, y el tipo de empresa más aconsejable, requieren para su resolución un estudio serio y completo de todos los distintos factores que hemos tenido oportunidad de analizar personalmente.

39. Esos estudios definitivos

19 de junio de 1962.

DIJE LA VERDAD:

Que, a partir del 30 de mayo de 1962, dejaba la Dirección del periódico "La Hora". Di como razón el que había comprado conjuntamente con don Mariano Samz Soto y mis compañeros de Redacción, el periódico, que luego vendimos a una nueva sociedad.

AMPLIANDO

El 13 de diciembre de 1961 don Mariano Samz Soto compró a don Otilio Ulate el periódico "La Hora"; y como explico anteriormente, fui socio de la nueva Empresa formada por el señor Samz Soto, habiendo sido además socios los señores Fernando Naranjo, Guillermo Loria y Bosco Valverde.

Si se insiste en las dudas acerca de lo que dije en mi publicación original, ruego interpelar a los señores que cito en esta publicación, para dejar establecida la verdad.

GUILLERMO CALVO NAVARRO

San José, 19 de junio de 1962.

La OEA asesora exposición de arte colombiano en Italia

WASHINGTON, D. C. — (PAU) — El pueblo italiano está admirando actualmente una síntesis rigurosa y selecta de arte colombiano, en una exposición titulada "35 Siglos de Arte Colombiano" inaugurada a principios de este mes en la Galería de Arte Moderno en Roma.

La exposición, asesorada por la OEA, y que estará abierta hasta el 10 de abril, forma una panorámica del arte colombiano, a partir de la antigua cultura de San Agustín que data de los primeros siglos de la Era Cristiana. Comprende también ejemplos de las técnicas de la cerámica y orfebrería chibchas; de las vasijas de formas misteriosas de los quimbayas; de las ranas de oro de los esmasas, y otros más.

A toda cronología prehispánica, que incluye cerca de un centenar de objetos, se agregó un sector de nuevos cuadros religiosos de intensa expresión y un conjunto de retratos de concepto imaginativo ejecutados entre fines del siglo XVII y la primera mitad del siglo XIX.

La exposición comprende cer

ca de cincuenta obras —entre pinturas y esculturas, del arte que en la actualidad crean los colombianos siguiendo las más audaces corrientes universales. Este sector representa obras de nombres ya consagrados, como los de los pintores Alejandro Obregón, Enrique Grau y Eduardo Ramírez, y del escultor Edgar Negret, así como de los más nuevos valores que han surgido en los últimos años: David Manzur, Norma Zárate, María Theresa Negretros y Luciano Jaramillo.

La selección del material para esta exposición estuvo a cargo del crítico José Gómez Sicre, Jefe de la División de Artes Visuales de la Unión Panamericana, Secretaria General de la Organización de los Estados Americanos.

Tres toneladas de objetos de arte enviados desde Bogotá, Nueva York, París, Munich y Bruselas llegaron a Roma, constituyendo la primera muestra de arte colombiano que se presenta en Europa en forma global y que después se someterá a una gira por varios países del Viejo Continente, terminando como punto de partida la Galería de Arte de Roma.

VEHICULOS SOLICITA EL MINISTERIO DE GOBERNACION Y POLICIA

30 de mayo de 1962

Señor:
Roberto Lizano
Proveedor Nacional
PRESENTE
Estimado señor:

Es de un vehículo que le es de gran necesidad. Del Sr. Proveedor Nacional, muy atento servidor, Fernando Golechea, Ministro de Gobernación

LABOR EXTRAORDINARIA REALIZA LA OFICINA DE INVESTIGACION

Una fuente autorizada declaró ayer que la Oficina de Investigación, que dirige el Mayor Fernando Figula había realizado una labor extraordinaria en muy pocos días. La fuente dijo que del 8 al 31 de mayo la dependencia mencionada había concluido una serie extraordinaria de casos pendientes. Se informó además que se había logrado reducir a un mínimo "aceptable" la cantidad de delitos que se cometen en lugares de "decisiones", carteristas, vagos y maleantes de otros tipos que han sido detenidos, es sumamente elevada. La mayoría de estos individuos resultó culpable de delitos. La fuente informante concluyó diciendo que la labor realizada en este tiempo es comparable a seis meses de trabajo de la organización que fungía anteriormente.

LORA DESCUBRE SU PROPIO SECRETO!

Miembros de la Oficina de Investigación localizaron a "Olga", una lora de color verde (como todas) que había sido robada el tres de abril pasado a la señora Olga Castillo Meza. La señora declaró que la Oficina de Investigación que por lo mismo que la lora costaba 150 pesos (con sus tres loras transistores), era un fino animal que no decía más palabras. La señora dijo por último que la lora repetía constantemente su nombre que había sido adoptado, de "mottu propio" por la clorofila y su punto.

Los Detectives dieron con su lora en el Mercado Central. El animalito llamaba a "Olga" día y noche. No se explican ellos para qué tenía el dueño del negocio en donde estaba el bicho, un animal que dijera día y noche "Olga... Olga... Olga...". Era más fácil grabar un disco y tenerlo funcionando todo el día. A medida que se iba... tal vez al hombre le hacía funcionar el mecanismo sentimental este dulce animalito "ruso" fenomenal.

Total que el sujeto dijo que la lora fue vendida por un desconocido en 25 pesos, cosa que hizo pronunciar muy pocas palabras al bicho de marras! 25 colores por una lora que dice "Olga" y todo!

CAMARA DE TELEVISION CON BATERIA O CORRIENTE DE CANALIZACION

LONDRES (Radio Press)— La EMI Electronics Ltd. ha creado una cámara de televisión de circuito cerrado que puede funcionar con una batería de coche de 12 voltios y corriente continua, o con energía canalizada de corriente alterna. Pesa solamente 4.5 Kgs., es completamente autónoma y no necesita ninguna fuente externa de electricidad. Puede conectarse con un receptor de batería o de suministro canalizado, y cuesta solamente 100 libras esterlinas en Gran Bretaña.

La cámara tiene dos cables: uno para la toma de corriente y otro para el receptor. El equipo se puede montar en

chufar para su inmediato funcionamiento. Si se enchufa un cable con una batería de coche y el otro con un tele-receptor de batería, "es posible operar un sistema completo de televisión en pleno vuelo a bordo de una embarcación o un vehículo de carretera, o en zonas carentes de suministro eléctrico", según manifiesta un portavoz de la firma.

La cámara tiene además varias ventajas sobre el equipo anterior. Tiene producción de vídeo y de radio frecuencia y puede suministrarse para sistemas de 405, 525 y 625 líneas. Está dotada de transistores para su mayor seguridad y menor consumo.

Es de robusta construcción, pudiendo dejarse durante largos períodos sin hacer ningún ajuste.

La máquina está llamada a ser de gran utilidad en bancos a fin de frustrar robos; en hospitales, para observar a los enfermos durante todas las horas del día; en restaurantes, para ver cuando los comensales están preparados para recibir el siguiente plato; en fábricas, talleres de inspección, así como para la policía urbana; en el control del tráfico; para conferenciantes que desean presentar primeros planos de objetos a los oyentes, etc.

CEREMONIA DE DESPEDIDA A OFICIALES DEL RESGUARDO FISCAL



HONORES MILITARES EN EL RESGUARDO FISCAL.—Una escuadra de elementos de esa dependencia fue debidamente formada anteaer a las cinco de la tarde en el patio interior de esa dependencia, para rendirle honores militares a los oficiales salientes de ese cuerpo.

El acto fue presidido por el Coronel Oscar Saborio Alvarado, Inspector General de Hacienda, quien tuvo frases de estímulo para los servidores que hasta ese día prestaban sus servicios. (Foto de MEZA).

El jueves pasado a las cinco de la tarde en el patio interior de la Inspección General de Hacienda, el Coronel Oscar Saborio Alvarado reunió a la tropa y despidió con honores militares, a los oficiales que dejaban sus cargos desde ese momento.

Los oficiales salientes lo fueron los señores José A. Astúa Lizaso, Francisco Barquero Villalobos, Pampado Vargas, Antillón, Carlos Luis Martínez

Chacón y German Lara Jiménez.

La tropa al mando del Teniente Bolgóns fue dejada bajo el mando del Coronel Saborio quien en sentidas palabras se dirigió a los oficiales salientes, diciéndoles que, "aun que estaban de baja, las puertas de esa dependencia siempre estarían abiertas para ellos y que en él encontrarían al amigo de siempre".

En ese mismo acto fueron

presentados a la tropa los nueve oficiales quienes desde ayer asumió, conjuntamente con el Coronel Saborio, las delicadas tareas de la Inspección General de Hacienda.

Son ellos, el Inspector Vijero Mayor Juan Bta. Gamboa Gamboa, Capitán Manuel Repetto Gallegos, Capitán Eduardo Mora Alfaro Inspector Provincial, Capitán Rolando Gutiérrez Oreamuno y el Teniente Luis Alberto Mora Marín,



Muestra la gráfica de Meza el momento en que los oficiales, Capitán José A. Astúa Lizaso, Teniente Francisco Barquero Villalobos, Teniente Carlos Luis Martínez Chacón y Teniente German Lara Jiménez, eran despedidos por la tropa del Resguardo Fiscal.



Los nuevos oficiales de la Inspección General de Hacienda, son presentados por el Coronel Oscar Saborio Alvarado a la tropa. Son ellos, de izquierda a derecha, el Teniente Intendente Luis Alberto Mora Marín, Capitán Rolando Gutiérrez Oreamuno, Oficial Segundo de Personal, Capitán Manuel Repetto Gallegos, Oficial Primero y Secretario Ejecutivo de la Inspección General de Hacienda y el Mayor Juan Bautista Gamboa Gamboa, Inspector Viajero.

Ayer se clausuró Seminario de la ESAPAC

Ayer se levó a efecto la clausura del Seminario de la ESAPAC. Este seminario sobre Servicio Civil Centro Americano-Panamá, constituyó un gran éxito por lo concurrido y por las distinguidas personalidades que asistieron. Entre éstas se citaron a los Presidentes de la Asamblea Legislativa de El Salvador, de Costa Rica, Vice-Presidente de la Asamblea Legislativa y Ministro de Gobernación de Nicaragua, diputados de Honduras, Panamá, Guatemala y El Salvador así como el Director del Servicio Civil de Costa Rica, Lic. Victor Hugo Morgan, Lic. Jaime Luján, Jefe de la Oficina de Planeamiento y otros funcionarios.

Actuó como Presidente del Seminario el Lic. David Amado de Panamá y como Vice-Presidente el Lic. Jaime Luján. Entre los temas tratados se consideró la necesidad de regular el Servicio Civil de manera uniforme que pueda garantizar la carrera administrativa del Istmo, y así pueda obtenerse la mejor eficiencia en la Administración Pública. Igualmente se presentaron por técnicos varios trabajos relacionados con el sistema de méritos en la administración pública.

Un hecho digno de mención es que a dicho Seminario asistieron altos funcionarios de los Poderes Legislativo y Ejecutivo de los seis países del Istmo. La lista que damos a conocer a continuación, revela el alto nivel jerárquico de la reunión que terminó sus labores en la ESAPAC.

bases en la ESAPAC:

Lista de asistentes al Seminario sobre Servicio Civil o Carrera Administrativa: Ing. Carlos Espinach Escalante, Presidente de la Asamblea Legislativa. Sr. Ciro Guerra, Diputado a la Asamblea Legislativa. Sr. Victor Morgan, Director General de Servicio Civil a. i. Sr. Enrique Madrigal Jochis, Miembro del Tribunal de Servicio Civil.

EL SALVADOR:

Dr. Francisco José Guerrero, Presidente de la Asamblea Legislativa. Dr. Julio Hidalgo Villalta, Diputado a la Asamblea Legislativa.

Sr. Vicente Amado Piatero, Diputado a la Asamblea Legislativa.

Sr. Francisco Rojas Carranza, Subsecretario de Hacienda. Dr. Juan Adalberto Manjivar, Director Departamento de Promoción Económica y Asuntos Industriales, Ministerio de Economía.

GUATEMALA:

Lic. Oscar Cobar Castillo, Presidente Comisión de Reformas Sociales del Congreso de la República.

P. C. César Ureña Laparra, Jefe de Servicio Civil.

Lic. Mario E. Hernández Maldonado, Secretario General, Ministerio Coordinador de Integración Centroamericana.

HONDURAS

Lic. Pedro Pineda Madrid, Diputado al Congreso Nacional. Sr. Julio Colindres, Jefe de Personal y Organización y Métodos.

NICARAGUA

Dr. Adolfo Martínez Talavera, Vice-Presidente de la Cámara de Diputados. Dr. Orlando Montenegro, Ministro de Gobernación y Anexos. Dr. Orlando Espinoza Barquero, Jefe División de Administración de la Empresa Nacional de Luz y Fuerza.

PANAMA

Lic. José Pablo Velázquez, Diputado a la Asamblea Nacional. Lic. David Amado, Director de Servicio Civil. Sr. David Córdoba, Miembro Junta de Personal. Departamento de Administración de Personal.

ASESORES

Lic. Carlos Araya Borge, Experto de Administración Pública en las Naciones Unidas.

Lic. Francisco Castro, Jefe Departamento de Clasificación, Dirección General de Servicio Civil de Costa Rica. Sr. Victor Morgan, Director General a. i. de Servicio Civil de Costa Rica.

Sr. Bryan Ruthven, Agencia para el Desarrollo Interamericano (AID), Embajada Americana.

Sr. Jaime Luján, Jefe Departamento de Normas y Procedimientos, Dirección General de Servicio Civil de Costa Rica. Lic. David Amado, Director Servicio Civil de Panamá. Dr. E. P. Laberge, Director de la ESAPAC.

Sr. Rigoberto Paredes, Miembro de la Junta de Personal de Panamá, Catedrático de Administración Pública y Técnicas de Organización. Administrativa Universidad de Panamá, Consultor Administrativo.

Lic. Luis Tabares Barrera, Profesor en la ESAPAC.

Lic. José Galván Escobedo,

GRAN ACIERTO EL NOMBRAMIENTO DE DON RODOLFO PETERS COMO EMBAJADOR EN COLOMBIA



Don Rodolfo Peters, nuevo Embajador de Costa Rica en Colombia

que posee, lo hacen la persona ideal para desempeñar la embajada nuestra en Colombia, por ser ese país uno de los más grandes productores de café del mundo.

—Sería muy interesante y provechoso para el país que don Rodolfo asistiera a la reunión de la Fedecafe que se realizará en Puerto Rico a fines de este mes, formando parte de la delegación que la Oficina del Café enviará, pues en esa reunión, ya que se tratará de apoyar peticiones sobre el Convenio Mundial del Café a largo plazo, la experiencia del Sr. Peters sería de utilidad extrema.

—Al depender nuestra economía del café no hay nada más correcto e indicado que aprovechar los servicios de personas como don Rodolfo que siempre han prestado su esfuerzo y talento a la disposición del país cuando ha sido necesario y precisamente en cada ocasión en que ha intervenido en negociaciones cafetaleras, Costa Rica se ha beneficiado.

—Yo quiero amigo periodista que a través de su diario haga llegar mi felicitación al Gobierno por el acertado nombramiento y los mejores deseos para don Rodolfo por el éxito de su misión diplomática.

Es de lamentar que una opinión del gobierno— el nombramiento de don Rodolfo Peters como Embajador en Colombia tenga que aparecer sin el nombre del cafetalero que nos dio las declaraciones, pues así nos lo pidió.

Una magnífica acogida ha tenido, entre los círculos cafetaleros de nuestro país, el nombramiento del estimable caballero don Rodolfo Peters como Embajador de nuestro país en Colombia.

Uno de los cafetaleros con quien el redactor comentó el nombramiento nos dijo al respecto:

—Ha sido un acierto —por el que merecen una felicitación los que gobiernan— el nombramiento de don Rodolfo Peters como Embajador en Colombia.

—Sus vastos conocimientos sobre los negocios cafetaleros y la gran capacidad de trabajo

Noticias breves de todo el mundo

LONDRES (RADIO PRESS). Se espera vender este año más de un millón de cinturones de seguridad para automóviles e. la Gran Bretaña, donde su empleo se está popularizando, ha dicho el señor H. A. R. Binney, director del Instituto Británico de Normas al revelar que este organismo establecerá un centro de ensayos para los mismos. Se construirá un sendero de unos 30 metros de longitud en el cual se impu-

sará un trolley a velocidades de hasta 64 k.p.h. para luego detenerse súbitamente dentro de cualquier distancia de seguridad entre 8 cms. y 1 metro. La forma en que reaccionen tales cinturones, colocados a un maniquí dentro del trolley, será científicamente grabada. Desde que el Instituto aprobó la norma al respecto, hace 18 meses, 800.000 cinturones aprobados han sido fabricados por 17 firmas británicas.

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

PROYECTO DE ...

(VIENE DE LA PAG. 16)— Gamañera, el Ministro de Industrias, el Ministro de Trabajo, el Ministro de Obras Públicas, El Director de Planificación, Los Jefes de los Departamentos de Evaluación de Proyectos de Inversión, de Planes de Largo y Mediano Plazo, de Planes Anuales, el Gerente del Banco Central de Costa Rica, un Gerente de los Bancos Comerciales del Estado en representación de éstos y designados por ellos, y los Gerentes de las demás Instituciones Autónomas del Estado o soliciten su ingreso a este Comité y sean admitidas por el Presidente de la República.

A las Sesiones de Comité Técnico de Evaluación de Proyectos de Inversión podrá asistir el Presidente de la República.

Art. 29.— Con base en los informes presentados a la consideración de este Comité Técnico por el Departamento de Evaluación de Proyectos, éste deberá pronunciarse dentro de un plazo no mayor de un mes a partir de la fecha de recibo del informe sobre la prioridad de cada proyecto de inversión.

Art. 30.— El Comité Técnico de Evaluación de Proyectos de Inversión, someterá las recomendaciones sobre prelación de tales proyectos al Presidente de la República, quien si lo considera conveniente, consultará al Consejo de Gobierno antes de presentar a las Instituciones relacionadas con el desarrollo de los mismos, la opinión del Poder Ejecutivo.

Art. 31.— Para conocer el criterio del sector privado de la economía nacional respecto de los planes ya elaborados por la Oficina de Planificación, funcionará una Comisión Consultiva de Planes, de integración variable y nombramiento a término, excepto en lo que se refiere al Director de Planificación y a los Jefes de los Departamentos de Planes de Largo y Mediano Plazo y de Planes Anuales, quienes serán miembros permanentes de la Comisión Consultiva; además de los 3 miembros permanentes ya mencionados se designará por decreto ejecutivo, seis representantes de los organismos privados que tengan relación con el plan que se someta a su conocimiento.

Art. 32.— Los seis miembros de la Comisión Consultiva de

Planes a que se refiere el final del artículo anterior ejercerán su función ad-honorem y serán escogidos de las tertias que presenten a la Oficina de Planificación a requerimiento escrito de ésta los organismos particulares a que se alude en dicho artículo entre los que necesariamente deberá incluirse por lo menos una organización obrera.

Art. 33.— La Oficina de Planificación podrá incorporar en sus planes las sugerencias que se le hagan en el seno de la Comisión Consultiva durante la discusión de los mismos.

Art. 34.— Una vez concluido el examen detallado de cada plan, los miembros temporales de la Comisión Consultiva cesarán en sus cargos.

Capítulo XII: De los términos para el Proceso de Planificación

Art. 35.— Para efectos de la elaboración de los planes establecerse las siguientes fechas límite referentes a cada etapa del proceso de planificación el 1º de abril para que el Jefe del Departamento de Coordinación dé instrucciones generales a las unidades acerca del modo de confeccionar cada plan sectorial; el 1º de Junio para que las unidades sectoriales remitan a la Oficina de Planificación los ante proyectos de planes sectoriales; el 1º de Agosto, para que el Director de Planificación entregue al Presidente de la República un plan anual para el próximo año, presentado según se estipuló en el Capítulo III de esta ley después de oír el criterio de la Comisión Consultiva de Planes; el 1º de setiembre para que el Ministro de Economía y Hacienda presente el proyecto de presupuesto a la Asamblea Legislativa.

Artículo 36.— Esta ley es de orden público y deroga o modifica las normas anteriores que a ellas se opongan en lo concerniente.

Artículos Transitorios:

Transitorio primero: Dentro de los sesenta días siguientes a la promulgación de esta ley, el Poder Ejecutivo enviará a la Asamblea Legislativa un proyecto de Presupuesto, creando las plazas requeridas para el cumplimiento de todo lo dispuesto en ella procurando que las plazas necesarias se financien con la supresión de cargos vacantes de la Administración Pública y con traslados a la Oficina de Planificación de servidores calificados de otras dependencias, sin detrimento de las funciones encomendadas a éstas.

Transitorio segundo: Para cumplir con lo dispuesto por el Capítulo III de esta ley se trasladará la Oficina de Presupuesto del Ministerio de Economía y Hacienda a la Oficina de Planificación debiéndose reorganizar el personal de aquella para adaptarlo a las necesidades de la última.

Transitorio tercero: Mientras se comprueba la calidad y eficiencia del personal que se va a emplear en la Oficina de Planificación, se declaran puestos de confianza del Presidente de la República, por el término de 2 años, los que desempeñen el personal de la Oficina de Planificación, excepto el que correspondía al Jefe de la Oficina de Presupuesto, al final de este período, pasarán a ser puestos regidos por el Estatuto de Servicio Civil, salvo lo dispuesto en el caso del Director de Planificación.

ESO QUE LLAMAN TELEFONO



—¿Y tonés teléfono todavía? —Buuenoo, pago el recibo porque si me llaman siempre, está "ocupado" y cuando llamo a otros también están "ocupados". —¿Ocupados en qué? —¡Tontel, pues igual que yo, en pagar el recibo...



PIDESE REPARAR CALLES DE ALAJUELA

Del señor Claudio López Loria, vecino de Alajuela, es el siguiente comentario:

.CALLE BERNARDO SOTO. EN ALAJUELA

Esta calle es una de las más céntricas en la ciudad de Alajuela. El trecho de calle

que está dañado es el comprendido entre la esquina del Correo y Telégrafos tirando hacia el Este al terminar el Santuario de la Iglesia de La Agonía, exactamente frente a la Esquina —donde vive el Dr. Onofre Villalobos Soto—. Bien malo está el asfalto de esta calle que se ve toda llena de huecos y los carros desforzados entran de la Casa Cural, y de la Escuela Bernardo Soto, 300 varas al Este, para el Santuario se encuentran las alcantarillas atascadas de lodo. Hay aban donado de parte de la Municipalidad de Alajuela, y estas labores de ornato y limpieza municipales de la ciudad.

Los municipales y el Gobernador pueden caminar por este trecho de calle destruido juntos con sus carros y alcan tarillas atascadas, y pueden constatar que lo que dice es el escrito es cierto; —y ver si pronto le arreglan esa mala situación a los vecinos de Alajuela, Alajuela, mayo 14 de 1962.



PREGUNTA INGENUA: ¿Qué cree Ud., que sucederá a los líderes comunistas de Cuba, cuando caiga el régimen prohibido de Castro? ¿Y los ticos que se encuentran en aquella Isla, en qué embajata buscarán refugio? Tal vez vuelvan luego contritos a la patria costarricense que han jurado atar al carro imperialista de Moscú...

TEMAS FAVORITOS: Los rojos tienen temas favoritos para su penetración en las sociedades libres del mundo. Veamos algunos: Erometan paz, a los pobres pueblos que han sufrido la guerra. Grandezas a los envidiosos que no han podido encontrar "su oportunidad". Pan a los que concederon muy de cerca al hombre. Trabajo a los que desesperan en la ociosidad.— MANTENEGAMOS LA PAZ. RECHACEMOS LOS OPORTUNISTAS, HAGAMOS LLEGAR EL PAN, POR MEDIO DEL TRABAJO a los necesitados y ellos serán el mejor muro de contención contra la traición comunista...

LA PREGUNTA DE SIEMPRE: ¿Qué pasó con la documentación tomada a "Prensa Latina" cuando fue intervenida por el gobierno anterior? ¿POR QUE SIGUEN FUNCIONANDO ESTAS AGENCIAS AL SERVICIO DE CASTRO Y EL COMUNISMO INTERNACIONAL? "Prensa Latina" y "Sin-Juán" ojos y oídos del totalitarismo rojo, en América.

El Congreso estudiantil (SEUCA) se disolvió... MOTIVO? La Delegación de Panamá, dijo que "no podía hablarse de la Unión Soviética...". La de Nicaragua quería condenar a Somoza, pero a Castro ¡nadá! La de Guatemala anatematizó a Yrigoyen, pero sin tocar al monstruo comunista cubano. La de El Salvador, tronar contra las elecciones de la Junta, pero al castro comunismo ¡noes! RESULTADO: Se retiró el anfitrión, Costa Rica, y seguidamente Honduras y México... ¿Qué desearo este de ver la paz y no la vida en los ojos de América?

LOTERIA POPULAR

Sorteo Nº 823 del viernes 1º de junio de 1962

PRIMER PREMIO: Nº 73, serie 916 con \$ 5.000.00 Nº 73 de las demás series con \$ 1.000.00

SEGUNDO PREMIO: Nº 49, serie 936 con \$ 2.500.00 Nº 49 de las demás series con \$ 250.00

TERCER PREMIO: Nº 59, serie 978 con \$ 1.500.00 Nº 59 de las demás series con \$ 125.00

Los comunistas siempre están empujando sus baterías propagandísticas, sobre toda Inversión norteamericana, más aún, contra cualquier empréstito de Instituciones bancarias o estatales de ese país, a los restantes de América, por aquel viejo cuento del "imperialismo yanqui..."

Haceo todo lo posible por olvidar, lo que es oculta desazón en el corazón mismo de los Soviets; que Rusia pudo sobrevivir al ataque de Hitler, su antiguo aliado, gracias a la ayuda "imperialista". No sólo en cruceros, armas y aviones por medio de préstamos y arriendos nunca devueltos ni pagados, sino gracias a sus productos básicos de alimentación. Hasta las latas de conservas norteamericanas, llenaron los estómagos vacíos de los "comaradas"; claro que con etiquetas cambiadas del inglés al ruso...

Dejemos atrás resabios demagógicos. Las aportaciones para inversiones reproductivas, dejan de ser extranjeras, para convertirse en inyecciones estimulantes y reactivas del más puro empuje nacionalista; el progreso económico y social del pueblo.

Esto lo exige la cura de nuestro subdesarrollo, y para ello no nos ha de bastar la "Alianza para el Progreso".

Debe estimularse la inversión de capital foráneo, dispuesto a cumplir nuestra legislación. Nada de esto significa privilegios ni concesiones odiosas, atentatorias contra nuestra soberanía.

No estamos, por dicha, formando filas en la fauanga de los que gritan: "Yanquis sí!" pero a renglón seguido, a "sotto voce" agregan: "Dólares sí!". No tenemos que cuidar de la crítica malsana, porque tenemos buen nombre en cuanto a que no vendemos pedazos de soberanía ni de libre determinación. Quede esto para los anarcoides rezagos de espaldas sin gloria, que tan bien sirven al comunismo. Queremos progresar, y cuando los pueblos se deciden a emprender este lento y trabajoso camino, entonces ya nadie los puede detener.

El gobierno que actúe con serena firmeza, y despierto con su ejemplo la emulación ciudadana por lograr estas metas, tiene que sentir muy pronto el respaldo unánime de la Nación. Esto está sucediendo, sin aspavientos al Presidente Orlich, cuando predica con el ejemplo, la urgente necesidad de sacar nuestra querida Patria, del barril profundo en que nos la entregaron.

BOLDAN

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

QUEJA CONTRA EL DIRECTOR GENERAL DE TRANSITO

Están circulando algunos memoriales que serán dirigidos al Ministro de Seguridad Pública en los cuales se acusa de ocasionar serios trastornos en el desempeño de sus cargos, al Director Gral. de Tránsito Un párrafo de un memorial enviado a esta Redacción dice: "Sin conocer las funciones que le corresponden invade jurisdicción y prohíbo a los señores abogados la entrada al Registro Público de la Propiedad de Vehículos, que está supeditada a la Cartera de Gobernación y no al Tránsito, ganándose con ello que lo fuera presentado a los Tribunales de Justicia un Recurso de Amparo

Sector obrero tiene derecho a representación en las instituciones autónomas.

De la Dirigencia Nacional de la Rerum Novarum son las siguientes declaraciones:

Comentando algunos proyectos de ley, presentados ante la Asamblea Legislativa por la C. T. "RERUM NOVARUM", en forma la Prensa que la mayoría de la Comisión de Trabajo y Seguridad Social de nuestro máximo Cuerpo Legislativo, ha rechazado los proyectos de ley de la Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum, que tenían como fundamento la modificación de las leyes orgánicas del Consejo Nacional de Producción y de la Caja Costarricense de Seguro Social, co, el objeto de que se incluyera dentro de los cuerpos directivos de esas instituciones, a un representante del sector obrero organizado. Parece ser que los señores Diputados que integran la referida Comisión, han manifestado: "Que no están de acuerdo con tal modificación

puesto que el miembro representante del sector trabajador que llegara a nombrarse, se burocratizaría y perdería el apoyo de sus representados". Es lamentable que algunos señores miembros de la Comisión de Trabajo y Previsión Social ofrezcan, como argumento central de su posición, una razón tan inconsistente, la que encontramos en los siguientes términos:

No podemos pensar que sea criterio de algunos miembros de la Asamblea Legislativa que las Directivas de las Instituciones Autónomas estén burocratizadas y que a sus miembros lo único que les interesa es el devengar una dieta, sin importarles los intereses de sus representados ni los intereses del pueblo. No compartimos ese criterio porque estamos convencidos de que el sector obrero tiene pleno derecho a estar representado en aquellas instituciones de cuya orientación dependen los beneficios o los

perjuicios para la clase trabajadora. Precisamente en momentos en que se ha incorporado en el Programa "Alfaro para el Progreso" la participación del Sector Obrero Organizado (A. F. L. C. I. O.) y se está recomendando se tomen en cuenta en las Comisiones Nacionales que, con motivo de ese Programa, se integren en cada país, la representación en las mismas del sector obrero organizado, algunos Diputados de la Comisión de Trabajo y Previsión Social se oponen, a las representaciones obreras con el argumento de que éstas se burocratizan.

No señores Diputados: no estamos de acuerdo con tal forma de pensar, porque con ella se está demostrando que quienes razonan de tal forma, son partidarios de la legislación y admitir la coacción a capitalistas de los sectores organizados del pueblo o con preferencia a determinados núcleos sociales.

No estamos de acuerdo con la manera de pensar, puesto que con ella se pretende que los organismos llamados a regular una labor económica-social, continúen haciéndolo, sin que dentro de los mismos, se oiga la voz de los trabajadores organizados.

DIRIGENCIA NACIONAL
C. T. RERUM NOVARUM

Hechos y Cifras

LONDRES (Radio Press). — Una exposición de 150 antiguas obras de arte, de la colección de pinturas propiedad de Sir Bruce Ingram, estarán en exhibición hasta el 16 de agosto en el Museo Victoria and Albert de Londres. Sir Bruce Ingram, quien por más de sesenta años ha sido editor de "The Illustrated London News", periódico fundado por su abuelo en 1842, es dueño de más de 5,000 pinturas, principalmente de las escuelas británicas, francesas, italiana, holandesa y flamenca. La selección de obras que ahora se ha puesto en exhibición ha sido hecha con objeto de mostrar la riqueza de las pinturas de los artistas holandeses y flamencos. Hay 120 obras de estas escuelas 29 de pintores franceses e italianos, y una del español Murillo. A pesar de que la mayor parte de la colección principal consiste en obras de pintores ingleses, han sido omitidas a propósito de esta exposición.

Programación de la Empresa Teatral URBINI, S. A. Semana del 28 al 5 de Junio de 1962

PALACE

3, 7 y 9 \$ 3.00
CinemaScope

EL LADRON DE BAGDAD
Steve Reeves

VARIEDADES

3, 7 y 9 \$ 3.50
Sólo mayores de 21

PLACERES DE SOLTERO
Yvonne Furnux

CALIFORNIA

4, 6 y 8 \$ 2.00

LA MANO ASESINA
Arthur Kennedy

MODERNO

3, 6, 45 y 8, 45 \$ 2.50

EL ULTIMO ATARDECER
Kirk Douglas

IDEAL

6, 30 y 8, 30 \$ 2.50
CinemaScope

EL LADRON DE BAGDAD
Steve Reeves

COLON

6, 30 y 8, 45 \$ 1.50

DUNQUERQUE
John Mills

LIBANO

3 \$ 1.25
ROMEO Y JULIETA

7, 15 y 9, 15 \$ 2.50
EL ULTIMO ATARDECER

ROXY

3 \$ 1.25
7 y 9 \$ 1.50

Z A I D A

3 \$ 2.50
EL ULTIMO ATARDECER

CASTRO

7, 30 \$ 2.00
TUYA EN SEPTIEMBRE

R I O

3 \$ 1.00
3 \$ 1.50

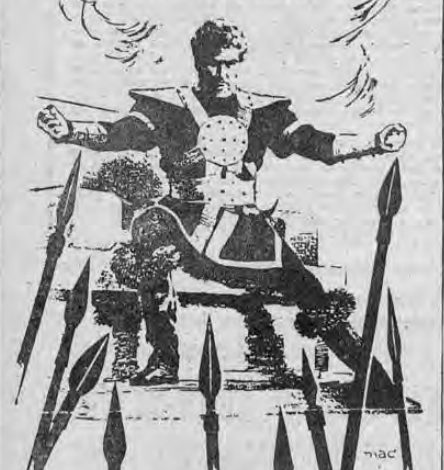
EL TIRANO DE LA FRONTERA
Victor Mature

HOY 3-43. 7-9-44. REX

TRIUNFO ESPAÑOL
Creación de JAVIER ESCRIVA,
el triunfador de "MOLOKAI", ahora en la joya de la LITERATURA convertida en una MARAVILLA CINEMATOGRAFICA
"La Vida es Sueño" en un ESPECTACULO GRANDIOSO e INOLVIDABLE!
¡LA PELICULA MEJOR HABLADA EN CASTELLANO! ¡BELLA!
¡EL MAS GRANDE CANTO A LA LIBERTAD DEL HOMBRE!
¡LA PELICULA MAS PREMIADA DEL CINE ESPAÑOL!

JAVIER ESCRIVA
ANTONIO VILAR
El Principe encadenado
EASTMANCOLOR

LUIS PRENDES
MARIA MAHOR
JAVIER LOYOLA
KATIA LORITZ



Director: LUIS LUCIA

REINA — 8 — \$ 2.00
Sólo mayores de 21 años
Cinemascope-color
LAS NOCHES DE LUCRECIA BORGIA
con Bellinda Lee

CID — 8 — \$ 1.50
Acción de Walt Disney
ZORRO, EL VENGADOR
¡formidabile!

—RAVENTOS—
A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00

—ARANJUEZ—
A las 8 — \$ 2.00

SENSACIONAL EXITO
con CHUBBY CHECKER,
el creador del TWIST
LOS MAS ADMIRADOS JOVENES
CANTANTES en una DINAMICA
COMEDIA, que HACE BAILAR a
los ESPECTADORES!

¡UNA FIESTA DE MUSICA, DE RISA Y DE ALEGRÍA!

MILLONARIO ADOLESCENTE

30 CANCIONES POR LAS ESTRELLAS!

JACQUE WILSON
CHUBBY CHECKER
DICK
BILL BLACKS COMBO
MARIO JORDAN
VICKI SPRINGER
JACK LARSON

Presentado por JIMMY CLANTON

Escrita por el Dr. CARLOS CHAVEZ
Compos por LAWRENCE T. SOUTHERN
MÚSICA ADAPTADA

—CAPITOLIO—
A las 3, 7 y 8, 45 — \$ 2.00

ALEGRESIMO ESTRENO
Ritmo frenético de la JUVENTUD., Los jóvenes QUIEREN BAILAR. ¡Bailen!

LA REINA DEL ROCK AND ROLL

LUX 3-7-9 — \$ 2.00

BURT LANCASTER, Dina Merrill,
Shelley Winters en el
GRANDIOSO IMPACTO
LOS JOVENES SALVAJES

ADELA 3-7-9 — \$ 1.50

Inconveniente para niños
Una vez cada cien años.
¡Los demonios que no han muerto!

LA MASCARA DEL DEMONIO

PUNTARENAS — 4 y 7 — \$ 2.00
¡Maravilla! Javier Escrivá en:
MOLOKAI
El Padre Damiano

Anúnciese en LA REPUBLICA

ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
 - SILLAS y MESAS plegables
 - MESAS REGALOS
 - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico
al Pacifico 75 varas Esto
— Teléfono 5469 —

CINE GUADALUPE
Hoy sábado 2 de Junio, 62.
A las 8 p.m. \$ 1.50
Otra vez Gastón Santos y su potrazo Rayo de Plata.
en:
EL POTRO SALVAJE
En colores.

HOY MAS MENOS SABADO

- Whisky OLD PARR, litro \$ 45.00
- Whisky OLD PARR, 3 litros por 130.00
- Papas al instante, "FRENCH" 3.90
- Té Tender Leaf, 4 onzas 2.00
- Mani PLANTERS, lata 4 onzas 2.75

TENGA CONFIANZA EN LO QUE COSTA RICA PRODUCE